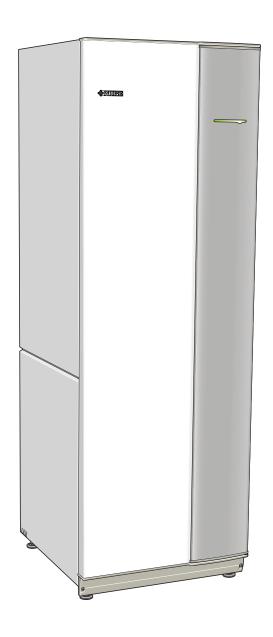


# **NIBE FIGHTER 1250**



- Bedienungsanleitung A
- Transport/Installation B
- Inbetriebnahme/Einstellung C
- Zubehör mit Schnellanleitung D
  - Regelung/Alarme **E**
  - Technische Daten **F** 
    - Sachregister **G**



### Inhalt

Allgemeine Hinweise zur Installation	2
Anlagendaten	2
Δ	
A	
BEDIENUNGSANLEITUNG	3
Allgemeine Informationen zur Wärmepumpe	4
Teilsysteme der Wärmepumpe und ihre Funktion	5
Bedienkonsole	6
Heizungseinstellung	8
Brauchwassereinstellung	11
Schnellanleitung – Heizung	11
Schnellanleitung – Brauchwasserbereitung	13
Schnellanleitung – Extra-Brauchwasser	13
Wartung	14
Betriebsstörungen	15
Alarmanzeigen	16
В	
D	
TRANSPORT/INSTALLATION	17
Transport und Aufstellung	18
Installationskontrolle	19
Rohranschluss	20
Elektrischer Anschluss	24
C	
C	
INBETRIEBNAHME UND EINSTELLUNG	29
Kälteträgersystem befüllen und entlüften	30
Wärmeträgersystem befüllen und entlüften	30
Inbetriebnahme und Kontrolle	31
Nachjustierung	31
Brauchwasserspeicher entleeren	31
D	
ZUBEHÖR MIT SCHNELLANLEITUNG	33
Schnellanleitung – RCU 11	35
Schnellanleitung – ESV 21	36
Schnellanleitung – RG 10	36
Schnellanleitung – POOL 11	37
Schnellanleitung – RE 10	38

E	
REGELUNG/ALARME	39
Parameter ändern	41
Hauptmenüs	52
Alarme	67
F	
TECHNISCHE DATEN	69
Komponentenverzeichnis	70
Maße	72
Schaltpläne	73
Prinzipskizzen	78
Technische Daten	79
G	
SACHREGISTER	81

## **Allgemeines**

- Um eine maximale Effizienz für die Wärmepumpe NIBE FIGHTER 1250 zu gewährleisten, sollten Sie die vorliegende Montage- und Wartungsanleitung durchlesen.
  - Abschnitt A enthält nützliche Informationen für den Endbenutzer.
- NIBE FIGHTER 1250 ist ein in Schweden gefertigtes Qualitätsprodukt mit langer Lebensdauer und hoher Betriebssicherheit.
- Technische Änderungen vorbehalten

# **Anlagendaten**

Ist vom Installateur nach der Wärmepumpeinstallation auszufüllen.

NIBE	FIGHTER 1250	0							
nstalla	tionsdatum								
nstalla	teur								
	onsschutz	_							
	maille	Edelstah	nl	Kup	fer				
	Bohrtiefe/Kollektorlän							Zub	ehör
:inste									
Menü	Bezeichnung	Werks- einst.	Eingest.	EBV(2) Potenz.	Bezeichnung	Werkseinst. Stufe	Eingest.	1	Produkt
Menü nr.	Bezeichnung Starttemperatur		Eingest.		<b>Bezeichnung</b> Sicherung		Eingest.	1	Abluftmodul FLM 40
Menü nr.	Bezeichnung Starttemperatur BW	einst.	Eingest.	Potenz.	Sicherung	Stufe 20	Eingest.	<i>y</i>	Abluftmodul FLM 40 Raumfühler RG 10
Menü nr. 1.4	Bezeichnung Starttemperatur	einst.	Eingest.	Potenz.	Sicherung  Max. Stromleistung,	Stufe	Eingest.	✓ 	Abluftmodul FLM 40
<b>Menü</b> nr. 1.4 1.5	Starttemperatur BW Stopptemperatur BW	einst.	Eingest.	Potenz.	Sicherung Max.	Stufe 20 D	Eingest.	/	Abluftmodul FLM 40 Raumfühler RG 10 Zusätzliches Mischventil
Menü nr. 1.4 1.5	Bezeichnung  Starttemperatur BW  Stopptemperatur	47 54	Eingest.	100 101	Sicherung  Max. Stromleistung, Stufe	Stufe 20	Eingest.	\frac{1}{2}	Abluftmodul FLM 40 Raumfühler RG 10 Zusätzliches Mischventil ESV 21
Menü nr. 1.4 1.5	Starttemperatur BW Stopptemperatur BW Stopptemperatur	47 54	Eingest.	100 101	Sicherung  Max. Stromleistung, Stufe  Max. Brauchwasser-	Stufe 20 D	Eingest.		Abluftmodul FLM 40 Raumfühler RG 10 Zusätzliches Mischventil ESV 21 Poolsteuerung POOL 11 Kommunikationsmodul
Menü nr. 1.4 1.5	Starttemperatur BW Stopptemperatur BW Stopptemperatur XBW	einst. 47 54 60	Eingest.	100 101	Sicherung  Max. Stromleistung, Stufe  Max. Brauchwasser-	Stufe 20 D	Eingest.		Abluftmodul FLM 40 Raumfühler RG 10 Zusätzliches Mischventil ESV 21 Poolsteuerung POOL 11 Kommunikationsmodul
Menü nr. 1.4 1.5 1.6	Bezeichnung  Starttemperatur BW  Stopptemperatur BW  Stopptemperatur XBW  Intervall für XBw  Heizkurve  Parallelverschiebung	einst. 47 54 60	Eingest.	100 101	Sicherung  Max. Stromleistung, Stufe  Max. Brauchwasser-	Stufe 20 D	Eingest.		Abluftmodul FLM 40 Raumfühler RG 10 Zusätzliches Mischventil ESV 21 Poolsteuerung POOL 11 Kommunikationsmodul
Menü nr. 1.4 1.5 1.6 1.8 2.1 2.2 2.3	Starttemperatur BW Stopptemperatur BW Stopptemperatur Stopptemperatur XBW Intervall für XBw Heizkurve Parallelverschiebung Vorlauftemp / MIN	einst. 47 54 60 14 9 0 15	Eingest.	100 101	Sicherung  Max. Stromleistung, Stufe  Max. Brauchwasser-	Stufe 20 D	Eingest.		Abluftmodul FLM 40 Raumfühler RG 10 Zusätzliches Mischventil ESV 21 Poolsteuerung POOL 11 Kommunikationsmodul
Menü nr.  1.4  1.5  1.6  1.8  2.1  2.2  2.3  2.4	Bezeichnung  Starttemperatur BW  Stopptemperatur BW  Stopptemperatur XBW  Intervall für XBw  Heizkurve  Parallelverschiebung Vorlauftemp / MIN  Vorlauftemp / MAX	einst.  47  54  60  14  9  0  15  55	Eingest.	100 101	Sicherung  Max. Stromleistung, Stufe  Max. Brauchwasser-	Stufe 20 D	Eingest.		Abluftmodul FLM 40 Raumfühler RG 10 Zusätzliches Mischventil ESV 21 Poolsteuerung POOL 11 Kommunikationsmodul
Menü nr. 1.4 1.5 1.6 1.8 2.1 2.2 2.3	Starttemperatur BW Stopptemperatur BW Stopptemperatur Stopptemperatur XBW Intervall für XBw Heizkurve Parallelverschiebung Vorlauftemp / MIN	einst. 47 54 60 14 9 0 15	Eingest.	100 101	Sicherung  Max. Stromleistung, Stufe  Max. Brauchwasser-	Stufe 20 D	Eingest.		Abluftmodul FLM 40 Raumfühler RG 10 Zusätzliches Mischventil ESV 21 Poolsteuerung POOL 11 Kommunikationsmodul



# **BEDIENUNGSANLEITUNG**

BEDIENUNGSANLEITUNG	3
Allgemeine Informationen zur Wärmepumpe	4
Produktinformationen	4
Funktionsumfang der Wärmepumpe	4
Teilsysteme der Wärmepumpe und ihre Funktion	5
Kleine Wärmepumpenkunde	5
Bedienkonsole	6
Bedienkonsole verwenden	7
Schnelle Rückkehr in das Hauptmenü	7
Menütypen	7
Tastensperre	7
Regeleinheit	7
Heizungseinstellung	8
Raumtemperatur manuell ändern	8
Grundeinstellung	8
Nachjustieren der Einstellung	9
Regelung der Wärmezufuhr	10
Reservebetrieb	10
Schnellanleitung – Menüeinstellungen für die Heizung	11
Brauchwassereinstellung	12
Extra-Brauchwasser	12
Schnellanleitung – Menüeinstellungen für die Brauchwasserbereitung	13
Schnellanleitung – Menüeinstellungen für Extra-Brauchwasser	13
Wartung	14
Energiespartipps	14
Betriebsstörungen	15
Alarmanzeigen	16

### Allgemeine Informationen zur Wärmepumpe



#### **Produktinformationen**

NIBE FIGHTER 1250 ist eine komplette moderne Wärmepumpe, die effektive technische Möglichkeiten für das Energiesparen und einen verringerten Kohlendioxidausstoß bietet. Dank integriertem Brauchwasserspeicher, Elektroheizkassette, Umwälzpumpen und Steuersystem wird eine zuverlässige und wirtschaftliche Wärmeerzeugung gewährleistet.

Die Wärmegewinnung erfolgt anhand eines geschlossenen Systems, in dem mit Frostschutzmittel vermischtes Wasser in einem Schlauch zirkuliert, welches als Wärmequelle genutzt wird. Da die Bodentemperatur im Jahresverlauf relativ konstant ist, kann die Wärmepumpe die dort gespeicherte erneuerbare Sonnenergie mit einem hohen Wirkungsgrad nutzbar machen.

#### Besondere Jahresarbeitszahl von NIBE FIGHTER 1250:

- Optimaler Jahresarbeitszahl aufgrund des invertergesteuerten Verdichters
- Invertergesteuerte K\u00e4ltetr\u00e4gerpumpe zur Versorgung der W\u00e4rmepumpe mit einem f\u00fcr die Betriebsstufe angepassten K\u00e4ltemittelfluss.
- Minimale Betriebskosten, kein teurer Spitzenstrom bei niedrigen Außentemperaturen. Der Verdichter steigert bzw. senkt seine Leistung je nach Bedarf.
- Integrierter Brauchwasserspeicher.
- Hoher Temperaturbereich
  - Vorlauftemperatur 65°C
  - Rücklauftemperatur 56°C
- Integrierte Uhr für die zeitliche Steuerung zusätzlicher Brauchwasserbereitung und zur Senkung/Anhebung der Vorlauftemperatur.
- Vorbereitet für eine Poolerwärmung.
- Vorbereitet für die Steuerung zweier Heizkreise.

#### Funktionsumfang der Wärmepumpe

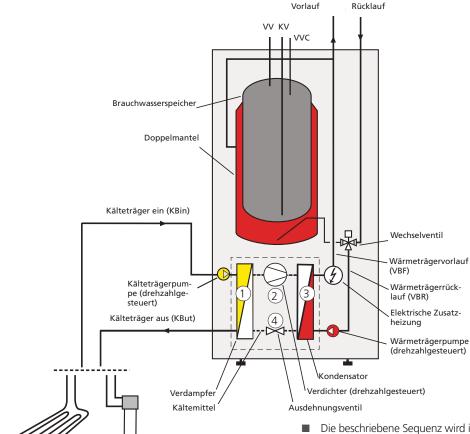
NIBE FIGHTER 1250 gehört zu einer neuen Wärmepumpengeneration, die Häuser dank eines effektiven invertergesteuerten Verdichters kostengünstig und umweltfreundlich beheizen kann. Das erwärmte Wasser zirkuliert in der Heizungsanlage des Gebäudes und erhöht die Temperatur des Wassers im 160-l-Brauchwasserspeicher, dessen EPS-Isolierung (umweltfreundlicher Zellkunststoff) nur minimale Wärmeverluste garantieren.

Die Wärmepumpe kann an ein beliebiges Niedrigtemperaturheizungssystem wie Heizkörper, Konvektoren oder Fußbodenheizungen angeschlossen werden. Sie ist ebenfalls für den Anschluss an viele verschiedene Produkte und Zubehöreinheiten vorbereitet, z.B. zusätzliche Brauchwasserspeicher, Geräte zur Wärmerückgewinnung aus der Abluft, Pools und Heizkreise mit verschiedenen Temperaturen.

Eine Elektroheizkassette mit 8 kW Leistung kann automatisch zugeschaltet werden, wenn etwas Unvorhergesehenes eintreffen sollte. Ebenso kann die Kassette für einen Reservebetrieb verwendet werden.

FIGHTER 1250 ist mit einer Regeleinheit ausgerüstet, um dem Benutzer viele Einstellmöglichkeiten, z.B. für hohen Komfort, ausgezeichnete Wirtschaftlichkeit und sicheren Betrieb, zu ermöglichen. Deutliche Informationen über Zustand, Betriebszeit und alle Temperaturen in der Wärmepumpe werden auf der hintergrundbeleuchteten Bedienkonsole angezeigt. Dadurch sind z.B. keine zusätzlichen Anlagenthermometer erforderlich.

### Teilsysteme der Wärmepumpe und ihre Funktion



#### Kleine Wärmepumpenkunde

Vereinfacht betrachtet lässt sich der Funktionszyklus einer Wärmepumpe in vier Teilabschnitte untergliedern: (1) – (4)

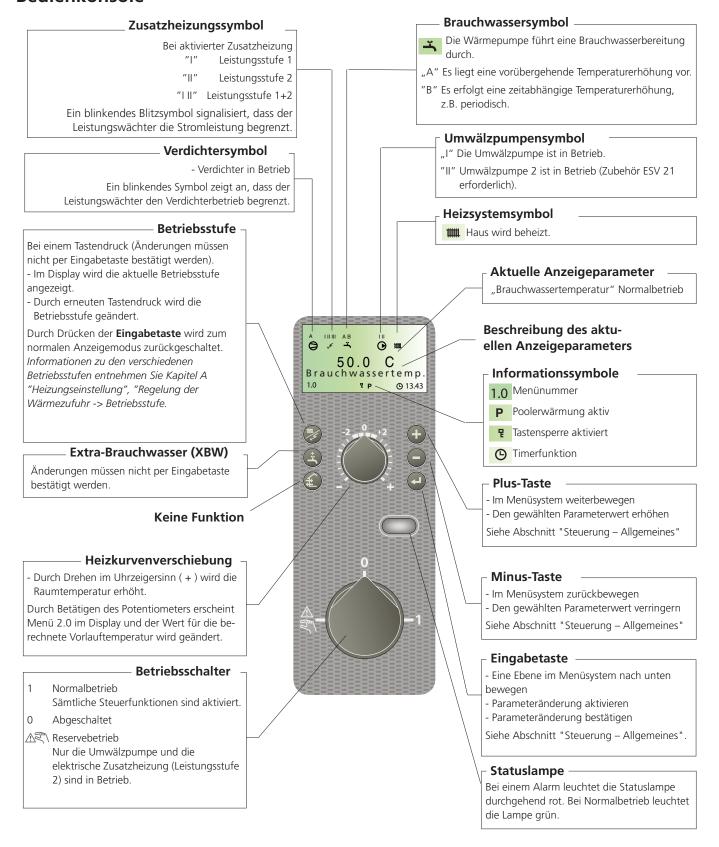
- 1 Die in der Wärmepumpe verwendete Flüssigkeit (*Kältemittel*) siedet\* bereits bei sehr niedrigen Verdampfertemperaturen. Die Wärme, die aus der zirkulierenden Flüssigkeit (*Kälteträger*) im Erdreich gewonnen wird, bringt das Kältemittel zum Sieden.
- ② Der Dampf (Gas), der sich beim Sieden des Kältemittels bildet, wird vom drehzahlgesteuerten *Verdichter* angesaugt. Hier wird er so stark wie nötig komprimiert, um den vorliegenden Wärmebedarf zu decken. Im Zuge der Gasdrucksteigerung bei der Komprimierung erhöht sich ebenfalls die Gastemperatur. (Somit wurde die Kältemittelflüssigkeit mit niedriger Temperatur in ein Gas mit hoher Temperatur umgewandelt.)
- (3) Das heiße Gas wird zu einem Wärmetauscher (Kondensator) weitergeleitet, wo es seine Wärme an das Wasser des Heizsystems abgibt (Wärmeträger). Diese Substanz strömt durch denselben Kondensator, befindet sich jedoch auf der anderen Seite einer Trennwand, wodurch sich die Medien nicht vermischen können. Bei der Wärmeübertragung zum Wärmeträger wird das Gas abgekühlt und erneut in eine Flüssigkeit verwandelt (durch Kondensation).
- (4) Das Expansionsventil senkt schließlich den Flüssigkeitsdruck (des Kältemittels, wodurch dieses bei niedrigen Temperaturen erneut sieden kann). Gleichzeitig lässt das Ventil nur so viel Flüssigkeit zum Verdampfer, dass dieser erneut erwärmt werden und die aus dem Boden gewonnene Wärme vollständig verdampfen kann.

- Die beschriebene Sequenz wird immer wieder ausgeführt. Beim normalen Betrieb benötigen praktisch lediglich Verdichter und Umwälzpumpen elektrische Energie.
- Die Energie für Heizsystem- und Brauchwasser wird hauptsächlich gemäß dem oben erläuterten Prozess aus dem Boden bezogen. Wie effektiv dieser Vorgang erfolgen kann, wird mithilfe des COP-Werts (Heizfaktors) für die Wärmepumpe ausgedrückt. Dieser Wert dient demnach als Maß dafür, wieviel Wärme im Verhältnis zur verbrauchten elektrischen Energie gewonnen werden kann.
- \*) Der Siedepunkt für verschiedene Flüssigkeiten fällt unterschiedlich aus. Der Druck im Behälter ist jedoch ebenfalls von Bedeutung. Wasser siedet bekanntermaßen bei +100°C in einem Kochtopf auf dem Herd. Bei einem halb so hohen Luftdruck im Raum wird der Siedepunkt allerdings bereits bei +80°C erreicht. Von dieser Eigenschaft wird im Rahmen der Wärmepumpentechnik Gebrauch gemacht.

Anmerkung: Sämtliche Materie mit einer Temperatur über -273°C enthält Wärme, die sich extrahieren lässt. Je höher die Kältemitteltemperatur, desto effektiver kann diese Wärmegewinnung stattfinden.

# A Bedienkonsole

#### **Bedienkonsole**



6

#### Bedienkonsole verwenden

Über die Bedienkonsole werden die häufigsten Einstellungen vorgenommen. Von hier aus teilen Sie der Regeleinheit die gewünschten Werte für die Wärmepumpensteuerung mit.

Um die Anlage optimal nutzen zu können, sind bestimmte grundlegende Einstellungen erforderlich (siehe Abschnitt "Grundeinstellung"). Darüber hinaus muss die Installation gemäß den geltenden Vorgaben ausgeführt worden sein.

### Menütypen

# Standardmäßig erscheint Menü 1.0 im Display.

(Temperatur im Brauchwasserspeicher) Mit Plus-, Minus- und Eingabetaste können Sie in der Menüstruktur navigieren sowie in bestimmten Menüs den eingestellten Wert ändern.





Je nach gewählter Menüebene unterteilt sich die Steuerung in verschiedene Menütypen.

■ Normal [N]: Enthält die Einstellungen, die vom Kunden

häufig aufgerufen werden.

■ Erweitert [E]: Enthält ausführliche Menüs außer den

Wartungsmenüs.

■ Service [S]: Enthält alle Menüs.

Sie können den Menütyp in Menü 8.1.1 ändern.

#### Schnelle Rückkehr in das Hauptmenü

Um aus einem der Untermenüs schnell ins Hauptmenü zurückzukehren, drücken Sie eine der folgenden Tasten:

1. Betriebsstufentaste



2. Eingabetaste



Hinweis: Beachten Sie, dass die Betriebsstufe (Auto, Sommer, Nur Zusatzheizung, Alarm) durch die schnelle Rückkehr ins Hauptmenü nicht geändert wird.

#### **Tastensperre**

Die Tastensperre wird im Hauptmenü durch gleichzeitiges Drücken der Plus- und Minustaste aktiviert. Im Display wird ein Schlüsselsymbol angezeigt.



Auf die gleiche Weise wird die Tastensperre wieder aufgehoben.

#### Regeleinheit

Die Wärmepumpe wird per Computer gesteuert. Dieser sorgt dafür, dass alle Anlagenbestandteile in der jeweiligen Betriebsstufe mit maximaler Effektivität arbeiten.

Die Regeleinheit steuert und überwacht die Wärme- und Brauchwassererzeugung. Sie gibt außerdem Informationen zu den eingestellten Regelungsbedingungen aus. Bei eventuellen Betriebsstörungen werden an der Bedienkonsole Alarme und Warnungen ausgegeben. So ist der Benutzer jederzeit über den aktuellen Zustand informiert. Gleichzeitig wird die Wärmepumpe so gesteuert, dass keine Schäden an der Anlage auftreten können.

#### Sonderzubehör

Vorhandenes Zubehör z.B. für die Steuerung eines zusätzlichen Heizkreislaufs und eine Poolerwärmung wird ebenfalls per Regeleinheit angesprochen. Dabei gelten die Einstellungen, die mit den Tasten an der Bedienkonsole vorgenommen wurden. Bei Bedarf kann ein Raumfühler in die Anlage eingebunden werden.

# A Heizungseinstellung

### Heizungseinstellung

Die Innentemperatur ist von mehreren Faktoren abhängig.

- Während der warmen Jahreszeit sind häufig Sonneneinstrahlung sowie Wärmeabgabe von Menschen und Haushaltsgeräten völlig ausreichend, um das Haus zu erwärmen.
- Wenn es jedoch draußen k\u00e4lter wird, muss das Heizsystem in Betrieb genommen werden. Je niedriger die Au\u00dfentemperatur ist, desto w\u00e4rmer m\u00fcssen die Heizk\u00f6rper oder Fu\u00dfbodenheizungen sein.

#### Regelung der Heizung

In der Regel erwärmt die Wärmepumpe das Wasser (Wärmeträger) auf die Temperatur, die bei einer bestimmten Außentemperatur erforderlich ist. Dies erfolgt automatisch anhand erfasster Temperaturwerte vom Außenfühler und von Fühlern, die sich an den Leitungen zu den Heizkörpern befinden (Vorlauffühler).

Zuerst muss jedoch die korrekte Grundeinstellung für die Wärmepumpe vorgenommen werden (siehe Abschnitt "Grundeinstellung").

Durch die Temperaturinformationen, die der Außenfühler (an der Hausaußenwand angebracht) an die Regeleinheit der Wärmepumpe übermittelt, lassen sich Schwankungen der Außentemperaturen rasch erkennen. Vor einer Aktivierung der Regeleinheit muss es also nicht zu einem Temperaturabfall im Haus kommen. Stattdessen wird bei einem Absinken der Außentemperatur automatisch die Wassertemperatur im Heizungsvorlauf erhöht.

#### Heizkörpertemperatur

Die Temperatur, die die Heizkörper im Verhältnis zur Außentemperatur aufweisen sollen, legen Sie selbst durch die Auswahl einer Heizkurve und mithilfe des Potentiometers "Heizkurvenverschiebung" an der Bedienkonsole der Wärmepumpe fest.

#### Raumtemperatur manuell ändern

Drehen Sie das Potentiometer "Heizkurvenverschiebung" gegen bzw. im Uhrzeigersinn, um die Innentemperatur kurzfristig oder dauerhaft zu ändern. Ein Teilstrich entspricht einer Raumtemperaturänderung von ca. einem Grad.

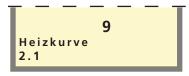
#### **Hinweis:**

Eine Erhöhung der Raumtemperatur kann von den Thermostaten der Heizkörper bzw. der Fußbodenheizung "gebremst" werden. Es empfiehlt sich daher, die Thermostate entsprechend zu öffnen.

#### Grundeinstellung

Die Grundeinstellung wird über Menü 2.1 und das Potentiometer "Heizkurvenverschiebung" vorgenommen.

Sind die Einstellwerte nicht bekannt, können die Ausgangswerte für die Heizungsregelung dem nebenstehenden Diagramm bzw. der Karte entnommen werden.



Menü 2.1 Heizkurve



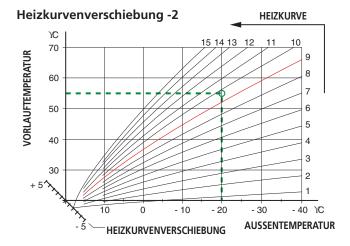
Heizkurvenverschiebung

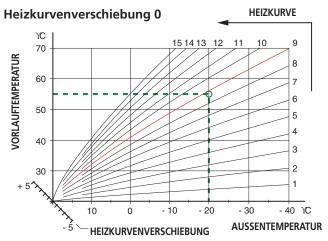
#### **Hinweis:**

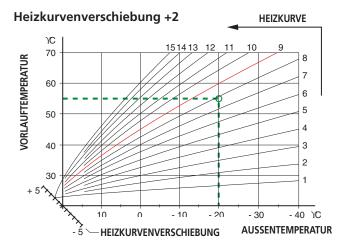
Bevor Sie mit der Nachjustierung beginnen, sollten mindestens 24 Stunden verstreichen, damit sich die Temperaturen stabilisieren können.

#### Einstellung gemäß Diagramm

Im Diagramm wird von der Normaußentemperatur des Aufstellungsorts sowie der dimensionierenden Vorlauftemperatur des Heizsystems ausgegangen. Wo sich diese zwei Werte im Diagramm schneiden, kann der Kurvenanstieg der Heizungsregelung abgelesen werden. Dies wird in Menü 2.1 "Heizkurve" eingegeben.







#### Nachjustieren der Einstellung

#### ■ Bei kalter Wetterlage

Ist die Raumtemperatur zu niedrig, muss der Wert der Heizkurve im Menü 2.1 mit einem Schritt erhöht werden. Sollte die Raumtemperatur zu hoch sein, müsste der Wert der Heizkurve im Menü 2.1 mit einem Schritt gesenkt werden.

#### ■ Bei warmer Wetterlage

Ist die Raumtemperatur zu niedrig, muss das Drehpotentiometer "Heizkurvenverschiebung" um eine Stufe im Uhrzeigersinn gedreht werden.

Sollte die Raumtemperatur zu hoch sein, müsste das Drehpotentiometer "Heizkurvenverschiebung" um eine Stufe gegen den Uhrzeigersinn gedreht werden.

#### Regelung der Wärmezufuhr

Nach der Einstellung (gemäß der gewählten Einstellung von Kurvenneigung und Verschiebung) wird die für die aktuelle Außentemperatur erforderliche Wärmemenge zugeführt. Die Vorlauftemperatur der Wärmepumpe (Menü 2.0) schwankt dann um den theoretisch gewünschten Wert (der im Display in Klammern angegeben ist). Sonderzubehör wie Raumfühler können die Temperatur beeinflussen.

#### "Gradminuten"

Bei einer Temperatur unterhalb des Sollwerts ermittelt die Regeleinheit einen Wärmemangel, der in "Gradminuten" angegeben wird. Dies bedeutet, dass die Zuschaltung der Wärmeproduktion um so schneller erfolgt, je niedriger die Temperatur ist.

Der Wert in Gradminuten bildet die Grundlage für die Regelung des Heizbetriebs.

#### **Betriebsstufe**



Über die Betriebsstufentaste wird die gewünschte Betriebsstufe eingestellt, also Aktivierung/Deaktivierung von Umwälzpumpe bzw. Zusatzheizung.

Die Auswahl muss nicht per Eingabetaste bestätigt werden.

Bei einem Tastendruck erscheint die aktuelle Betriebsstufe im Display der Bedienkonsole. Bei erneutem Tastendruck wird der Modus geändert.

Durch Betätigen der Eingabetaste wird das Display auf die Normalanzeige zurückgesetzt.

Folgende Betriebsstufen stehen zur Verfügung:

#### "Auto (ohne Zusatz)", "Auto (mit Zusatz)" oder "Auto (Sommer)"

- FIGHTER 1250 wählt die Betriebsstufe mit Rücksicht auf die Außentemperatur automatisch aus.
- Die Umwälzpumpe kann bei Bedarf aktiviert werden.
- Die elektrische Zusatzheizung kann zugeschaltet werden, wenn in Menü 8.2.3 "Ein" ausgewählt wurde.
- Bei Auswahl von "Extra-Brauchwasser" ist eine Zuschaltung der elektrischen Zusatzheizung möglich.

#### 2. "Sommermodus"

Es findet nur eine Brauchwasserbereitung mit FIGHTER 1250 statt.

- Umwälzpumpe und elektrische Zusatzheizung sind deaktiviert
- Bei Auswahl von "Extra-Brauchwasser" ist eine Zuschaltung der elektrischen Zusatzheizung möglich.

#### 3. "Nur Zusatz"

Verdichter und Kälteträgerpumpe sind deaktiviert.
 Diese Funktion kann ebenfalls aktiviert bzw. deaktiviert werden, indem Sie die Betriebsstufentaste 7 s lang drücken.

#### 4. "Alarmzustand"

- Wenn ein Alarm auftritt, wechselt FIGHTER 1250 in diesen Modus.

#### Reservebetrieb

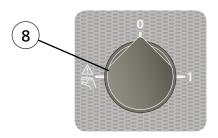
Aktivieren Sie den Reservebetrieb, indem Sie den Betriebsschalter (8) in die Stellung "AZ"\" bringen.

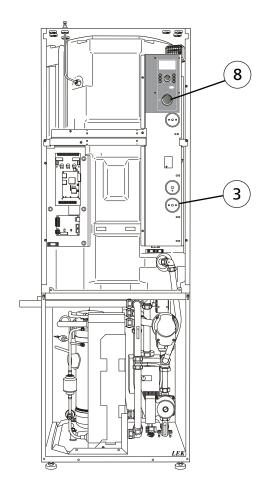
- Die Bedienkonsole leuchtet in diesem Zustand nicht und die Regeleinheit ist deaktiviert.
- Die Temperatur wird per Thermostat (3) geregelt. Eine Einstellung ist auf 35 oder 45°C möglich.
- Verdichter und Kälteträgerpumpe sind abgeschaltet. Lediglich Wärmeträgerpumpe und elektrische Zusatzheizung sind in Betrieb. (Beim Reservebetrieb ist eine Leistungsstufe mit 6 kW aktiv.)

#### **Hinweis:**

In diesem Zustand wird kein Brauchwasser bereitet.

(Angaben zur Komponentennummerierung entnehmen Sie Abschnitt F "Komponentenverzeichnis".)





# Schnellanleitung – Menüeinstellungen für die Wärmeerzeugung

#### Betriebsstufe

Sie erreichen das Menü über die Betriebsstufentaste. Hier können Sie festlegen, ob eine Wärmeproduktion erfolgen darf.

#### Menü 2.1 Heizkurve

Hier wird der gewählte Heizkurvenverlauf angezeigt. Der Wert 0 aktiviert die Funktion "Eigene Kurve", siehe Menü 2.6.0.

Einstellbereich: Kurve 0-15.
- Werkseitige Voreinstellung: 9

#### Werkseitige Voreinstellung. 5

Menü 2.2 Parallelverschiebung

[N]

Hier wird die gewählte Heizkurvenverschiebung angezeigt. Hinweis: Der Wert wird über das Potentiometer "Heizkurvenverschiebung" eingestellt.

Einstellbereich: -10 bis +10. - Werkseitige Voreinstellung: 0

#### Menü 2.3 Vorlauftemp / MIN

[E]

Hier wird der eingestellte Minimalwert für die Vorlauftemperatur des Heizsystems angezeigt. Unabhängig von Außentemperatur, Heizkurvenverlauf oder Heizkurvenverschiebung unterschreitet die berechnete Vorlauftemperatur diesen Wert nicht.

Einstellbereich: 2 bis 80°C.

- Werkseitige Voreinstellung: 15°C

#### Menü 2.4 Vorlauftemp / MAX

[E]

Hier wird der eingestellte Maximalwert für die Vorlauftemperatur des Heizsystems angezeigt.

Unabhängig von Außentemperatur, Heizkurvenverlauf oder Heizkurvenverschiebung überschreitet die berechnete Vorlauftemperatur diesen Wert nicht.

Einstellbereich: 10-80°C.

- Werkseitige Voreinstellung: 55°C

–Werte in den Menüs



## Standardmäßig erscheint Menü 1.0 im Display.

(Temperatur im Brauchwasserspeicher)



Mit Plus-, Minus- und Eingabetaste können Sie in der Menüstruktur navigieren sowie in bestimmten Menüs



Werte ändern. (Siehe Abschnitt Bedienkonsole.)

# Brauchwassereinstellung

### Brauchwassereinstellung

Der integrierte Brauchwasserspeicher wird vom zirkulierenden Wasser umschlossen, das von der Wärmepumpe erwärmt wird.

Bei einem normalen Verbrauch genügt der Betrieb des Wärmepumpenverdichters, um die Abnahmestellen des Hauses mit Brauchwasser zu versorgen. Die Brauchwassertemperatur im oberen Speicherteil variiert in diesem Fall zwischen den eingestellten Werten.

(Siehe Steuerung "Brauchwassertemperatur".)

#### Vorrang

Wenn das Wasser im Speicher erwärmt werden muss, räumt die Wärmepumpe diesem Vorgang Vorrang ein und wechselt mit der gesamten Wärmepumpenleistung in den Brauchwassermodus.

In diesem Modus wird keine Wärme erzeugt.

Auf welche Weise dieser Vorrang eingeräumt werden soll, können Sie in gewisser Weise durch die Einstellungsmöglichkeiten an der Bedienkonsole bestimmen.

(Siehe Steuerung "Brauchwassertemperatur".)

#### Extra-Brauchwasser

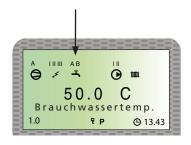
Die Funktion "Extra-Brauchwasser" erhöht vorübergehend die Brauchwassertemperatur. Die Temperatur wird zuerst vom Verdichter auf einen einstellbaren Wert erhöht (Menü 1.7) und anschließend von der elektrischen Zusatzheizung weiter gesteigert, bis die Stopptemperatur erreicht ist (Menü 1.6).

Vorübergehendes "Extra-Brauchwasser" wird manuell aktiviert. Zeitgesteuertes "Extra-Brauchwasser" hingegen wird über die Einstellungen in der Regeleinheit definiert.

Wenn ein:

- "A" über dem Symbol erscheint, ist vorübergehendes Extra-Brauchwasser aktiv.
- "B" über dem Symbol erscheint, ist zeitgesteuertes Extra-Brauchwasser aktiv.

(Siehe Steuerung "Brauchwassertemperatur".)

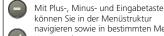


Werte in den Menüs



#### Standardmäßig erscheint Menü 1.0 im Display.





können Sie in der Menüstruktur navigieren sowie in bestimmten Menüs Werte ändern.

(Siehe Abschnitt Bedienkonsole.)

#### **Hinweis:**

Die Funktion "Extra-Brauchwasser" kann zu einer Aktivierung der elektrischen Zusatzheizung führen und somit den Stromverbrauch steigern.

#### "Extra-Brauchwasser" lässt sich auf drei verschiedene Arten aktivieren:

#### Periodisches zeitgesteuertes Extra-Brauchwasser

- Die Steigerung beginnt, indem der Verdichter die Brauchwassertemperatur auf den in Menü 1.7 angegebenen Wert erhöht. Anschließend steigert die elektrische Zusatzheizung die Temperatur auf 65°C.
- Die erhöhte Temperatur wird mithilfe der elektrischen Zusatzheizung für die Dauer von einer Stunde aufrechterhalten.
- Das Intervall zwischen den Erhöhungen wird in Menü 1.8 eingestellt. In Menü 1.9 wird die Zeit für die nächste Erhöhung angezeigt.

#### **Geplantes zeitgesteuertes Extra-Brauchwasser**

- Die Steigerung beginnt, indem der Verdichter die Brauchwassertemperatur auf den in Menü 1.7 angegebenen Wert erhöht. Anschließend steigert die elektrische Zusatzheizung die Temperatur auf den in Menü 1.6 vorgegebenen Wert. Die erhöhte Temperatur wird mithilfe der elektrischen Zusatzheizung für den festgelegten Zeitraum aufrechterhalten.
- In den Untermenüs von Menü 7.5.0 werden Start- und Stoppzeit für den Wochentag angegeben, an dem eine Erhöhung gewünscht wird.

#### Vorübergehendes Extra-Brauchwasser

- Bei einem Tastendruck erscheint der aktuelle Modus für "Extra-Brauchwasser" im Display. Durch einen erneuten Tastendruck wird der Modus zwischen 3, 6, 12 und 24 Stunden sowie deaktiviertem Zustand umgeschaltet.
- Die Steigerung beginnt, indem der Verdichter die Brauchwassertemperatur auf den in Menü 1.7 angegebenen Wert erhöht. Anschließend steigert die elektrische Zusatzheizung die Temperatur auf den in Menü 1.6 vorgegebenen Wert. Die erhöhte Temperatur wird mithilfe der elektrischen Zusatzheizung bis zum Ablauf der Periodenzeit aufrechterhalten.

(Siehe Steuerung "Brauchwassertemperatur".)

#### Schnellanleitung – Menüeinstellungen Brauchwasserbereitung

#### Menü 1.2 Periode in Minuten

[N]

Hier legen Sie die Länge der Periodenzeit fest.

Einstellbereich: 5-60 min.

- Werkseitige Voreinstellung: 60 min

#### Menü 1.3 Max Bw laden Periode

[N]

Hier legen Sie fest, wie lange das Brauchwasser während der Periodenzeit (Menü 1.2) bei gleichzeitigem Brauchwasser- und

Heizbedarf gewärmt werden soll. Einstellbereich: 5-60 min.

- Werkseitige Voreinstellung: 20 min

#### Menü 1.4 Bw-Temp / -Starttemp **Bw-Starttemp**

[N]

Hier wählen Sie aus, bei welcher Temperatur die Wärmepumpe mit der Brauchwasserbereitung beginnt. Erscheint ein Wert in Klammen mit einem Minuszeichen, hat der Hochdruckpressostat während der Brauchwasserbereitung ausgelöst und FIGHTER 1250 hat automatisch die eingestellte Temperatur um den Wert in Klammern gesenkt. Die Senkung verschwindet bei einer Änderung des Startwerts.

Einstellbereich: 25-55°C.

- Werkseitige Voreinstellung: 47°C

#### Menü 1.5 Bw-Temp / -Stopptemp [N] **Bw-Stopptemp**

Hier wählen Sie aus, bei welcher Temperatur die Wärmepumpe die Brauchwasserbereitung beendet. Erscheint ein Wert in Klammen mit einem Minuszeichen, hat der Hochdruckpressostat während der Brauchwasserbereitung ausgelöst und FIGHTER 1250 hat automatisch die eingestellte Temperatur um den Wert in Klammern gesenkt. Die Senkung verschwindet bei einer Änderung des Stoppwerts.

Einstellbereich: 30-60°C.

- Werkseitige Voreinstellung: 54°C

### Schnellanleitung – Menüeinstellungen für Extra-Brauchwasser

#### Extra-Brauchwasser

Drücken Sie auf die Taste "Extra-Brauchwasser" (siehe vorherige Seite), um das Menü aufzurufen.

#### Menü 1.6 Stopp Temp XBw

[E]

Hier stellen Sie die gewünschte Stopptemperatur für Extra-Brauchwasser ein.

Einstellbereich: 40-70°C.

- Werkseitige Voreinstellung: 60°C

#### Menü 1.7 Stopp Komp XBw

[E]

Hier stellen Sie die gewünschte Stopptemperatur für den Verdichter (Kompressor) bei Extra-Brauchwasser ein.

Einstellbereich: 50-60°C.

- Werkseitige Voreinstellung: 55°C

#### Menü 1.8 Intervall für XBw

[E]

Hier wählen Sie das Intervall, in dem eine Bereitung von Extra-Brauchwasser erfolgen soll.

Extra-Brauchwasser ist beim Wert 0 abgeschaltet. Extra-Brauchwasser wird gestartet, wenn der Wert bestätigt wird.

Einstellbereich: 0-90 Tage.

- Werkseitige Voreinstellung: 14 Tage

#### Menü 1.9 Nächste Erhöhung XBw

[E]

Hier wird angezeigt, wann die nächste Erhöhung auf "Extra-Brauchwasser" erfolgt.

Werte in den Menüs



Standardmäßig erscheint Menü 1.0 im Display. (Temperatur im Brauchwasserspeicher)

Mit Plus-, Minus- und Eingabetaste

können Sie in der Menüstruktur navigieren sowie in bestimmten Menüs Werte ändern.



# **A** Wartung

### Wartung

Ihre Wärmepumpe ist wartungsarm und erfordert nach der Inbetriebnahme lediglich minimale Unterhaltsmaßnahmen.

Die Wärmepumpe ist jedoch eine Maschine mit zahlreichen Komponenten. Daher wird der Benutzer durch verschiedene Überwachungsfunktionen unterstützt.

- Bei einer Störung erscheint eine entsprechende Meldung in Form verschiedener Alarmtexte im Display.
- Die Kälteträgerflüssigkeit, die Wärme aus dem Boden herantransportiert, wird in der Regel nicht verbraucht, sondern lediglich zirkuliert. An einem Niveaugefäß lässt sich ablesen, ob das System eine ausreichende Flüssigkeitsmenge enthält. Der Füllstand kann je nach Temperatur der Flüssigkeit schwanken. Ist der Füllstand auf ca. 1/3 abgesunken, muss eine Nachfüllung vorgenommen werden. (Siehe Abschnitt "Nachjustierung, Kälteträgerseite".)
- Stellen Sie sicher, dass in der restlichen Anlage keine Undichtigkeiten vorliegen.



#### Hinweis:

Nehmen Sie keine Eingriffe in die Wärmepumpe vor, die eine spezielle Berechtigung erfordern (z.B. an elektrischen Bestandteilen oder Kühlkomponenten).

#### Sicherheitsventile

14

- An den Sicherheitsventilen des Heizsystems und Warmwasserspeichers können bei Temperaturänderungen geringere Wassermengen austreten.
- Das Überlaufwasser aus den Sicherheitsventilen muss offen abfließen und sichtbar sein.
- Die Sicherheitsventile sind in regelmäßigen Abständen zu kontrollieren, um eine Blockierung zu verhindern. Dazu wird in der Regel der Knauf des Sicherheitsventils gegen den Uhrzeigersinn gedreht. Daraufhin sollte Wasser durch das Sicherheitsventil strömen. Ist dies nicht der Fall, muss das Sicherheitsventil ersetzt werden.

Aussehen und Platzierung der Sicherheitsventile unterscheidet sich je nach Installation. Informationen erhalten Sie von Ihrem Installateur.

#### Brauchwasserspeicher entleeren

Der Brauchwasserspeicher wird per Heberprinzip geleert. Die Entleerung kann per Entleerungsventil erfolgen, das an der Kaltwasser-Eingangsleitung montiert wird. Alternativ lässt sich ein Schlauch in den Kaltwasseranschluss führen.

#### **Energiespartipps**

Eine Wärmepumpeninstallation soll Ihre individuellen Anforderungen an Wärmeerzeugung und Brauchwasserbereitung erfüllen. Ausgehend von den vorgenommenen Steuerungseinstellungen versucht die Anlage optimal zu arbeiten.

Zu den bekannten Faktoren, die den Energiebedarf beeinflussen, zählen u.a. Innentemperatur, Brauchwasserverbrauch, Gebäudedämmung und benutzerspezifische Einstellungen.

#### **Beachten Sie ebenfalls Folgendes:**

 Öffnen Sie die Thermostatventile vollständig (mit Ausnahme der Räume, in denen eine niedrigere Temperatur herrschen soll, z.B. Schlafzimmer).

Thermostatventile an Heizkörpern und bei einer Fußbodenheizung können sich negativ auf den Energieverbrauch auswirken. Sie bremsen den Fluss im Heizsystem, den die Wärmepumpe mit einer höheren Temperatur auszugleichen versucht. Dadurch arbeitet die Anlage mehr und verbraucht auf diese Weise mehr Strom.

Inder Anlage muss ein Überströmventil / Bypass bauseits gesetzt werden.

# Betriebsstörungen

Mithilfe der folgenden Liste können Sie in bestimmten Fällen selbst Problemursachen ermitteln und Störungen der Wärmeproduktion und Brauchwasserbereitung beheben.

Symptom	Ursache	Maßnahme
Brauchwasser mit niedriger Temperatur oder Brauchwasser nicht vorhanden.	Ausgelöste Gruppen- oder Hauptsicherung.	Kontrollieren und ersetzen Sie defekte Sicherungen.
	Verdichter und elektrische Zusatzheizung erzeugen keine Wärme.	Kontrollieren und ersetzen Sie eventuell defekte Gruppen- und Hauptsicherungen.
	Eventuell ausgelöster Erdschutzschalter.	Setzen Sie den Erdschutzschalter zurück. Wenn der Schalter wiederholt auslöst, wenden Sie sich an einen Elektroinstallateur.
	Betriebsschalter (8) befindet sich in Stellung 0.	Bringen Sie den Betriebsschalter in Stellung 1.
	Hoher Brauchwasserbedarf.	Warten Sie einige Stunden und kontrollieren Sie, ob die Brauchwassertemperatur steigt.
	Zu niedrig eingestellte Starttemperatur im Steuersystem.	Passen Sie die Starttemperatureinstellung in Menü 1.4 an.
Niedrige Raumtemperatur.	Eventuell ausgelöster Erdschutzschalter.	Setzen Sie den Erdschutzschalter zurück. Wenn der Schalter wiederholt auslöst, wenden Sie sich an einen Elektroinstallateur.
	Verdichter und elektrische Zusatzheizung erzeugen keine Wärme.	Kontrollieren und ersetzen Sie eventuell defekte Gruppen- und Hauptsicherungen.
	Der Verdichter läuft nicht aufgrund eines zu gering eingestellten Heizkurvenwerts.	Kontrollieren und erhöhen Sie bei Bedarf die "Heizkurvenverschiebung" (Potentiometer an der Bedienkonsole) bzw. die "Heizkurve".
	Ausgelöste Gruppen- oder Hauptsicherung.	Kontrollieren und ersetzen Sie defekte Sicherungen.
	Die Wärmepumpe befindet sich fälschlicherweise in der Betriebsstufe "Sommer".	Ändern Sie die Betriebsstufe zu "Auto".
Hohe Raumtemperatur.	Falsche Einstellung für "Heizkurve" und bzw. oder "Heizkurvenverschiebung".	Passen Sie die Einstellung an.
Der Verdichter startet nicht.	Die minimale Zeit zwischen Verdichterstarts wurde nicht erreicht (siehe Menü 5.4).	Warten Sie 30 min und kontrollieren Sie, ob der Verdichter startet.
	Alarm ausgelöst.	Siehe Anschnitt "Alarme".
	Nicht zurücksetzbare Alarme.	Aktivieren Sie die Betriebsstufe "Nur Zusatz".
Die Bedienkonsole wird nicht beleuchtet.		Kontrollieren und ersetzen Sie eventuell defekte Gruppen- und Hauptsicherungen.
		Stellen Sie den Betriebsschalter (8) in den Reservebetrieb " এই\\ ".

-Werte in den Menüs -



### Standardmäßig erscheint Menü 1.0

im Display. (Temperatur im Brauchwasserspeicher)



Mit Plus-, Minus- und Eingabetaste können Sie in der Menüstruktur navigieren sowie in bestimmten Menüs Werte ändern. (Siehe Abschnitt Bedienkonsole.)



# **A** Alarmanzeigen

### Alarmanzeigen

Das Wärmepumpensystem ist mit zahlreichen Überwachungsfunktionen ausgestattet. Um den Benutzer auf etwaige Störungen aufmerksam zu machen, sendet die Regeleinheit Alarmsignale, die im Display der Bedienkonsole erscheinen.

#### Verschiedene Alarmtypen

- Alarme mit automatischem Reset (müssen nicht zurückgesetzt werden, sondern werden deaktiviert, wenn die Fehlerursache nicht mehr besteht).
- Dauerhafte Alarme erfordern eine Behebungsmaßnahme von Benutzer oder Installateur.

#### Bei einem Alarm

 Die Hintergrundbeleuchtung des Displays beginnt zu blinken und die Statuslampe leuchtet durchgehend rot.

Bestimmte Alarme blockieren die Brauchwasserbereitung, um den Benutzer über eine Störung in Kenntnis zu setzen. Gleichzeitig wird die Betriebsstufe zu "Nur Zusatz" geändert und die Zusatzheizung aktiviert.

#### **Alarmreset**

(Alarme können jederzeit problemlos zurückgesetzt werden.)

- Ausgegebene Alarme lassen sich zurücksetzen, indem FIGHTER 1250 per Betriebsschalter (8) kurzzeitig von der Spannungsversorgung getrennt wird.
- Lässt sich ein Alarm nicht per Betriebsschalter (8) zurücksetzen, kann der Modus "Nur Zusatz" aktiviert werden, um eine Brauchwasserbereitung zu ermöglichen.

  Halten Sie dazu die Betriebsstufentaste für die Dauer von 7 s gedrückt.

#### **Hinweis:**

Wiederholt auftretende Alarme deuten auf einen Fehler in der Installation hin. Wenden Sie sich an Ihren Installateur!

In der Tabelle werden bestimmte Alarme beschrieben, die bei Betriebsstörungen auftreten können.

Alarmtext im Display	Alarmbeschreibung	Kontrolle/Maßnahme vor Kontaktaufnahme mit Installateur/Service
LP-Alarm	Ausgelöster Niederdruckpressostat	Kälteträgerflüssigkeit im Niveaugefäß
HP-Alarm	Ausgelöster Hochdruckpressostat	Thermostate zu Heizkörpern/Fußbodenheizung sind geöffnet
Inverterfehler	Inverterfehler	Kontrollieren und ersetzen Sie eventuell defekte Gruppen- und Hauptsicherungen.
Bedienkonsole unbeleuchtet		Kontrollieren und ersetzen Sie eventuell defekte Gruppen- und Hauptsicherungen.
		Stellen Sie den Betriebsschalter (8) in den Reservebetrieb " ARN ".

Informationen zu weiteren Alarmen entnehmen Sie Abschnitt E

 $\hbox{\tt "Steuerung"}.$ 

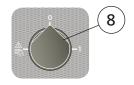
Werte in den Menüs

Standardmäßig erscheint Menü 1.0 im Display.
(Temperatur im Brauchwasserspeicher)

Mit Plus-, Minus- und Eingabetaste



Mit Plus-, Minus- und Eingabetaste können Sie in der Menüstruktur navigieren sowie in bestimmten Menüs Werte ändern. (Siehe Abschnitt Bedienkonsole.)





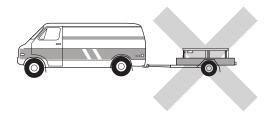
# TRANSPORT/INSTALLATION

TRANSPORT/INSTALLATION	17
Transport und Aufstellung	18
Servicefreiraum	18
Demontage von Abdeckungen	18
Installationskontrolle	19
Prüfliste: Inbetriebnahme und Kontrolle	. 19
Rohranschlüsse	20
Allgemeines	. 20
Kollektoren	.20
Pumpendiagramm	.20
Kälteträgeranschluss	.21
Wärmeträgeranschluss	.21
Anschluss des Brauchwasserspeichers	.21
Anschlüsse/Anschlussoptionen	. 22
Elektrische Anschlüsse	24
Sicherungsautomat	.24
Temperaturbegrenzer	. 24
Rundsteuerung und Leistungswächter	.26
Externe Anschlüsse	. 27
Außenfühleranschluss	. 28
Alarm/Alarmausgänge	. 28

### **Transport und Aufstellung**

FIGHTER 1250 muss aufrecht stehend und trocken transportiert und gelagert werden. Beim Transport in ein Gebäude kann FIGHTER 1250 jedoch vorsichtig auf die Rückseite gelegt werden.





# Neben der eigentlichen Wärmepumpe sind weitere Komponenten im Lieferumfang enthalten.

In einem Beipack der Wärmepumpe befindet sich Folgendes:

- Außenfühler
- Halteklammer für das Anschlussrohr des Kälteträgers
- Schmutzfilter
- Niveaugefäß mit Sicherheitsventil
- Abdeckbleche, Kälteträger
- Anschlussrohr Kälteträger mit Isolierung
- Stromtransformatoren
- Montage- und Wartungsanleitung

(Angaben zur Komponentennummer entnehmen Sie Abschnitt F "Komponentenverzeichnis".)



#### **Aufstellung**

Die Wärmepumpe ist wie folgt aufzustellen:

- auf einer festen Unterlage, vorzugsweise einem Betonfußboden oder einem Betonfundament, entkoppelt vom Bauwerk.
- FIGHTER 1250 ist mit der Rückseite gegen die Außenwand eines geräuschunempfindlichen Raums aufzustellen, um Geräuschbelästigungen auszuschließen. Es sollte in jedem Fall vermieden werden, das Gerät gegen Wände aufzustellen, die an Schlafzimmer oder andere Räume angrenzen, in denen Geräusche störend sein können.
- Ungeachtet des Aufstellungsorts sollten Wände geräuschempfindlicher Räume schallisoliert werden.
- Die Rohrleitungen dürfen nicht an Innenwänden befestigt werden, die an Schlaf- oder Wohnzimmer angrenzen.

#### Servicefreiraum

Vor FIGHTER 1250 ist ein Freiraum von 800 mm und links neben dem Gerät ein Freiraum von 800 mm für eventuelle Servicearbeiten einzuhalten.

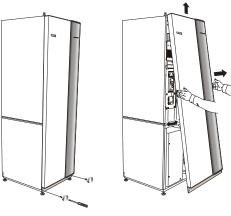
Wenn FLM an FIGHTER 1250 montiert wird, sollte der Abstand zur Wand 50 mm betragen.



### Demontage von Abdeckungen

#### Frontabdeckung

- 1. Lösen Sie die Schrauben an der Unterseite der Frontabdeckung.
- 2. Heben Sie die Abdeckung nach oben und außen ab.



#### Seitenabdeckungen

1. Heben Sie die Abdeckung nach oben und ziehen Sie sie an der Unterseite nach außen ab.



### Installationskontrolle

Das Heizungs- und Wärmequellensystem sind vor ihrer Inbetriebnahme einer Installationskontrolle gemäß den geltenden Vorschriften zu unterziehen. Diese Kontrolle darf nur von Fachpersonal ausgeführt werden und ist zu dokumentieren. Die o.g. Vorgaben gelten für geschlossene Heizsysteme. Beim Austausch der Wärmepumpe ist eine erneute Kontrolle erforderlich.

Prüfliste: Installationskontrolle von FIGHTER 1250

1	Allgemeine Beschreibung	Anmerkung	Unterschrift	Datum
Kält	eträger			
	System gespült			
	System entlüftet			
	Gefrierschutzmittel			
	Niveaugefäß			
	Schmutzfilter			
	Sicherheitsventil			
	Absperrhähne			
Wäı	meträger			
	System gespült			
	System entlüftet			
	Ausdehnungsgefäß			
	Schmutzfilter			
	Sicherheitsventil			
	Absperrhähne			
Stro	m			
	Sicherungen Wärmepumpe			
	Sicherungen Gebäude			
	Außenfühler			
	Stromtransformatoren			
	Betriebsschalter			
	Erdschutzschalter			

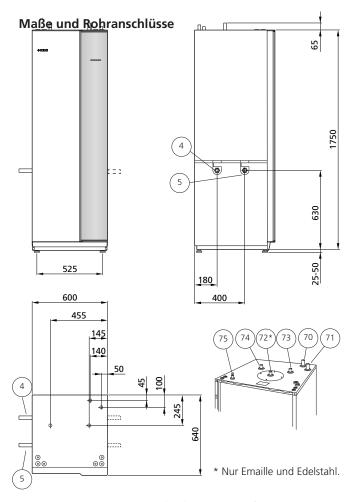
### Rohranschlüsse

#### **Allgemeines**

Die Rohrinstallation muss gemäß den geltenden Vorschriften vorgenommen werden. Die Wärmepumpe arbeitet mit einer Rücklauftemperatur bis ca. 56°C und einer Ausgangstemperatur der Wärmepumpe von ca. 65°C.

FIGHTER 1250 ist nicht mit Absperrventilen ausgerüstet. Diese müssen außerhalb der Wärmepumpe montiert werden, um eventuelle zukünftige Servicearbeiten zu erleichtern.

Bei einer FLM-Montage müssen Rohre für Wärmeträger und Brauchwasserspeicher sowie eine eventuelle Brauchwasserzirkulation zurückverlegt werden. Der Abstand zwischen FIGHTER 1250 und Wand sollte 50 mm betragen.



Variante: Der Rohranschluss (4, 5) kann auch auf der rechten Seite erfolgen.

#### Kollektor

Die Länge des Kollektorschlauchs ist abhängig von den Fels- bzw. Bodenverhältnissen sowie dem verwendeten Heizsystem, wie z.B. Heizkörper oder Fußbodenheizung.

Eine Kollektorschlaufe sollte nicht länger als 400 m sein.

Mehrere Kollektoren werden parallel angeschlossen, wobei eine Möglichkeit bestehen muss, den Durchfluss einzustellen.

Bei der Verwendung von Wärme aus dem Erdreich sind die regionalen Vorschriften zu beaschten.

Werden mehrere Bohrungen verwendet, muss der Abstand zwischen den Bohrlöchern den regionalen Vorschriften entsprechen.

#### **Pumpen**

#### Wärmeträgerpumpe

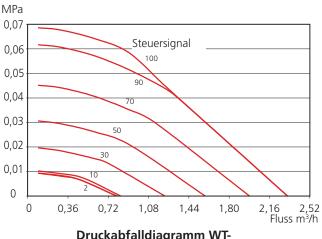
Zur Anpassung des Wärmeträgerflusses wird das Steuersignal der Wärmeträgerpumpe im entsprechenden Menü eingestellt. Das Signal bestimmt die Pumpendrehzahl.

Der Fluss für die Brauchwassererwärmung in Menü 1.11.4 und 1.11.5 ist werkseitig auf einen optimalen Wert voreingestellt.

Der Fluss für die Hauserwärmung ist auf den Maximalwert gesetzt und lässt sich bei Bedarf in Menü 2.7 anpassen.

Der Fluss für die Poolerwärmung ist auf 50% gestellt und lässt sich in Menü 8.4.5 ändern.

#### Differenzdruck

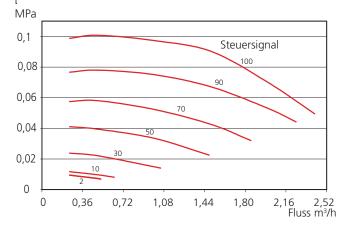


Druckabfalldiagramm WT-Pumpe

#### Kälteträgerpumpe

Der Kälteträgerfluss wird automatisch geregelt. Die Temperaturdifferenz zwischen Kälteträgereingang und -ausgang (KBin und KBut) liegt normalerweise im Bereich 2-5°C.

#### Differenzdruck



Druckabfalldiagramm KT-Pumpe

### Kälteträgeranschluss

Bei der Dimensionierung des Kollektors muss die geografische Lage, die Bodenart sowie der Deckungsbeitrag der Wärmepumpe berücksichtigt werden.

- Bei der Verlegung des Kollektorschlauchs muss eine konstante Steigung zur Wärmepumpe eingehalten werden, um die Bildung von Lufteinschlüssen zu vermeiden. Ist dies nicht möglich, müssen an den höchstgelegenen Punkten Entlüftungsmöglichkeiten eingebaut werden.
- Alle Kälteträgerleitungen sind gegen eine Kondensation zu isolieren.
- Das optional zu installierende Niveaugefäß (NK) wird an der höchsten Stelle des Kälteträgersystems und am Eingangsrohr vor der Kälteträgerpumpe angebracht.
- Das beiliegende Sicherheitsventil (SÄV) ist unter dem Niveaugefäß zu montieren (siehe Abbildung). Das Überlaufrohr vom Sicherheitsventil muss rostfrei sein und über die gesamte Länge mit einem Gefälle verlegt werden, um Wasseransammlungen zu verhindern.
- Beachten Sie, dass sich am Niveaugefäß Kondenswassertropfen bilden können. Bringen Sie das Gefäß deshalb so an, dass andere Ausrüstungsbestandteile nicht beschädigt werden.

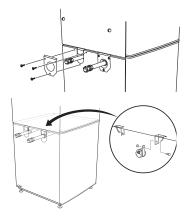
Wenn die Temperatur im Kälteträgersystem unter 0°C fallen kann, muss es gegen Frost bis -15°C geschützt werden. Als Richtwert für die Volumenberechnung gilt 1 l fertiggemischte Kälteträgerflüssigkeit pro Meter Kollektorschlauch (bei PEM-Schlauch 40 x 2,4 PN 6,3).

- Das verwendete Gefrierschutzmittel ist In der Bedienungsanleitung und Niveaugefäß zu vermerken.
- Das Kälteträgersystem kann nach Belieben von links oder rechts angeschlossen werden.
- Die unteren Seitenverkleidungen werden je nach Anschlussvariante platziert. Die beiliegenden Anschlussrohre für den Kälteträger werden mit einer Klammer an den ausgestanzten Laschen angebracht, die an der entsprechenden Seite herabgebogen werden.
- Absperrventile sind möglichst nahe an der Wärmepumpe anzubringen.
- Bringen Sie den mitgelieferten Schmutzfilter an der Eingangsleitung an.

Bei einem Anschluss an ein offenes Grundwassersystem ist aufgrund von Verschmutzung und Frostgefahr im Verdampfer ein gefriergeschützter Kreis zwischenzuschalten. Dafür wird ein zusätzlicher Wärmetauscher benötigt.

#### **Abdeckbleche**

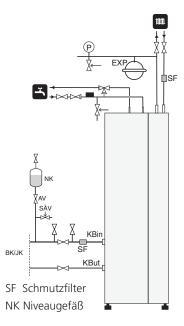
Die beiliegenden Abdeckbleche werden an der Seitenverkleidung befestigt, siehe Abbildung.



#### Wärmeträgeranschluss

Der Rohranschluss auf Wärmeträgerseite erfolgt oben am Gerät.

- Erforderliche Sicherheitsausrüstung, Absperrventile (sind so dicht wie möglich an der Wärmepumpe anzuschließen) sowie beiliegender Schmutzfilter (SF) sind zu montieren.
- Das Sicherheitsventil muss einen maximalen Öffnungsdruck von 2,5 Bar aufweisen und an der Wärmeträger-Ausgangsleitung angebracht werden (siehe Abbildung). Das Überlaufrohr vom Sicherheitsventil muss rostfrei sein und über die gesamte Länge mit einem Gefälle verlegt werden, um Wasseransammlungen zu verhindern.
- Bei einer Einbindung in Systeme mit Thermostaten in allen Heizkörpern (Fußbodenheizungen) ist entweder ein Überlaufventil zu montieren oder es sind einige Thermostate auszubauen, um so einen ausreichenden Fluss zu gewährleisten (mind. 10 l / kW Heizleistung)



#### **Anschluss des Brauchwasserspeichers**

Der Brauchwasserspeicher in der Wärmepumpe ist mit der erforderlichen Ventilausrüstung zu versehen.

- Ein Mischventil muss vorhanden sein, wenn die Temperatur 60°C überschreitet.
- Das Sicherheitsventil muss einen maximalen Öffnungsdruck von 9,0 Bar aufweisen und an der Brauchwasser-Eingangsleitung angebracht werden (siehe Abbildung). Das Überlaufrohr vom Sicherheitsventil muss rostfrei sein und über die gesamte Länge mit einem Gefälle verlegt werden, um Wasseransammlungen zu verhindern.

#### **Hinweis:**

Die Rohrsysteme müssen gründlich gespült werden, bevor die Wärmepumpe angeschlossen wird, damit die enthaltenen Komponenten nicht durch Verunreinigungen beschädigt werden.

## **B** Rohranschlüsse

#### Fremdstromanode (Emaille)

FIGHTER 1250 Emaille ist standardmäßig mit einer Fremdstromanode ausgestattet, die zum Schutz des emaillierten Brauchwasserspeichers dient. Die Fremdstromanode arbeitet automatisch, wenn FIGHTER 1250 mit Spannung versorgt wird. Die Anode befindet sich hinter der unteren Frontabdeckung.

- Eine grüne LED am Transformator zeigt an, dass die Fremdstromanode in Betrieb ist.
- Leuchtet die LED nicht, liegt an der Anode keine Spannung an. Kann dieser Fehler nicht behoben werden, ist ein Installateur zu beauftragen.
- Wenn die LED rot blinkt, wenden Sie sich an einen Installateur.

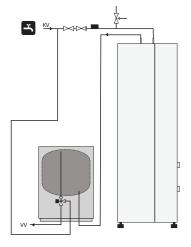
#### Anschlüsse/Anschlussoptionen

FIGHTER 1250 kann auf unterschiedliche Weise angeschlossen werden. Einige Varianten werden im Folgenden aufgeführt. Weitere Informationen zu den Anschlussvarianten finden Sie im Internet unter www.nibe.de

Angaben zu den Regelungsbedingungen entnehmen Sie Abschnitt D, der eine Funktionsbeschreibung und Schnellanleitungen enthält

#### Zusätzlicher elektrischer Brauchwasserspeicher

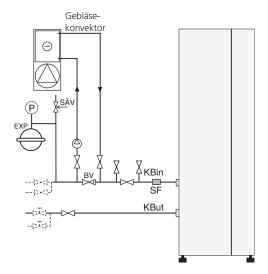
Wenn ein Whirlpool oder ein anderer großer Brauchwasserverbraucher angeschlossen wird, sollte die Wärmepumpe um einen elektrischen Brauchwasserspeicher ergänzt werden.



#### Anschluss von Passiver Kühlung

Die Anlage kann z.B. um Gebläsekonvektoren ergänzt werden, um Kälte aus der Wärmequelle gewinnen zu können.

- Um eine Kondensbildung zu vermeiden, müssen Rohrleitungen und andere kalte Oberflächen mit diffusionsdichtem Material isoliert werden.
- Liegt ein hoher Kühlbedarf vor, sind Gebläsekonvektoren mit Tropfschale und Anschluss für den Abfluss erforderlich.
- Das Kälteträgersystem ist mit einem Druckausdehnungsgefäß auszustatten. Dabei ist ein eventuell vorhandenes Niveaugefäß zu ersetzen.

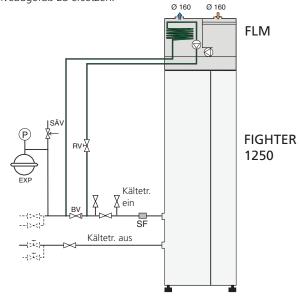


# Anschluss von Wärmerückgewinnung aus Lüftungsanlagen

Die Anlage kann um das Abluftmodul FLM ergänzt werden, um die Wärmerückgewinnung aus einer Lüftungsanlage zu ermöglichen.

- Um eine Kondensbildung zu vermeiden, müssen Rohrleitungen und andere kalte Oberflächen mit diffusionsdichtem Material isoliert werden.
- Das Kälteträgersystem ist mit einem Druckausdehnungsgefäß auszustatten. Dabei ist ein eventuell vorhandenes Niveaugefäß zu ersetzen.

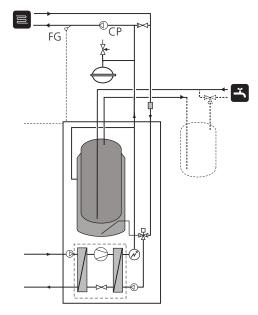
  Fortluft Abluft



#### FIGHTER mit Fußbodenheizung

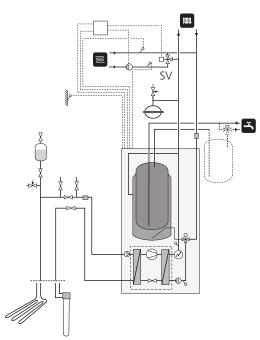
Die externe Umwälzpumpe (CP) ist für den Bedarf der Fußbodenheizung zu dimensionieren. Der Fluss durch die Wärmepumpe wird per Menüsystem (Menü 2.7) angepasst.

Der intern montierte Vorlauffühler (FG) ist an die Vorlaufleitung zu versetzen.



# FIGHTER mit zwei Heizsystemen (gleitende Kondensierung)

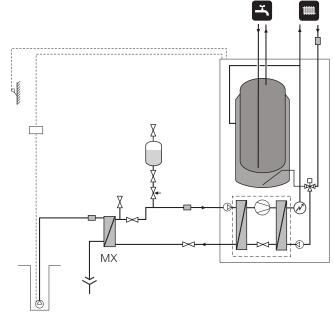
Das Mischventil (SV) senkt die Temperatur zur Fußbodenheizung. Für diesen Anschluss ist das Zubehör ESV 21 erforderlich.



AV	Absperrventil	BV	Rückschlagventil
FG	Vorlauffühler	MX	Plattenwärmeübertrage
SF	Schmutzfilter	SV	Mischventil
VXV	Wechselventil		

#### FIGHTER mit Grundwassersystem

In diesem Fall wird ein Plattenwärmeübertrager (MX) verwendet, um den Wechsler der Wärmepumpe vor Schmutz zu schützen. Das Wasser wird in ein Schluckbrunnen oder einen Bohrbrunnen geleitet.

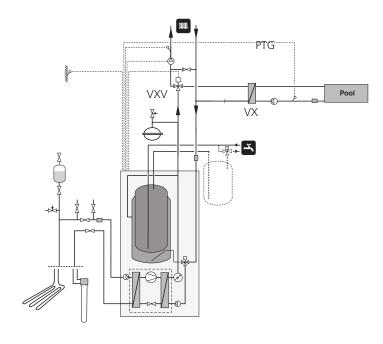


#### FIGHTER mit Pool (gleitende Kondensierung)

Die Poolerwärmung wird per Poolfühler (PTG) gesteuert. Bei niedriger Pooltemperatur stellt das Wechselventil (VXV) die Richtung um und öffnet sich zum Poolwärmeübertrager (VX).

Der Wärmeträgerfluss wird in Menü 8.4.5 so reguliert, dass die Temperaturdifferenz am Poolwärmeübertrager (VX) 10-15°C beträgt.

Für diesen Anschluss ist das Zubehör POOL 11 erforderlich.



CP	Umwälzpumpe	EXP	Ausdehnungsgefäß
PTG	Poolfühler	RV	Regelventil
SÄV	Sicherheitsventil	VX	Poolwärmeübertrager

#### Elektrische Anschlüsse

FIGHTER 1250 muss über einen allpoligen Betriebsschalter mit mindestens 3 mm Schaltkontaktabstand installiert werden.

Die Stromversorgung wird mit der Anschlussklemme (9) an der Kabeldurchführung verbunden.

Die weitere elektrische Ausrüstung mit Ausnahme von Außenfühler und Stromtransformatoren ist im Lieferzustand angeschlossen.

- Vor dem Isolationstest des Gebäudes darf die Wärmepumpe nicht angeschlossen werden.
- Bei Verwendung eines Sicherungsautomaten muss dieser die Motorcharakteristik "D" (Verdichterbetrieb) aufweisen.

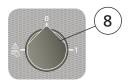
  Hinweise zur Sicherungsgröße entnehmen Sie dem Abschnitt Technische Daten: "Absicherung".
- Wenn sich im Gebäude ein Erdschutzschalter befindet, muss die Wärmepumpe mit einem separaten Erdschutzschalter versehen werden.
- Der Anschluss darf nicht ohne die ausdrückliche Genehmigung des zuständigen Stromversorgers geschehen und muss im Beisein eines befugten Elektroinstallateurs vorgenommen werden.

#### Sicherungsautomat

Automatik, Umwälzpumpen und die zugehörigen Kabelführungen sind intern mit einem Sicherungsautomat (1) abgesichert.

#### **Hinweis:**

Der Betriebsschalter (8) darf erst in die Stellung "1" oder "A " gebracht werden, nachdem Heizwasser aufgefüllt wurde. Es können Temperaturbegrenzer, Thermostat, Verdichter und Heizpatrone beschädigt werden.



#### **Temperaturbegrenzer**

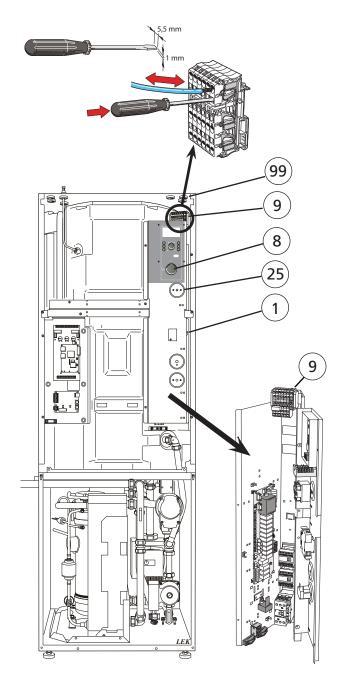
Der Temperaturbegrenzer (25) unterbricht die Stromzufuhr zur elektrischen Zusatzheizung, wenn die Temperatur auf 90-100°C ansteigt. Der Begrenzer kann manuell zurückgesetzt werden.

#### Reset

Der Temperaturbegrenzer (25) befindet sich hinter der Frontabdeckung. Um den Temperaturbegrenzer zurückzusetzen, drücken Sie dessen Taste fest hinein.

#### **Hinweis:**

Setzen Sie den Temperaturbegrenzer zurück, da er beim Transport ausgelöst haben kann.



#### **Hinweis:**

Elektrische Installation sowie eventuelle Servicearbeiten müssen unter Aufsicht eines ausgebildeten, eingetragenen Fachhandwerkers erfolgen. Bei der elektrischen Installation und beim Verlegen der Leitungen sind die geltenden Vorschriften zu berücksichtigen.

#### Einstellung der elektrischen Zusatzheizung

Die Einstellung der maximalen Leistung für die elektrische Zusatzheizung wird per Potentiometer (101) auf der Leistungswächterkarte EBV (2) vorgenommen.

Die Einstellung kann in Menü 8.3.5 überprüft werden. Beim Verdichterbetrieb ist maximal eine Leistungsstufe zulässig.

#### Phasenströme

Max. elektr. Zusatz- heizung (kW)	Leistungs- stufe	Potentio- meterstel.	Phasen- strom L1 (A)	Phasen- strom L2 (A)	Phasen- strom L3 (A)
0	0	А	14,8	12	12
2	1	В	14,8 (2,8)	16,3 (4,3)	16,3 (4,3)
6	2	С	(11,5)	(8,7)	(8,7)
8	3	D*	(11,5)	(13)	(13)

Ströme in Klammern gelten in der Betriebsstufe "Nur Zusatz".

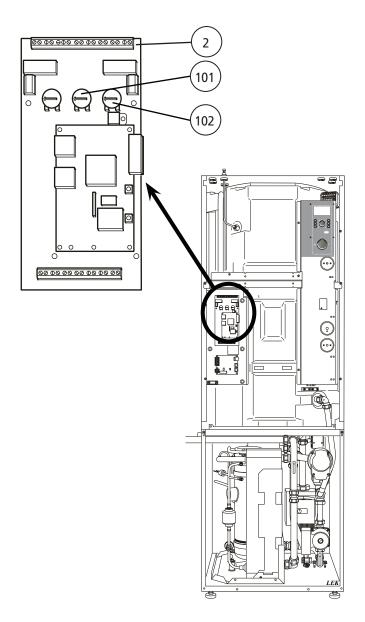
#### Einstellung der Brauchwassertemperatur

Die Einstellung der maximalen Brauchwassertemperatur wird per Potentiometer (102) auf der Leistungswächterkarte EBV (2) vorgenommen.

Die Einstellung kann in Menü 9.2.1 überprüft werden.

Max. Brauchwassertemperatur

Max. WW-Temp.	Potentiometerstellung
50	А
55	В
65	C*
70	D
75	E
80	F



<sup>\*</sup> Werkseitige Voreinstellung

### Rundsteuerung und Leistungswächter

#### Leistungswächter

Wenn viele Stromverbraucher im Gebäude angeschlossen sind und gleichzeitig die elektrische Zusatzheizung in Betrieb ist, können unter Umständen die Gebäudehauptsicherungen auslösen. Die Wärmepumpe verfügt über einen integrierten Leistungswächter, der die Leistungsstufen für die elektrische Zusatzheizung regelt.

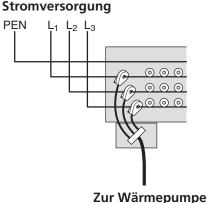
Wenn der Phasenstrom so hoch ist, dass die Hauptsicherungen auslösen könnten, schaltet der Leistungswächter zuerst eine eventuell aktive elektrische Zusatzheizung ab. Wenn dies nicht ausreicht, wird der Verdichter auf 60 Hz und damit auf seine halbe Maximalleistung begrenzt. (Der Wert ist in Menü 9.12.4 einstellbar.) Dies wird durch ein blinkendes Verdichtersymbol im Display angezeigt. Die Wiedereinschaltung erfolgt, wenn sich der Gesamtstromverbrauch verringert.

Zur Strommessung ist ein Stromtransformator an jedem Eingangsphasenleiter im Schaltkasten zu montieren. Diese Arbeit wird vorzugsweise direkt am Schaltkasten ausgeführt.

Verbinden Sie die Stromtransformatoren mit einem gekapselten Mehrfachleiter in direkter Nähe des Schaltkastens. Nutzen Sie dabei einen Mehrfachleiter mit einem Mindestquerschnitt von 0,50 mm<sup>2</sup>, der von der Kapselung bis zur Wärmepumpe verläuft. In der Wärmepumpe wird das Kabel mit der Anschlussklemme

X1:8 bis X1:11 an der Leistungswächterkarte EBV (2) verbunden. X1:11 dient als gemeinsame Anschlussklemme für die drei Stromtransformatoren.

Die Größe der Gebäudehauptsicherung wird per Potentiometer (100) auf der Leistungswächterkarte EBV (2) festgelegt. Die Einstellung kann in Menü 8.3.4 abgelesen werden.



#### Rundsteuerung/Tarif

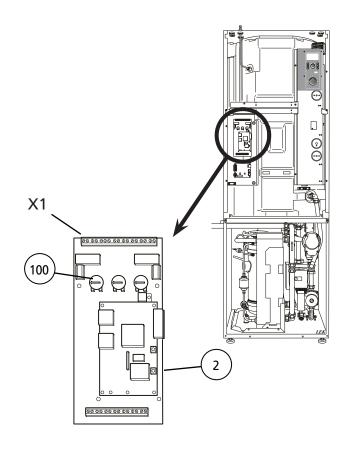
Bei einer Nutzung von Rund- oder Tarifsteuerung muss diese mit der Klemme X1 an der Leistungswächterkarte EBV (2) verbunden werden, die sich hinter der Frontabdeckung befindet.

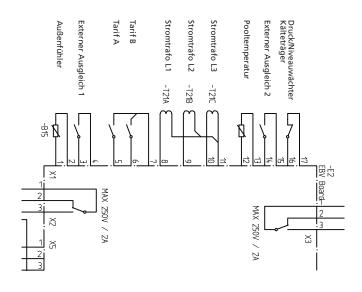
Für Tarif A wird die elektrische Zusatzheizung deaktiviert. Verbinden Sie eine potenzialfreie Anschlussfunktion mit Anschlussklemme X1:5 und X1:7.

Für Tarif B wird der Verdichter deaktiviert. Verbinden Sie eine potenzialfreie Anschlussfunktion mit Anschlussklemme X1:6 und

Tarif A und B lassen sich kombinieren.

Ein geschlossener Kontakt unterbricht die Stromleistung.





#### Externe Anschlüsse

#### RG 10, Fühler zur Änderung der Raumtemperatur

Zur Änderung der Vorlauftemperatur und damit zur Änderung der Raumtemperatur kann ein externer Fühler (z.B. Raumfühler RG 10) mit FIGHTER 1250 verbunden werden. Der Fühler wird mit Anschlussklemme X1:3, X1:4 und X1:14 an der Leistungswächterkarte EBV (2) verbunden.

Die Aktivierung erfolgt in Menü 9.2.18.

Die Differenz zwischen vorliegender und eingestellter Raumtemperatur wirkt sich auf die Vorlauftemperatur aus. Die gewünschte Raumtemperatur wird am Potentiometer an RG 10 eingestellt und in Menü 6.0 angezeigt.

#### Anschluss zur Änderung der Raumtemperatur

Heizsystem 1

Zur Änderung der Vorlauftemperatur und damit zur Änderung der Raumtemperatur kann eine externe Anschlussfunktion, z.B. Raumthermostat oder Schaltuhr (Zubehör), mit FIGHTER 1250 verbunden werden. Der Anschluss muss potenzialfrei sein. Er wird mit Anschlussklemme X1:3 und X1:4 an der Leistungswächterkarte EBV (2) verbunden.

Wenn der Anschluss geschlossen ist, wird die Heizkurvenverschiebung um die gewählte Stufenanzahl geändert. Einstellbereich: -10 bis +10. Die Einstellung des Änderungswerts wird in Menü 2.5 "Externe Freigabe" vorgenommen.

#### Heizsystem 2

Zur Änderung der Vorlauftemperatur und damit zur Änderung der Raumtemperatur kann eine externe Anschlussfunktion, z.B. Raumthermostat oder Schaltuhr (Zubehör), mit FIGHTER 1250 verbunden werden. Der Anschluss muss potenzialfrei sein. Er wird mit Anschlussklemme X1:14 und X1:15 an der Leistungswächterkarte EBV (2) verbunden.

Wenn der Anschluss geschlossen ist, wird die Heizkurvenverschiebung um die gewählte Stufenanzahl geändert. Einstellbereich: -10 bis +10. Die Einstellung des Änderungswerts wird in Menü 3.5 "Externe Freigabe 2" vorgenommen.

#### Anschluss zur Aktivierung von "Extra-Brauchwasser"

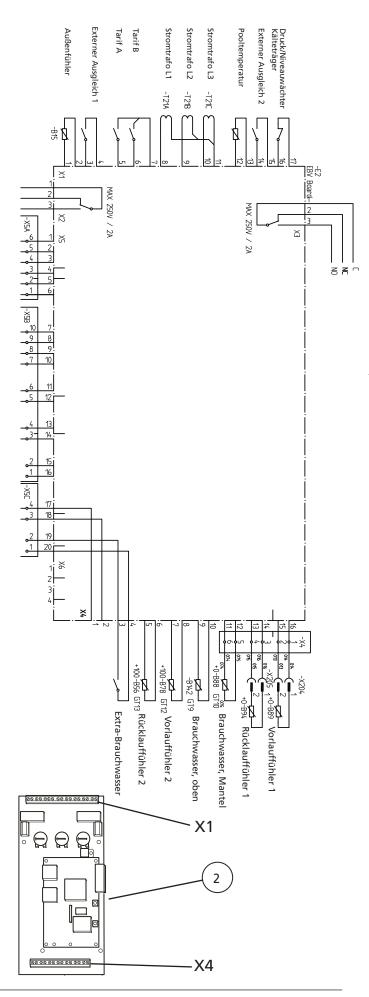
Zur Aktivierung der Funktion "Vorübergehendes Extra-Brauchwasser" kann eine externe Anschlussfunktion mit FIGHTER 1250 verbunden werden. Der Anschluss muss potenzialfrei und rückfedernd sein. Er wird mit Anschlussklemme X4:3 und X4:4 an der Leistungswächterkarte EBV (2) verbunden.

Schließt der Kontakt mindestens für die Dauer von einer Sekunde, wird die Funktion "Vorübergehendes Extra-Brauchwasser" aktiviert. Nach 24 h findet automatisch eine Rückstellung auf die zuvor eingestellte Funktion statt.

#### NV 10, Druck/Niveauwächter Kälteträger

Wenn ein Niveauwächter NV 10 (Zubehör) für die Kälteträgerinstallation erforderlich ist, kann er mit Anschlussklemme X1:16 und X1:17 verbunden werden. Um die Funktion zu aktivieren, muss die Einstellung in Menü 9.2.11 für den Kälteträgerpressostat auf "Ein" geändert werden.

Der Anschluss muss beim normalen Betrieb geschlossen sein.



### Elektrische Anschlüsse

#### **Außenfühleranschluss**

Der Außenfühler wird an einem schattigen Platz an der Nordoder Nordwestseite des Hauses befestigt, wo z.B. keine störende Einstrahlung durch die Morgensonne erfolgt. Der Fühler wird mit Anschlussklemme X1:1 und X1:2 an der Leistungswächterkarte EBV (2) verbunden. Verwenden Sie ein zweipoliges Kabel mit einem Mindestquerschnitt von 0,5 mm².

Wird das Außenfühlerkabel in der Nähe einer Starkstromleitung verlegt, muss eine Kabelabschirmung zum Einsatz kommen.

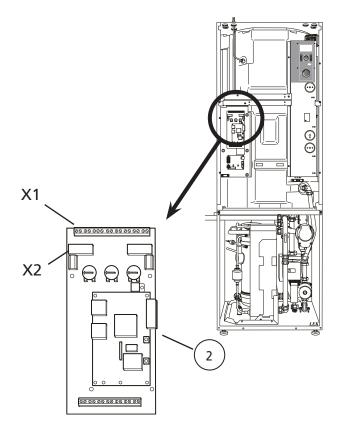
Wird das Fühlerkabel in einem Kabelrohr verlegt, sollte dieses abgedichtet werden, damit sich keine Kondensflüssigkeit bildet.

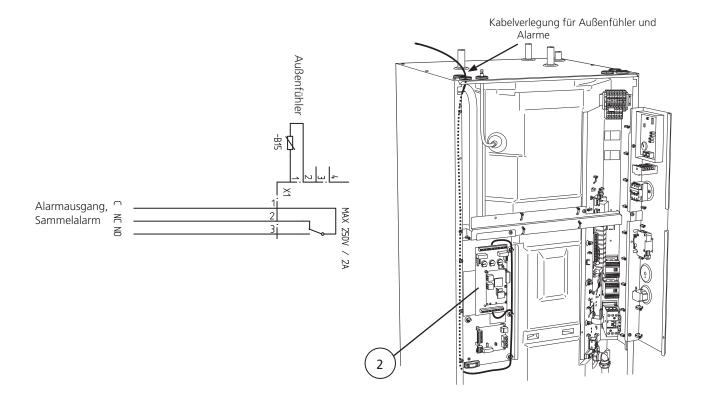
#### Alarm/Alarmausgänge

Per Relaisfunktion an der Leistungswächterkarte EBV (2; Anschlussklemme X2:1-3)) besteht die Möglichkeit für eine externe Sammelalarmanzeige.

Die Abbildung zeigt das Relais im Alarmzustand.

Wenn sich der Betriebsschalter (8) in der Stellung "0" oder "As" (" befindet, ist das Relais im Alarmzustand.





28

# INBETRIEBNAHME/EINSTEL-LUNG



INBETRIEBNAHME/EINSTELLUNG	29
Kälteträgersystem befüllen und entlüften	30
Wärmeträgersystem befüllen und entlüften	30
Internes Entlüftungsventil, Kälteträger	
Inbetriebnahme und Kontrolle	31
Nachjustierung, Wärmeträgerseite	31
Nachjustierung, Kälteträgerseite	31
Brauchwasserspeicher entleeren	21

### Wärmeträgersystem befüllen und entlüften

Befüllen Sie das Wärmeträgersystem bis zum erforderlichen Druck mit Wasser und entlüften Sie das System.

### Kälteträgersystem befüllen und entlüften

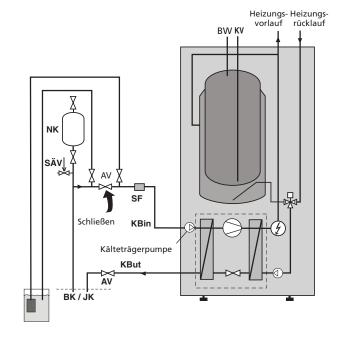
Beim Befüllen des Kälteträgersystems werden in einem offenen Gefäß Wasser und Gefrierschutzmittel gemischt. Die Mischung muss bis etwa -15°C einen Frostschutz gewährleisten. Die Befüllung mit Kälteträgerflüssigkeit erfolgt mithilfe einer angeschlossenen Füllpumpe.

- 1. Überprüfen Sie die Dichtheit des Kälteträgersystems.
- Verbinden Sie Füllpumpe und Rücklauf mit den Wartungsanschlüssen des Kälteträgersystems (siehe Abbildung).
- 3. Schließen Sie das Ventil unter dem Niveaugefäß.
- 4. Schließen Sie das Ventil zwischen den Wartungsanschlüssen.
- 5. Öffnen Sie die Ventile an den Wartungsanschlüssen.
- Starten Sie die Füllpumpe und lassen Sie sie laufen, bis Flüssigkeit in das Rücklaufrohr gelangt.
- 7. Bringen Sie den Betriebsschalter (8) der Wärmepumpe in die Stellung 1.

Hinweis: Im Wärmeträgersystem muss sich Wasser befinden.

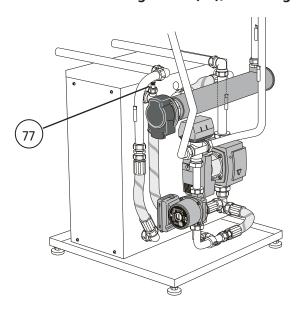
- 8. Wählen Sie in Menü 8.1.1 "Service" aus.
- Wählen Sie in Menü 8.2.2 "Ein" aus.
- 10. Wählen Sie in Menü 9.2.12 "Kontinuierlich" aus. Füllpumpe und Kälteträgerpumpe der Wärmepumpe sind nun in Betrieb. Die Flüssigkeit sollte über das Mischgefäß zirkulieren, bis sie ohne Lufteinschlüsse zurück in den Rücklaufschlauch gelangt.
- 11. Wählen Sie in Menü 9.2.12 "Periodisch" aus.
- 12. Stoppen Sie die Füllpumpe und reinigen Sie das Sieb im Schmutzfilter.
- Starten Sie die Füllpumpe und öffnen Sie das Ventil zwischen den Wartungsanschlüssen.
- 14. Schließen Sie das Ventil am Rücklauf des Wartungsanschlusses. Im System wird nun mithilfe der Füllpumpe ein Druck von max. 3 Bar aufgebaut.
- 15. Schließen Sie das Ventil am Wartungsanschluss, der sich dem Niveaugefäß am nächsten befindet.
- 16. Halten Sie die Füllpumpe an.
- 17. Befüllen Sie das Niveaugefäß bis zu ca. 2/3 mit Flüssigkeit.
- 18. Öffnen Sie das Ventil unter dem Niveaugefäß.
- 19. Legen Sie in Menü 8.2.2 "Aus" fest.
- 20. Wählen Sie per Betriebsstufentaste den Modus Auto aus.





AV Absperrventil SÄV Sicherheitsventil KV Kaltwasser NK Niveaugefäß SF Schmutzfilter BK Felskollektor JK Erdkollektor BW Brauchwasser

#### Internes Entlüftungsventil (77), Kälteträger



#### Inbetriebnahme und Kontrolle

- Bringen Sie den Betriebsschalter (8) in die Stellung
- 2. Wählen Sie den Modus "Auto" aus.
- Stellen Sie das Potentiometer "Heizkurvenverschiebung" so ein, dass kein Heizbedarf vorliegt.
- Wählen Sie in Menü 8.1.1 "Service" aus. 4
- Wählen Sie in Menü 8.2.2 "Ein" aus.
- Wählen Sie in Menü 9.2.12 "10 Tage kont." aus. Die Kälteträgerpumpe läuft nun 10 Tage kontinuierlich. Anschließend wechselt sie in den periodischen Betrieb.
- 7. Kontrollieren Sie, ob Kälte- und Wärmeträgersystem entlüftet
- Kontrollieren Sie, ob Kälte- und Wärmeträgerpumpe in Betrieb sind. Lassen Sie bei Bedarf die Pumpen anlaufen.
- Kontrollieren Sie, ob die Kälteträgertemperaturen in Menü 5.0 mit der Boden-/Felstemperatur übereinstimmt, was am Kälteträgerfluss erkennbar ist.
- 10. Legen Sie in Menü 8.2.2 "Aus" fest.
- 11. Legen Sie in Menü 9.3 "Ein" fest.
- 12. Stellen Sie das Potentiometer "Heizkurvenverschiebung" so ein, dass ein Heizbedarf vorliegt.
- 13. Kontrollieren Sie, ob die Wärmepumpe Heizkörper bzw. Fußbodenheizung mit Wärme versorgt.
- 14. Wählen Sie in Menü 9.11.2 "Ein" aus.
- 15. Wählen Sie in Menü 9.11.1 "60" aus.
- 16. Warten Sie, bis in Menü 5.12.0 der Wert 60 angezeigt wird.
- 17. Kontrollieren Sie Vor- und Rücklauftemperatur in Menü 2.8. Passen Sie den Fluss an, sodass die Differenz zwischen diesen Temperaturen 4-6°C beträgt. Ändern Sie dazu die Drehzahl der Wärmeträgerpumpe in Menü 2.7.
- 18. Lesen Sie die Temperaturdifferenz für den Kälteträger in Menü 5.0 ab. Die Differenz zwischen den Temperaturen sollte 2-5°C betragen.
- 19. Legen Sie in Menü 9.11.2 "Aus" fest.
- 20. Stellen Sie in Menü 7.1 und 7.2 Datum und Uhrzeit ein.
- 21. Füllen Sie das Inbetriebnahmeprotokoll auf Seite 2 aus.
- 22. Stellen Sie das Steuersystem je nach Gebäudebedarf ein.

Nachjustierung, Kälteträgerseite

Nachjustierung, Wärmeträgerseite

Im Laufe der ersten Zeit nach der Inbetriebnahme wird Luft aus dem Heizungswasser freigesetzt, was Systementlüftungen

erforderlich machen kann. Werden Gurgelgeräusche von der Wärmepumpe abgegeben, müssen zusätzliche Entlüftungen

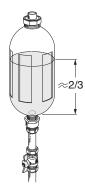
des gesamten Systems vorgenommen werden. Wenn sich das

die Heizungsregelung auf die gewünschten Werte eingestellt

System stabilisiert hat (korrekter Druck und aut entlüftet), kann

Der Flüssigkeitsstand im Niveaugefäß (85) ist zu kontrollieren. Wenn der Füllstand gesunken ist, muss das Ventil unter dem Gefäß geschlossen werden. Anschließend kann das Niveaugefäß durch den Anschluss an der Oberseite aufgefüllt werden. Öffnen Sie nach dem Befüllen erneut das Ventil.

Um den Druck zu steigern, schließen Sie das Ventil an der Haupteingangsleitung, wenn die Kälteträgerpumpe (KBP) in Betrieb ist und das Niveaugefäß (NK) geöffnet ist, wodurch Flüssigkeit vom Gefäß abgesaugt werden kann.



#### Brauchwasserspeicher entleeren

Der Brauchwasserspeicher wird per Heberprinzip geleert. Die Entleerung kann per Entleerungsventil erfolgen, das an der Kaltwasser-Eingangsleitung montiert wird. Alternativ lässt sich ein Schlauch in den Kaltwasseranschluss führen.

#### **Hinweis:**

Der Verdichter darf höchstens einmal alle 15 min gestartet werden.



# Zubehör mit Schnellanleitung

Zubehör mit Schnellanleitung	33
Zubehör	34
Schnellanleitung – Menüeinstellungen zusätzliches Kommunikationsmodul RCU 11	35
Schnellanleitung – Menüeinstellungen zusätzliches Mischventil ESV 21	36
Schnellanleitung – Menüeinstellungen Raumfühler RG 10	36
Schnellanleitung – Menüeinstellungen POOL 11	37
Schnellanleitung – Menüeinstellungen RF 10	38

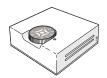


### Zubehör

Abluftmodul FLM 40 Art.nr. 067 030



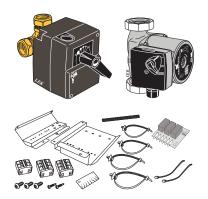
Raumfühler RG 10 Art.nr. 018 433



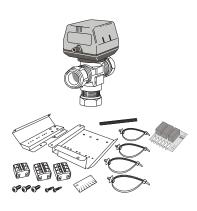
Füllamatur (max. 30 kW) KB R32 einschl. Isolierung Art.nr. 089 971



Zusätzliches Mischventil ESV 21 Art.nr. 067 012



**POOL 11** Art.nr. 089 435



Kommunikationseinheit RCU 11



Raumeinheit RE 10 Art.nr. 067 004



#### **Abluftmodul FLM 40**

Das Abluftmodul FLM 40 wurde speziell entwickelt, um die Rückgewinnung mechanischer Abluft per Energiekollektor in Boden oder Fels zu kombinieren.

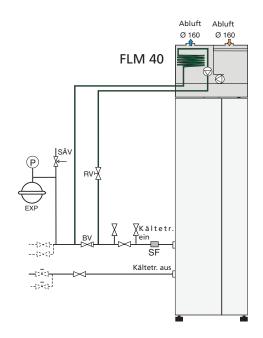
FLM 40 ist für den Anschluss an die Felswärmepumpe FIGHTER 1250 vorgesehen.

Der in FLM 40 eingebaute Ventilator transportiert Luft aus den Nasszellen des Gebäudes zur Rückgewinnungseinheit. Hier wird die Energie an den Kälteträger der Wärmepumpe weitergeleitet, der auf diese Weise die Temperatur erhöht und den Heizfaktor der Wärmepumpe steigert. Auch wenn die Wärmepumpe nicht in Betrieb ist, wird Energie im Boden- oder Felskollektor gespeichert. Auf diese Weise wird die Abluftenergie maximal genutzt.

Die Dimensionierung der Wärmepumpe ist nicht von der Luftmenge abhängig. Vielmehr lässt sich die Wärmepumpenleistung optimal an die Gebäudegröße anpassen.

FLM 40 wird direkt auf FIGHTER 1250 platziert, kann jedoch ebenfalls mit hängenden Wandkonsolen (Zubehör) montiert werden

Hinweise zum Rohranschluss entnehmen Sie Abschnitt B (Rohranschlüsse "Anschlüsse/Anschlussoptionen").



#### Füllamatur KB R32

Füllamatur DN 32 zum Einfüllen von Kälteträgerflüssigkeit in den Kollektorschlauch für Felswärmepumpen mit einer maximalen Leistung von 30 kW einschl. Schmutzfilter und Isolierung.



#### Kommunikationsmodul RCU 11

Mit dem Zubehör RCU 11 kann FIGHTER 1250 extern gesteuert und überwacht werden.

RCU 11 besteht aus einem Kommunikationsmodul, einem GSM-Modem mit Antenne und einer separat einsteckbaren Stromversorgung, die an eine Steckdose angeschlossen wird. Die Antenne kann außerhalb des Gehäuses untergebracht werden.

Mithilfe von RCU 11 kann der Betrieb von einem Computer in einem lokalen Netzwerk oder über das Internet gesteuert und überwacht werden. Das eingebaute GSM-Modul ermöglicht außerdem, die Steuerung und Überwachung mit einem Mobiltelefon mittels SMS-Mitteilungen durchzuführen. Für die GSM-Funktion muss das Kommunikationsmodul mit einem gültigen GSM-Vertrag versehen werden. Dabei kann es sich z.B. um eine Prepaid-Karte oder einen speziellen Mobiltelefonvertrag handeln. RCU 11 besitzt zwei unabhängige Anschlüsse, über die beispielsweise Bewegungsmelder oder Frostschutzwächter angeschlossen werden können, um externe Ereignisse festzustellen.

Beachten Sie, dass für die Konfiguration der Baugruppe ein Computer angeschlossen sein muss, auch wenn die Steuerung nur über SMS erfolgen soll.

Die Programmversion 1.03 wird für die RCU 11 benötigt. Weitere Informationen finden Sie im Internet unter www.nibe.de



## Schnellanleitung – Menüeinstellungen RCU 11

## Menü 8.1.1 Menütyp

[N]

Hier wählen Sie den gewünschten Menütyp aus.

- [N] Normal, für den Anlagenbetreiber.
- [E] Erweitert, zeigt alle Menüs außer den Wartungsmenüs.
- [S] Service, zeigt alle Menüs. Wird 30 min nach dem letzten Tastendruck auf die vorhergehende Menüebene zurückgesetzt.

Verfügbare Optionen: Normal, Erweitert oder Service.

- Werkseitige Voreinstellung: Normal

Wählen Sie "Service".

#### Menü 9.2.15 RCU

[S]

Hier wählen Sie aus, ob RCU installiert ist.

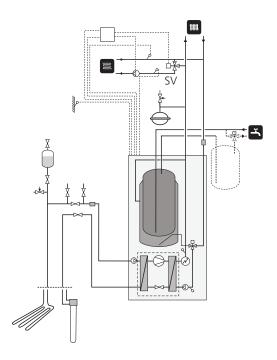
Verfügbare Optionen: Aus oder Ein.

## Zubehör

#### Zusätzliches Mischventil ESV 21

Dieses Zubehör kommt zum Einsatz, wenn FIGHTER 1250 in einem Haus mit zwei verschiedenen Heizsystemen installiert ist, die unterschiedliche Vorlauftemperaturen erfordern, z.B. wenn ein Gebäude über Heizkörper und eine Fußbodenheizung verfügt. Als Heizsystem 1 gilt das System, das die höhere Temperatur erfordert und das mit dem normalen Vorlauf- bzw. Rücklaufanschluss verbunden wird.

Als Heizsystem 2 gilt das System, das mit der niedrigeren Temperatur arbeitet.



## Schnellanleitung – Menüeinstellungen Zusätzliches Mischventil ESV 21

#### Menü 8.1.1 Menütyp

[N]

[S]

Hier wählen Sie den gewünschten Menütyp aus.

- [N] Normal, für den Anlagenbetreiber.
- [E] Erweitert, zeigt alle Menüs außer den Wartungsmenüs.
- **[S]** Service, zeigt alle Menüs. Wird 30 min nach dem letzten Tastendruck auf die vorhergehende Menüebene zurückgesetzt.

Verfügbare Optionen: Normal, Erweitert oder Service.

- Werkseitige Voreinstellung: Normal

Wählen Sie "Service".

#### Menü 9.2.5 Mischgruppe 2

Wählen Sie hier "Ein" aus, wenn Heizsystem 2 installiert ist. Dadurch kann Menü 3.0 aufgerufen werden.

Verfügbare Optionen: Aus oder Ein.

- Werkseitige Voreinstellung: Aus

#### Raumfühler RG 10

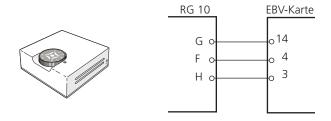
Der Raumfühler dient primär zur Korrektur der Raumtemperaturabsenkung, die nicht durch eine geänderte Außentemperatur verursacht wird, sondern z.B. durch Sonneneinstrahlung.

Die gewünschte Temperatur lässt sich mit dem Potentiometer an der Raumfühlereinheit einstellen. Die Zahl 5 entspricht etwa 21°C (wenn die haustypenrelevante Einstellung von Heizkurve und Parallelverschiebung vorgenommen wurde). Die eingestellte Temperatur ist am Wärmepumpendisplay ablesbar.

Der Raumfühler korrigiert die Parallelverschiebung, um so die Vorlauftemperatur zu ändern. Der Raumfühler registriert eine Änderung der Raumtemperatur und lässt die Vorlauftemperatur von der Regeleinheit ändern.

Eventuelle Heizkörperventile sollten in Räumen mit einem Raumfühler vollständig geöffnet sein.

Hinweise zum Anschluss entnehmen Sie Abschnitt E (Elektrische Anschlüsse "Externe Anschlüsse").



## Schnellanleitung – Menüeinstellungen Raumfühler RG 10

## Menü 8.1.1 Menütyp

[N]

Hier wählen Sie den gewünschten Menütyp aus.

- **N]** Normal, für den Anlagenbetreiber.
- [E] Erweitert, zeigt alle Menüs außer den Wartungsmenüs.
- [S] Service, zeigt alle Menüs. Wird 30 min nach dem letzten Tastendruck auf die vorhergehende Menüebene zurückgesetzt.

Verfügbare Optionen: Normal, Erweitert oder Service.

- Werkseitige Voreinstellung: Normal

Wählen Sie "Service".

## Menü 9.2.18 Roomsensor Typ

[S]

Hier wählen Sie den Raumfühlertyp aus. Dadurch kann Menü 6.0 aufgerufen werden.

Verfügbare Optionen: Aus, RG05, RG10 oder Raumeinheit - Werkseitige Voreinstellung: Aus

#### Menü 6.1 Raumkompensierung [E]

Hier legen Sie einen Faktor fest, der bestimmt, wie stark sich die Differenz zwischen der tatsächlichen und der eingestellten Raumtemperatur auf die Vorlauftemperatur auswirkt. Ein höherer Wert bewirkt eine höhere Änderung.

Einstellbereich: 0,2-3,0.

- Werkseitige Voreinstellung: 1,0

## Menü 6.2 Auswahl HK1 / HK2

[E]

Hier wählen Sie aus, ob der Raumfühler das Heizsystem 1 (Menü 2.0) und bzw. oder Heizsystem 2 (Menü 3.0) beeinflussen soll.

Verfügbare Optionen: Aus, System 1, System 2 oder System 1+2.

#### **POOL 11**

Das Zubehör POOL 11 ermöglicht eine Poolerwärmung mit FIGHTER 1250.

FIGHTER 1250 räumt der Brauchwasserbereitung Vorrang ein. Die Wärmepumpe wird von Außenfühler (UG) und Vorlauffühler (FG) gesteuert.

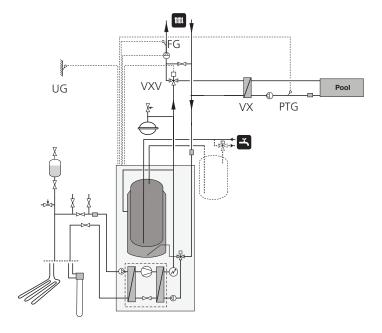
Wenn die Pooltemperatur unter die eingestellte Starttemperatur (Menü 8.4.1-8.4.3) gefallen ist und kein Brauchwasser- oder Wärmebedarf vorliegt, ändert das Wechselventil (VXV) die Richtung und öffnet sich zum Poolwärmeübertrager.

Die Poolerwärmung dauert mindestens so lange wie die eingestellte Ladezeit für den Pool (Menü 8.4.3) – auch wenn ein Wärme- oder Brauchwasserbedarf entsteht.

Der Wärmeträgerfluss wird in Menü 8.4.5 so reguliert, dass die Temperaturdifferenz am Poolwärmeübertrager (VX) 10-15°C beträgt.

Wechselventil und externe Umwälzpumpe werden von FIGHTER 1250 gesteuert.

Diese Prinzipskizze setzt voraus, dass sich die Poolumwälzpumpe im Dauerbetrieb befindet.



## Schnellanleitung – Menüeinstellungen Pool 11

## Menü 8.1.1 Menütyp

[N]

Hier wählen Sie den gewünschten Menütyp aus.

- [N] Normal, für den Anlagenbetreiber.
- [E] Erweitert, zeigt alle Menüs außer den Wartungsmenüs.
- [S] Service, zeigt alle Menüs. Wird 30 min nach dem letzten Tastendruck auf die vorhergehende Menüebene zurückgesetzt.

Verfügbare Optionen: Normal, Erweitert oder Service.

- Werkseitige Voreinstellung: Normal

Wählen Sie "Service".

### Menü 9.2.10 Poolsteuerung

[S]

Wählen Sie hier "Ein" aus, wenn POOL11 installiert ist. Dadurch kann Menü 8.4.0 aufgerufen werden.

Verfügbare Optionen: Aus oder Ein.

- Werkseitige Voreinstellung: Aus

#### Menü 8.4.0 Pooltemp

Hier wird die aktuelle Pooltemperatur angezeigt.

(Die Aktivierung erfolgt in Menü 9.2.10.)

## Menü 8.4.1 Einst. Pooltemp Stop

Hier wird die Stopptemperatur für die Poolerwärmung festgelegt.

Einstellbereich: 5-55°C.

- Werkseitige Voreinstellung: 20°C

## Menü 8.4.2 Diff. Pool/Min-Temp

[E]

[E]

Hier wird die Differenz zum Wert in Menü 8.4.1 festgelegt, wenn die Poolerwärmung gestartet wird.

Einstellbereich: 0,5-9,5°C.

- Werkseitige Voreinstellung: 1,5°C

#### Menü 8.4.3 Pool Ladezeit MAX

[E]

Hier wird die Maximalzeit für die Poolerwärmung festgelegt, wenn ein mehrfacher Wärmebedarf vorliegt.

Einstellbereich: 5-60 min.

- Werkseitige Voreinstellung: 20 min

## Menü 8.4.4 Freq Komp. Pool

[E]

Hier wird die Verdichterfrequenz für die Poolerwärmung festgelegt.

Einstellbereich: 30-120 Hz.

- Werkseitige Voreinstellung: 60 Hz

## Menü 8.4.5 Drehzahl Poolpumpe

[E]

Hier wird die Drehzahl der Wärmeträgerpumpe bei der Poolerwärmung festgelegt.

Einstellbereich: 1-100%.

- Werkseitige Voreinstellung: 50 %

## Menü 8.4.6 Poolheizung

[E]

Hier können Sie festlegen, ob die Poolerwärmung ein- oder ausgeschaltet sein soll.

Verfügbare Optionen: Aus oder Ein.

## Zubehör

#### Raumeinheit RE 10

Raumeinheit RE 10 fungiert als externes Display mit integriertem Raumfühler für FIGHTER 1250. Über RE 10 lassen sich Menüs und Werte anzeigen und ändern, die für Wärmepumpe verfügbar sind. Mithilfe des integrierten Raumfühlers wird die berechnete Vorlauftemperatur von der Wärmepumpe so korrigiert, dass im Raum eine konstante Temperatur vorliegt.



## Schnellanleitung – Menüeinstellungen Raumeinheit RE 10

## Menü 8.1.1 Menütyp

[N]

Hier wählen Sie den gewünschten Menütyp aus.

- [N] Normal, für den Anlagenbetreiber.
- [E] Erweitert, zeigt alle Menüs außer den Wartungsmenüs.
- [S] Service, zeigt alle Menüs. Wird 30 min nach dem letzten Tastendruck auf die vorhergehende Menüebene zurückgesetzt.

Verfügbare Optionen: Normal, Erweitert oder Service.

- Werkseitige Voreinstellung: Normal

Wählen Sie "Service".

## Meny 9.2.6 Raumeinheit

[S]

Hier legen Sie fest, ob die Raumeinheit aktiviert sein soll.

Verfügbare Optionen: Aus oder Ein.

- Werkseitige Voreinstellung: Aus

#### Menü 9.2.18 Roomsensor Typ

[S]

Hier wählen Sie den Raumfühlertyp aus. Dadurch kann Menü 6.0 aufgerufen werden.

Verfügbare Optionen: Aus, RG05, RG10 oder Raumeinheit

- Werkseitige Voreinstellung: Aus

In den Untermenüs zu Menü 6.0 werden die Einstellungen für die gewünschte Raumtemperatur usw. vorgenommen.



## Regelung/ Funktionsbeschreibung

39
40
40
40
40
41
41
41
42
52
53
54
55
56
56
58
58
59
61
67

## **Allgemeines**

Die Menüstruktur zeigt alle Menüs an. Sie können den Menütyp in Menü 8.1.1 ändern.

Wenn die Menünummer auf 0 endet, ist ein Untermenü verfügbar.

# Es stehen drei unterschiedliche Menütypen zur Auswahl.

[N] Normal, für den Anlagenbetreiber.

[E] Erweitert, zeigt alle Menüs außer den Wartungsmenüs.

**[S]** Service, zeigt alle Menüs. Wird 30 min nach dem letzten Tastendruck auf die vorhergehende Menüebene zurückgesetzt.

Im Display werden Informationen zum Betriebszustand der Wärmepumpe angezeigt. Standardmäßig erscheint Menü 1.0 im Display. Mit Plus-, Minus- oder Eingabetaste können Sie in der Menüstruktur navigieren sowie in bestimmten Menüs den eingestellten Wert ändern.



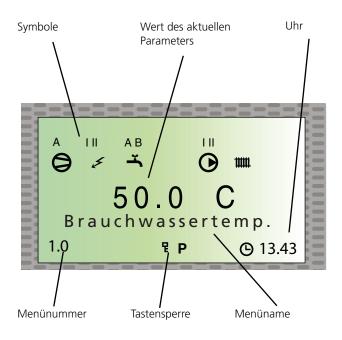
Mithilfe der Plus-Taste wechseln Sie zum nächsten Menü auf der aktuellen Menüebene und erhöhen den Wert des aktuellen Parameters, wenn eine Werteänderung möglich ist.



Mithilfe der Minus-Taste wechseln Sie zum vorherigen Menü auf der aktuellen Menüebene und verringern den Wert des aktuellen Parameters, wenn eine Werteänderung möglich ist.



**Mithilfe der Eingabetaste** wählen Sie Untermenüs aus, um Parameteränderungen zu ermöglichen. Diese Taste wird ebenfalls zum Bestätigen von Parameteränderungen verwendet.



## **Tastensperre**



Die Tastensperre wird im Hauptmenü durch gleichzeitiges Drücken der Plus- und Minustaste aktiviert. Im Display wird ein Schlüsselsymbol angezeigt.

Auf die gleiche Weise wird die Tastensperre wieder aufgehoben.

## Schnelle Rückkehr in das Hauptmenü

Wenn Sie sich in einem der Untermenüs befinden und schnell zurück in das Hauptmenü gelangen möchten, können Sie wie folgt vorgehen:

1. Betriebsstufentaste



2. Eingabetaste



## **Hinweis:**

Achten Sie darauf, dass die Betriebsstufe durch diese schnelle Rückkehr in das Hauptmenü nicht geändert wird.

## Parameter ändern

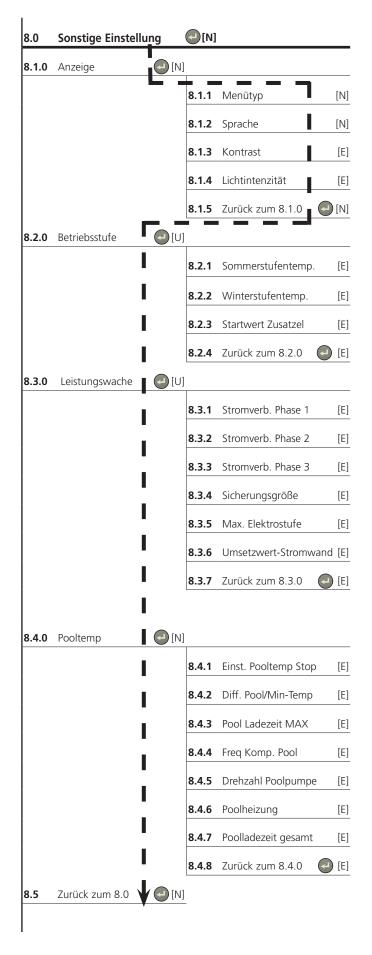
Parameteränderung (Werteänderung):

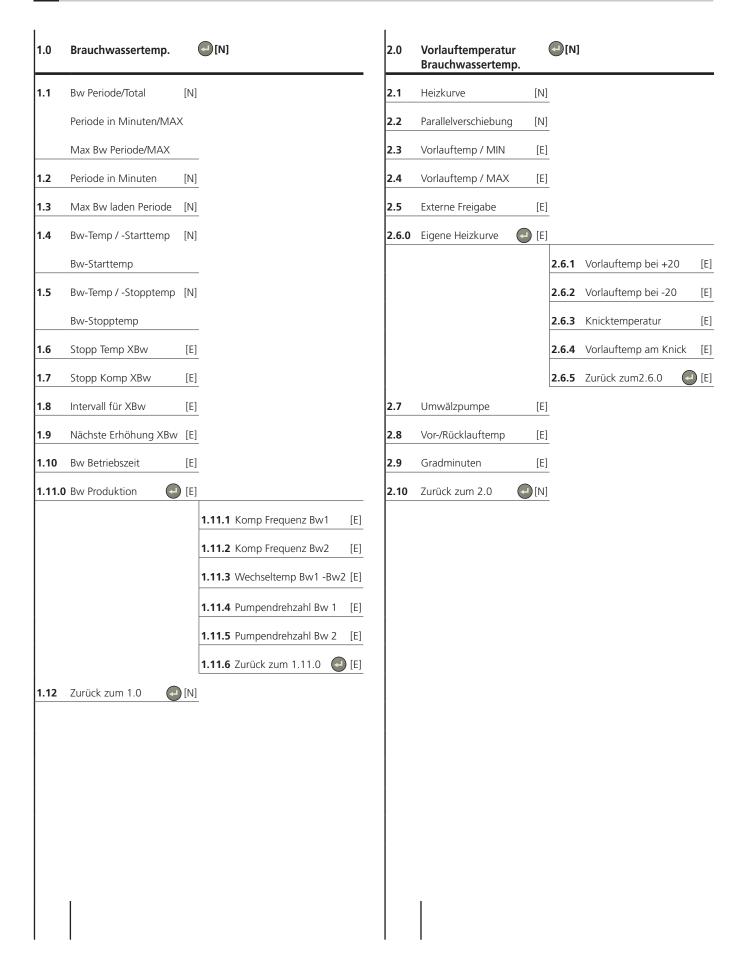
- Rufen Sie das gewünschte Menü auf.
- Drücken Sie die Eingabetaste, der Ziffernwert beginnt zu blinken.
- Erhöhen oder verringern Sie den Wert per Plus- bzw. Minus-Taste.
- Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der Eingabetaste.
- 30 s nach der letzten Tastenbetätigung erfolgt ein automatischer Wechsel zu Menü 1.0.

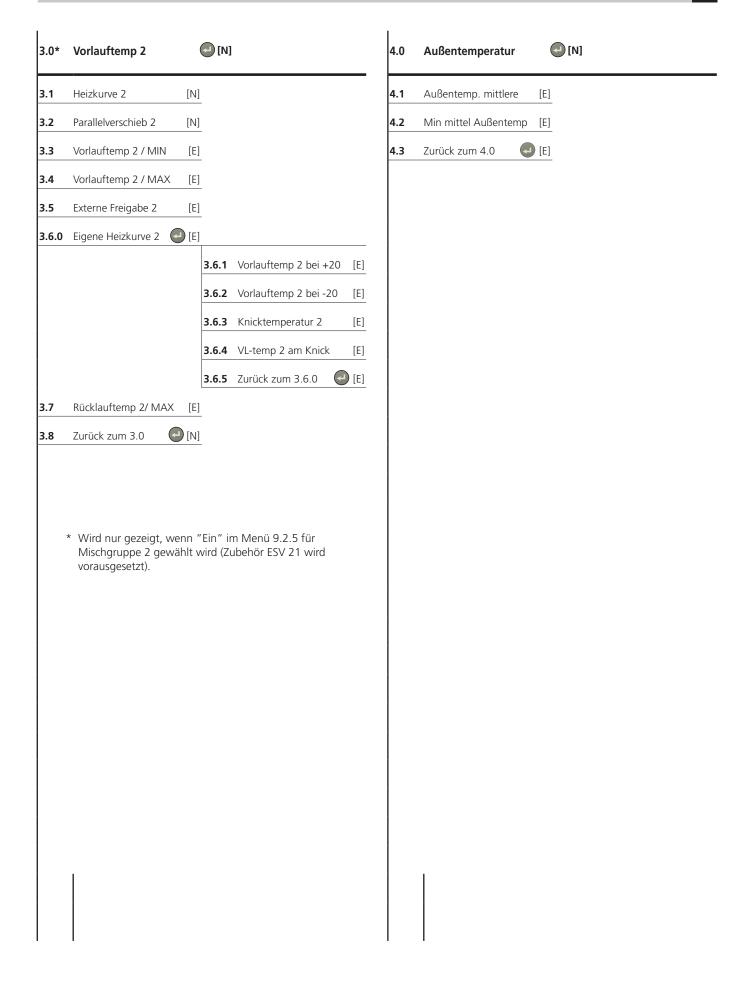
## **Beispiele**

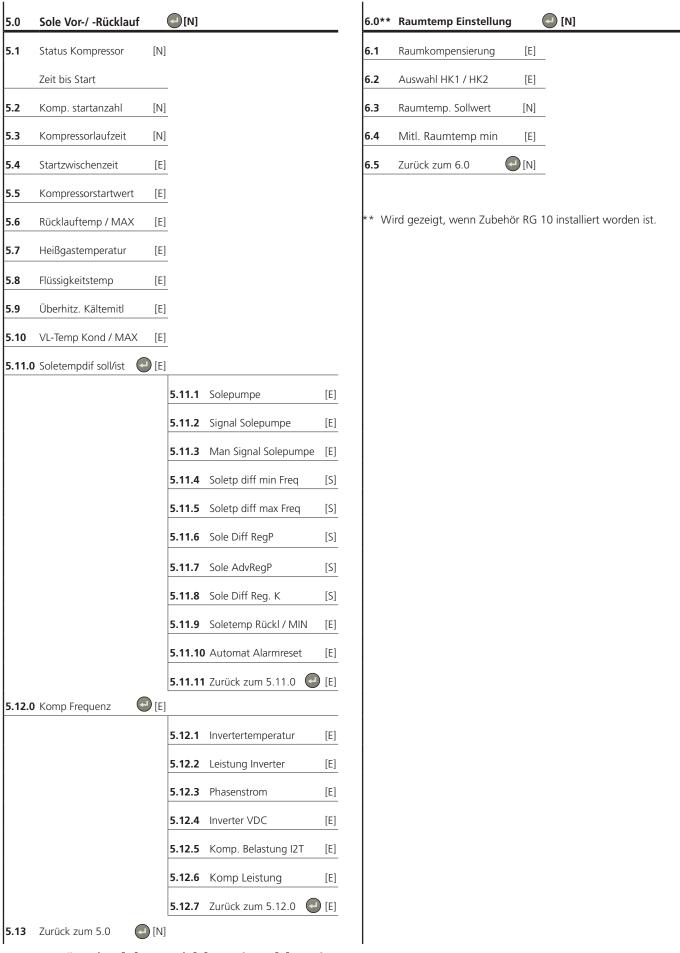
## Änderung des Menütyps/Servicezustand, Menü 8.1.1

- Ausgangsposition ist Menü 1.0.
- Drücken Sie die Plus-Taste, um Menü 8.0 aufzurufen.
- Drücken Sie die Eingabetaste, um zu Menü 8.1.0 zu gelangen.
- Drücken Sie die Eingabetaste, um Menü 8.1.1 zu öffnen.
- Drücken Sie die Eingabetaste, um den Wert ändern zu können.
- Andern Sie den Wert per Plus- oder Minus-Taste.
- Bestätigen Sie den Wert durch Drücken der Eingabetaste.
- Drücken Sie die Minus-Taste, um Menü 8.1.5 aufzurufen.
- Drücken Sie die Eingabetaste, um zu Menü 8.1.0 zu gelangen.
- Drücken Sie die Minus-Taste, um Menü 8.5 zu öffnen.
- Drücken Sie die Eingabetaste, um zu Menü 8.0 zu gelangen.
- Drücken Sie die Plus-Taste, um Menü 1.0 aufzurufen.



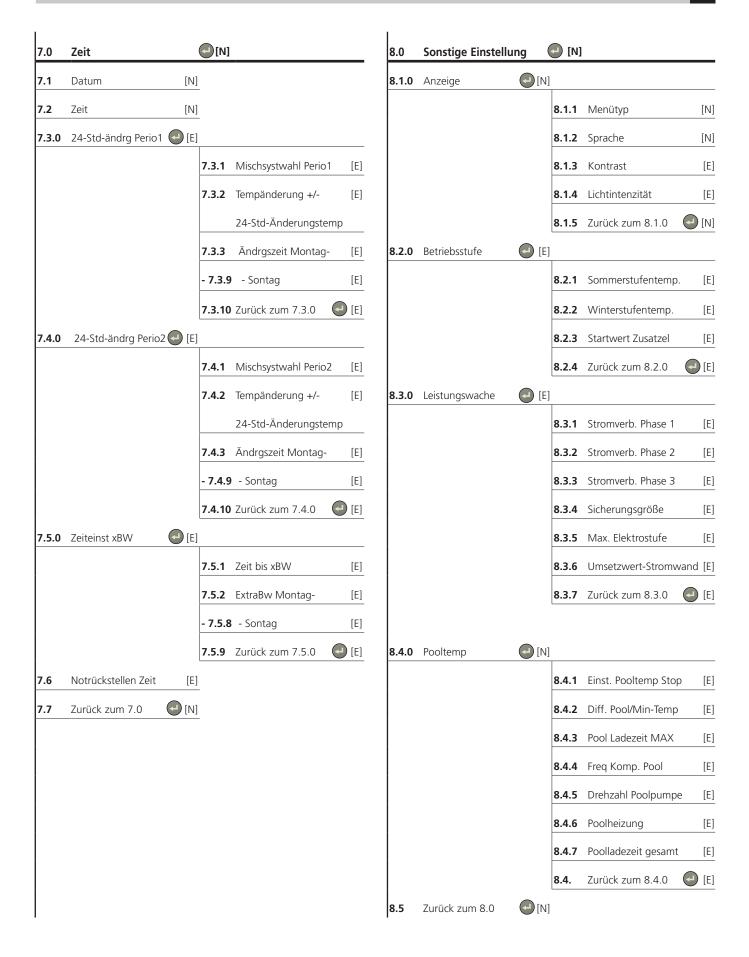




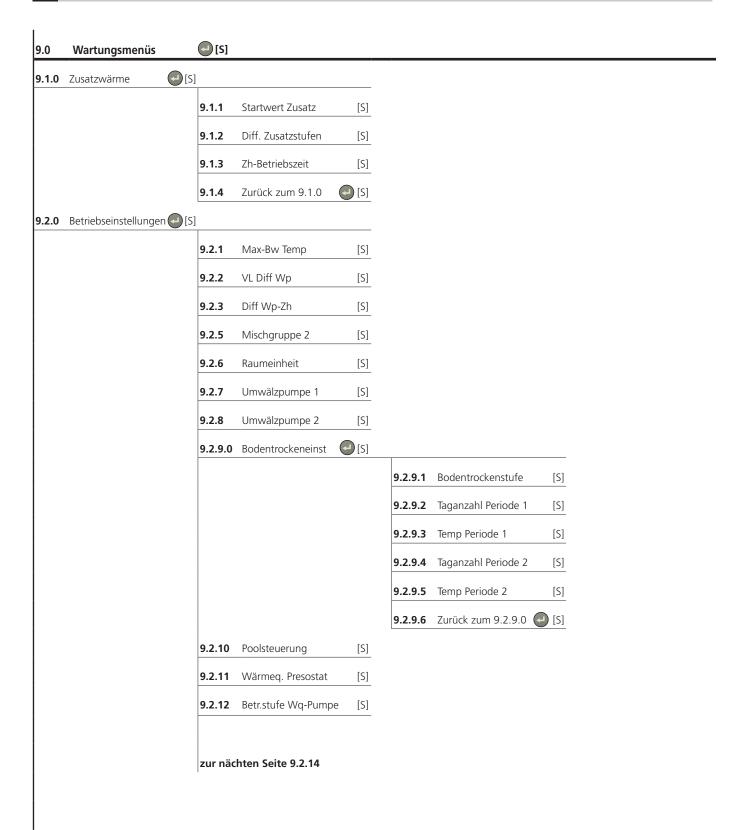


Menümodus: [N] Normal, [E] Erweitert, [S] Service

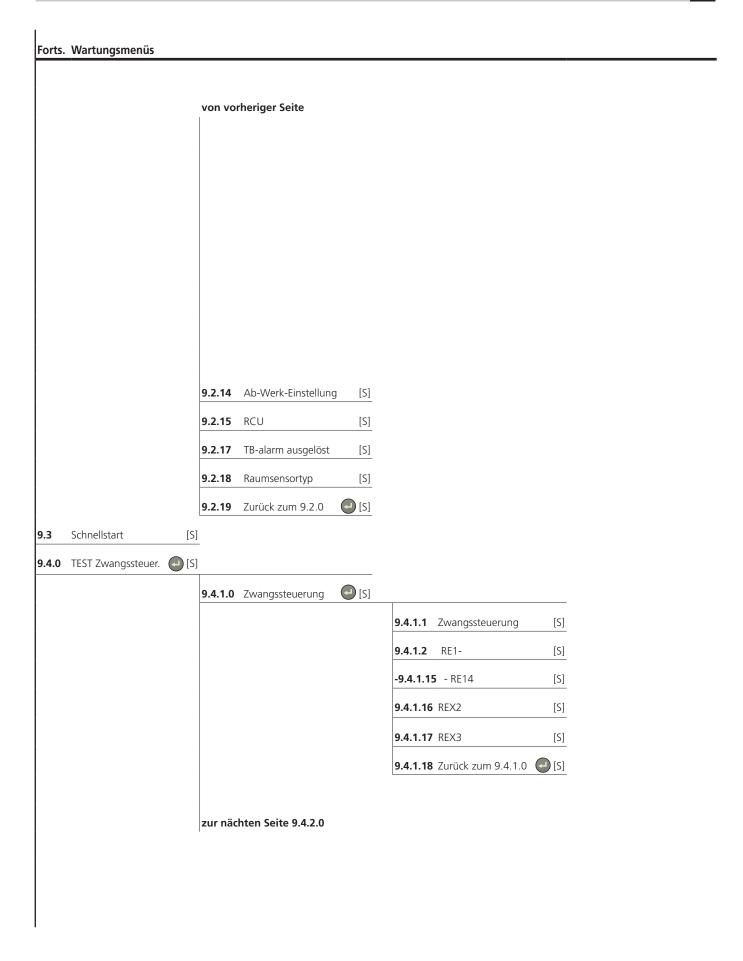
44



## E Regelung



E



#### Forts. Wartungsmenüs von vorheriger Seite **9.4.2.0** Eingabe Status (S) [S] **9.4.2.1** X1:1-2 [S] **9.4.2.2** X1:3-4 **9.4.2.3** X1:5-7 [S] **9.4.2.4** X1:6-7 [S] **9.4.2.5** X1:8-11 [S] **9.4.2.6** X1:9-11 [S] **9.4.2.7** X1:10-11 [S] **9.4.2.8** X1:12-13 [S] [S] **9.4.2.9** X1:14-15 **9.4.2.10** X1:16-17 [S] [S] **9.4.2.11** X4:1-2 [S] **9.4.2.12** X4:3-4 **9.4.2.13** X4:5-6 [S] **9.4.2.14** X4:7-8 [S] **9.4.2.15** X4:9-10 [S] **9.4.2.16** X4:11-12 [S] **9.4.2.17** X4:13-14 [S] **9.4.2.18** X4:15-16 [S] **9.4.2.19** X5:1-2 [S] **9.4.2.20** X5:3-4 [S] **9.4.2.21** X5:5-6 [S] **9.4.2.22** X5:7-8 [S] **9.4.2.23** X5:9-10 [S] **9.4.2.24** X5:11-12 [S] **9.4.2.25** X5:13-14 [S] **9.4.2.26** X5:15-16 [S] [S] **9.4.2.27** X5:17-18 **9.4.2.28** X5:19-20 [S] **9.4.2.29** X6:1-2 [S] **9.4.2.30** X6:3-4 [S] **9.4.2.31** J8:1-2 [S] **9.4.2.32** J8:3-4 [S] **9.4.2.33** PCB 102 X1.5-6 [S] **9.4.2.34** PCB 102 X1.7-8 [S] 9.4.3 Zurück zum 9.4.0 (S)

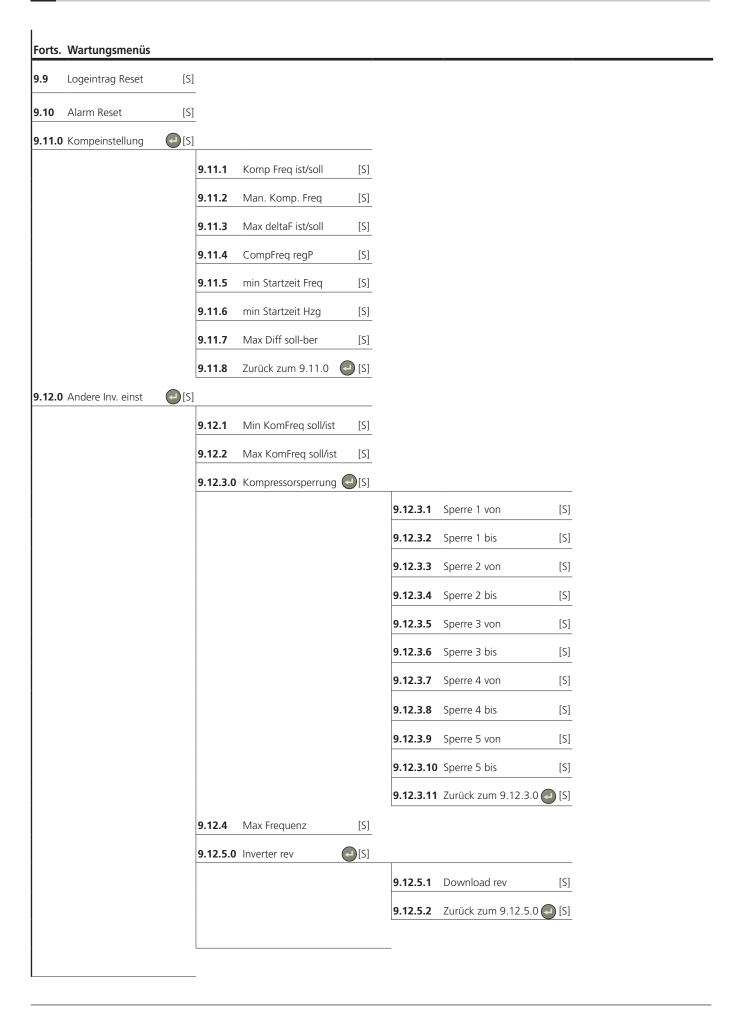
## Forts. Wartungsmenüs

**9.5.0** Logeintrag 1 **-9.8.0** - Logeintrag 4 [S]

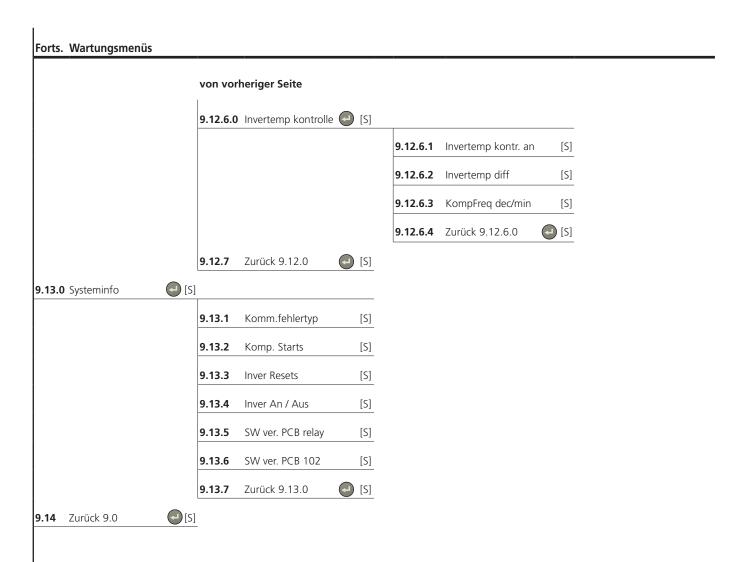


9.x.1	Zeitpunkt	[S]
9.x.2	Alarmtyp	[S]
9.x.3	Ladetyp	[S]
9.x.4	Wq-ein	[S]
9.x.5	Wq-aus	[S]
9.x.6	Außentemperatur	[S]
9.x.7	Vorlauftemperatur	[S]
9.x.8	Rücklauftemperatur	[S]
9.x.9	Brauchwassertemp	[S]
9.x.10	Heißgastemperatur	[S]
9.x.11	Kompressorzeit	[S]
9.x.12	Heizpatronenzeit	[S]
9.x.13	Signal Hk Pumpe	[S]
9.x.14	Signal Wq Pumpe	[S]
9.x.15	Freq Kompressor	[S]
9.x.16	Relaisregister 1	[S]
9.x.17	Relaisregister 2	[S]
9.x.18	Inverter Spitze	[S]
9.x.19	Inverter VDC	[S]
9.x.20	Inverter RPM	[S]
9.x.21	Inverter Code	[S]
9.x.22	Zurück zum 9.x.0	<b>(</b> [S]

## E Regelung



50 NIBE FIGHTER 1250



## E Regelung

## Hauptmenüs

[N]

**57.1°C**Brauchwassertemp.
1.0

#### Menü 1.0 Brauchwassertemperatur

Hier wird die aktuelle Brauchwassertemperatur im oberen Teil des Brauchwasserspeichers angezeigt.

[N]

31.7(28.0)°C Vorlauftemperatur 2.0

#### Menü 2.0 Vorlauftemperatur

Hier wird die aktuelle tatsächliche Vorlauftemperatur für das Heizsystem sowie in Klammern die aktuelle berechnete Vorlauftemperatur angezeigt.

Bei der Brauchwasserbereitung wird "Brauchwasserladen" angezeigt.

[N]

27.7(24.0)°C Vorlauftemperatur 2 3.0

## Menü 3.0 Vorlauftemp. 2\*

Hier wird die aktuelle tatsächliche Vorlauftemperatur für das Heizsystem 2 sowie in Klammern die aktuelle berechnete Vorlauftemperatur angezeigt.

Wird in Menü 9.2.5 aktiviert.

[N]

10.3°C Außentemperatur 4.0

## Menü 4.0 Außentemperatur

Hier wird die aktuelle Außentemperatur angezeigt.

[N]

1.0 -2.0°C Sole Vor-/ -Rücklauf 5.0

## Menü 5.0 Sole Vor-/-Rücklauf

In den zugehörigen Untermenüs können Sie Temperaturen und Informationen zum Verdichter ablesen.

\* Zubehör



## Menü 6.0 Raumtemp Einstellung\*

Hier wird die aktuelle Raumtemperatur und in Klammern die eingestellte Raumtemperatur angezeigt. In den Untermenüs zu diesem Menü werden Einstellungen zum Raumfühler vorgenommen und angegeben, welches Heizsystem der Fühler steuern soll.

Wird in Menü 9.2.18 aktiviert.



#### Menü 7.0 Zeit

In den Untermenüs zu diesem Menü werden Einstellungen für die Uhr und das Datum vorgenommen. Auch unterschiedliche Temperatursenkungen und -erhöhungen zu bestimmten Zeitpunkten können in diesem Menü eingestellt werden.



## Menü 8.0 Sonstige Einstellung

In den zugehörigen Untermenüs können Sie die Einstellungen zu Menütyp, Sprache sowie Betriebsstufen vornehmen und den Leistungswächter ablesen.



### Menü 9.0 Wartungsmenüs

Dieses Menü sowie seine Untermenüs werden nur angezeigt, wenn sie über Menü 8.1.1 aktiviert wurden.

In den Untermenüs zu diesem Menü sind verschiedene Ablesungen und Einstellungen möglich.

Hinweis: Diese Einstellungen dürfen nur von hierfür kompetenten Personen ausgeführt werden.

- [N] Normal, für den Anlagenbetreiber.
- [E] Erweitert, zeigt alle Menüs außer den Wartungsmenüs.
- [S] Service, zeigt alle Menüs. Wird 30 min nach dem letzten Tastendruck auf die vorhergehende Menüebene zurückgesetzt.

## 1.0 Brauchwassertemp.

#### Menü 1.1 Bw Periode/Total

[N]

Hier wird die Zeit für die Brauchwasserperiode sowie die Zeit für die Gesamtperiode angezeigt. Bei Brauchwasser- und Heizbedarf erscheint Folgendes:

Heizwasserladen/Max bei aktiver Beheizung. Brauchwasserladen/Mx bei aktiver Brauchwasserbereitung.

#### Menü 1.2 Periode in Minuten

[N]

Hier legen Sie die Länge der Periodenzeit fest.

Einstellbereich: 5-60 min.

- Werkseitige Voreinstellung: 60 min

#### Menü 1.3 Max Bw laden Periode

[N]

Hier legen Sie fest, wie lange das Brauchwasser während der Periodenzeit (Menü 1.2) bei gleichzeitigem Brauchwasser- und Heizbedarf gewärmt werden soll.

Einstellbereich: 5-60 min.

- Werkseitige Voreinstellung: 20 min

## Menü 1.4 Bw-Temp / -Starttemp Bw-Starttemp

[N]

Hier wählen Sie aus, bei welcher Temperatur die Wärmepumpe mit der Brauchwasserbereitung beginnt. Erscheint ein Wert in Klammen mit einem Minuszeichen, hat der Hochdruckpressostat während der Brauchwasserbereitung ausgelöst und FIGHTER 1250 hat automatisch die eingestellte Temperatur um den Wert in Klammern gesenkt. Die Senkung verschwindet bei einer Änderung des Startwerts.

Einstellbereich: 25-55°C.

- Werkseitige Voreinstellung: 47°C

# Menü 1.5 Bw-Temp / -Stopptemp [N] Bw-Stopptemp

Hier wählen Sie aus, bei welcher Temperatur die Wärmepumpe die Brauchwasserbereitung beendet. Erscheint ein Wert in Klammen mit einem Minuszeichen, hat der Hochdruckpressostat während der Brauchwasserbereitung ausgelöst und FIGHTER 1250 hat automatisch die eingestellte Temperatur um den Wert in Klammern gesenkt. Die Senkung verschwindet bei einer Änderung des Stoppwerts.

Einstellbereich: 30-60°C.

- Werkseitige Voreinstellung: 54°C

## Menü 1.6 Stopp Temp XBw

[E]

Hier stellen Sie die gewünschte Stopptemperatur für Extra-Brauchwasser ein.

Einstellbereich: 30-80°C.

- Werkseitige Voreinstellung: 60°C

#### Menü 1.7 Stopp Komp XBw

[E]

Hier stellen Sie die gewünschte Stopptemperatur für den Verdichter (Kompressor) bei Extra-Brauchwasser ein.

Einstellbereich: 30-60°C.

- Werkseitige Voreinstellung: 55°C

#### Menü 1.8 Intervall für XBw

[E]

Hier wählen Sie das Intervall, in dem eine Bereitung von Extra-Brauchwasser erfolgen soll.

Extra-Brauchwasser ist beim Wert 0 abgeschaltet. Extra-Brauchwasser wird gestartet, wenn der Wert bestätigt wird.

Einstellbereich: 0-90 Tage.

- Werkseitige Voreinstellung: 14 Tage

## Menü 1.9 Nächste Erhöhung XBw

[E]

Hier wird angezeigt, wann die nächste Erhöhung auf "Extra-Brauchwasser" erfolgt.

#### Menü 1.10 Bw Betriebszeit

[E]

Hier wird angezeigt, wie lange die Brauchwasserbereitung gedauert hat (kumuliert).

#### Menü 1.11.0 Bw Produktion

[E]

Im Untermenü zu diesem Menü werden Einstellungen für die Brauchwasserbereitung vorgenommen.

#### Menü 1.11.1 Komp Frequenz Bw1

[E]

Hier wird die Verdichterfrequenz für die Brauchwasserbereitung bei einer niedrigen Speichertemperatur festgelegt.

Einstellbereich: 45-120 Hz.

- Werkseitige Voreinstellung: 80 Hz

#### Menü 1.11.2 Komp Frequenz Bw2

[E]

Hier wird die Verdichterfrequenz für die Brauchwasserbereitung bei einer hohen Speichertemperatur festgelegt.

Einstellbereich: 45-120 Hz.

- Werkseitige Voreinstellung: 45 Hz

## Menü 1.11.3 Wechseltemp Bw1-Bw2

[E]

Hier wird festgelegt, bei wie viel Grad unter der Stopptemp. BW (Menü 1.5) ein Wechsel zwischen WW1 und WW2 erfolgt.

Einstellbereich: 0 bis 20°K.

- Werkseitige Voreinstellung: 5°K

## Menü 1.11.4 Pumpendrehzahl Bw 1

[E]

Hier wird die Drehzahl der Wärmeträgerpumpe für die Brauchwasserbereitung bei einer niedrigen Speichertemperatur festgelegt.

Einstellbereich: 1-100%.

- Werkseitige Voreinstellung: 15%

## Menü 1.11.5 Pumpendrehzahl Bw 2

[E]

Hier wird die Drehzahl der Wärmeträgerpumpe für die Brauchwasserbereitung bei einer hohen Speichertemperatur festgelegt.

Einstellbereich: 1-100%.

- Werkseitige Voreinstellung: 1%

#### Menü 1.11.6 Zurück

[E]

Durch Drücken der Eingabetaste gelangen Sie zurück ins Menü 1.11.0.

### Menü 1.12 Zurück

[N]

Durch Drücken der Eingabetaste gelangen Sie zurück ins Menü

## 2.0 Vorlauftemperatur

#### Menü 2.1 Heizkurve

[N]

Hier wird der gewählte Heizkurvenverlauf angezeigt. Der Wert 0 aktiviert die Funktion "Eigene Kurve", siehe Menü 2.6.0.

Einstellbereich: Kurve 0-15. - Werkseitige Voreinstellung: 9

#### Menü 2.2 Parallelverschiebung

[N]

Hier wird die gewählte Heizkurvenverschiebung angezeigt. Hinweis: Der Wert wird über das Potentiometer "Heizkurvenverschiebung" eingestellt.

Einstellbereich: -10 bis +10. - Werkseitige Voreinstellung: 0

## Menü 2.3 Vorlauftemp / MIN

[E]

Hier wird der eingestellte Minimalwert für die Vorlauftemperatur des Heizsystems angezeigt.

Unabhängig von Außentemperatur, Heizkurvenverlauf oder Heizkurvenverschiebung unterschreitet die berechnete Vorlauftemperatur diesen Wert nicht.

Einstellbereich: 2 bis 80°C.
- Werkseitige Voreinstellung: 15°C

## Menü 2.4 Vorlauftemp / MAX

[E]

Hier wird der eingestellte Maximalwert für die Vorlauftemperatur des Heizsystems angezeigt.

Unabhängig von Außentemperatur, Heizkurvenverlauf oder Heizkurvenverschiebung überschreitet die berechnete Vorlauftemperatur diesen Wert nicht.

Einstellbereich: 10-80°C.

- Werkseitige Voreinstellung: 55°C

#### Menü 2.5 Externe Freigabe

[E]

Durch Anbringen eines externen Anschlusses (siehe "Elektrischer Anschluss – Externe Anschlüsse"), z.B. Raumthermostat (Zubehör) oder Schaltuhr, kann die Raumtemperatur vorübergehend oder periodisch erhöht oder verringert werden. Wenn der externe Anschluss geschlossen ist, wird die Heizkurvenverschiebung um die gewählte Stufenanzahl geändert.

Einstellbereich: -10 bis +10.
- Werkseitige Voreinstellung: 1

### Menü 2.6.0 Eigene Heizkurve

[E]

Hier wird eine benutzerdefinierte Kurve ausgewählt. Diese ist eine teilweise lineare Kurve mit einem Knickpunkt. Wählen Sie einen Knickpunkt und die dazugehörigen Temperaturen. Hinweis: Zur Aktivierung muss "Heizkurve" in Menü 2.1 auf 0

gestellt sein.

#### Menü 2.6.1 Vorlauftemp bei +20 [E]

Wählen Sie hier die Vorlauftemperatur bei einer Außentemperatur von +20°C.

Einstellbereich: 0-60°C.

- Werkseitige Voreinstellung: 15°C

#### Menü 2.6.2 Vorlauftemp bei -20

[E]

Wählen Sie hier die Vorlauftemperatur bei einer Außentemperatur von -20°C.

Einstellbereich: 0-60°C.

- Werkseitige Voreinstellung: 35°C

## Menü 2.6.3 Knicktemperatur

[E]

Hier stellen Sie ein, bei welcher Außentemperatur der Knickpunkt eintreten soll.

Einstellbereich: -15 bis +15°C. - Werkseitige Voreinstellung: 0°C

## Menü 2.6.4 Vorlauftemp am Knick

[E]

Hier stellen Sie die gewünschte Vorlauftemperatur für den Knickpunkt ein.

Einstellbereich: 0-60°C.

- Werkseitige Voreinstellung: 20°C

#### Menü 2.6.5 Zurück

[E]

Durch Drücken der Eingabetaste gelangen Sie zurück ins Menü 2.6.0.

## Menü 2.7 Umwälzpumpe

[E]

Hier wird die Drehzahl der Wärmeträgerpumpe bei der Hausbeheizung festgelegt.

Einstellbereich: 1-100%.

- Werkseitige Voreinstellung: 100%

## Menü 2.8 Vor-/Rücklauftemp

[E]

Hier wird die aktuelle tatsächliche Vor- und Rücklauftemperatur angezeigt.

#### Menü 2.9 Gradminuten

[E]

Die aktuelle Gradminutenanzahl. Sie können diesen Wert ändern, um z.B. den Start der Wärmeerzeugung zu beschleunigen.

Einstellbereich: -800 bis 100.

#### Menü 2.10 Zurück

[N]

Durch Drücken der Eingabetaste gelangen Sie zurück ins Menü

## 3.0 Vorlauftemp. 2

#### Menü 3.1 Heizkurve 2

[N]

Hier wird der gewählte Heizkurvenverlauf angezeigt. Der Wert 0 aktiviert die Funktion "Eigene Kurve", siehe Menü 3.6.0.

Einstellbereich: Kurve 0-15.
- Werkseitige Voreinstellung: 9

#### Menü 3.2 Parallelverschieb 2

[N]

Hier wird die gewählte Heizkurvenverschiebung angezeigt. Einstellbereich: -10 bis +10.

- Werkseitige Voreinstellung: -1

## Menü 3.3 Vorlauftemp 2 / MIN

[U]

Hier wird der eingestellte Minimalwert für die Vorlauftemperatur des zweiten Heizsystems angezeigt.

Unabhängig von Außentemperatur, Heizkurvenverlauf oder Heizkurvenverschiebung unterschreitet die berechnete Vorlauftemperatur diesen Wert nicht.

Einstellbereich: 10-80°C.

- Werkseitige Voreinstellung: 15°C

### Menü 3.4 Vorlauftemp 2 / MAX

[E]

Hier wird der eingestellte Maximalwert für die Vorlauftemperatur des zweiten Heizsystems angezeigt.

Unabhängig von Außentemperatur, Heizkurvenverlauf oder Heizkurvenverschiebung überschreitet die berechnete Vorlauftemperatur diesen Wert nicht.

Einstellbereich: 10-80°C.

- Werkseitige Voreinstellung: 45°C

#### Menü 3.5 Externe Freigabe 2

[E]

Durch Anbringen eines externen Anschlusses (siehe "Elektrischer Anschluss – Externe Anschlüsse"), z.B. Raumthermostat (Zubehör) oder Schaltuhr, kann die Raumtemperatur vorübergehend oder periodisch erhöht oder verringert werden. Wenn der externe Anschluss geschlossen ist, wird die Heizkurvenverschiebung um die gewählte Stufenanzahl geändert.

Einstellbereich: -10 bis +10. - Werkseitige Voreinstellung: 1

## Menü 3.6.0 Eigene Heizkurve 2

[E]

Hier wird eine benutzerdefinierte Kurve ausgewählt. Diese ist eine teilweise lineare Kurve mit einem Knickpunkt. Wählen Sie einen Knickpunkt und die dazugehörigen Temperaturen. Hinweis: Zur Aktivierung muss "Heizkurve" in Menü 3.1 auf 0 gestellt sein.

## Menü 3.6.1 Vorlauftemp 2 bei +20

[E]

[E]

Wählen Sie hier die Vorlauftemperatur bei einer Außentemperatur von +20°C.

Einstellbereich: 0-60°C.

- Werkseitige Voreinstellung: 15°C

## Menü 3.6.2 Vorlauftemp 2 bei -20

Wählen Sie hier die Vorlauftemperatur bei einer Außentemperatur von -20°C.

Einstellbereich: 0-60°C.

- Werkseitige Voreinstellung: 35°C

## Menü 3.6.3 Knicktemperatur 2

[E]

Hier stellen Sie ein, bei welcher Außentemperatur der Knickpunkt eintreten soll.

Einstellbereich: -15 bis +15°C.
- Werkseitige Voreinstellung: 0°C

## Menü 3.6.4 VL-temp 2 am Knick

[E]

Hier stellen Sie die gewünschte Vorlauftemperatur für den Knickpunkt ein.

Einstellbereich: 0-60°C.

- Werkseitige Voreinstellung: 20°C

#### Menü 3.6.5 Zurück

[E]

Durch Drücken der Eingabetaste gelangen Sie zurück ins Menü 3.6.0.

## Menü 3.7 Rücklauftemp 2/ MAX

[E]

Hier wird die Rücklauftemperatur für Heizsystem 2 angezeigt.

#### Menü 3.8 Zurück

[N]

Durch Drücken der Eingabetaste gelangen Sie zurück ins Menü

## 4.0 Außentemperatur

## Menü 4.1 Außentemp. mittlere

[E]

Hier wird die mittlere Außentemperatur der letzten 24 hangezeigt.

## Menü 4.2 Min mittel Außentemp

[E]

Hier wird die mittlere Außentemperatur in der letzten Minute angezeigt.

#### Menü 4.3 Zurück

[E]

Durch Drücken der Eingabetaste gelangen Sie zurück ins Menü 4.0.

## 5.0 Sole Vor-/ -Rücklauf

## Menü 5.1 Status Kompressor Zeit bis Start

[N]

Hier wird der Zustand des Verdichters für die Wärmepumpe angezeigt.

"Start in XX min" bedeutet, dass der Verdichter startet, sobald es die Zeiteinstellung zulässt.

"Verd. aus" bedeutet, dass der Verdichter nicht in Betrieb ist.

"Verd. ein" bedeutet, dass der Verdichter in Betrieb ist.

#### Menü 5.2 Komp. startanzahl

[N]

Hier wird die Gesamtanzahl der Verdichterstarts angezeigt.

## Menü 5.3 Kompressorlaufzeit

[N]

Hier wird die Gesamtbetriebszeit des Verdichters angezeigt.

#### Menü 5.4 Startzwischenzeit

[E]

Hier wird die Zeit zwischen zwei Verdichterstarts festgelegt. Einstellbereich: 10-60 min.

- Werkseitige Voreinstellung: 20 min

### Menü 5.5 Kompressorstartwert

[E]

Hier wählen Sie aus, wie stark der Gradminutenwert sinken darf, bevor ein Verdichterstart erfolgen soll.

Einstellbereich: -250 bis -5.

- Werkseitige Voreinstellung: -60

## Menü 5.6 Rücklauftemp / MAX

[E]

Hier wird die eingestellte maximale Rücklauftemperatur sowie der berechnete Wert gemäß Kälteträgertemperatur angezeigt.

Einstellbereich: 40-56°C.

- Werkseitige Voreinstellung: 53°C

## Menü 5.7 Heißgastemperatur

[E]

Hier wird die Heißgastemperatur angezeigt.

## Menü 5.8 Flüssigkeitstemp

[E]

Hier wird die Flüssigkeitstemperatur angezeigt.

## Menü 5.9 Überhitz. Kältemitl

[E]

Hier wird die Sauggastemperatur angezeigt.

## Menü 5.10 VL-Temp Kond / MAX

[E]

Hier werden aktuelle und maximale Temperatur nach dem Verdichter angezeigt. Die maximale Temperatur wird bei niedriger Kälteträgertemperatur automatisch gesenkt.

## Menü 5.11.0 Soletempdif soll/ist

[E]

Hier werden Ist- und Sollwert für die Temperaturdifferenz des Kälteträgers angezeigt.

#### Menü 5.11.1 Solepumpe

[E]

Hier wird der Zustand der Kälteträgerpumpe angezeigt: Ein oder Aus.

## Menü 5.11.2 Signal Solepumpe

[F]

Hier wird die Drehzahl der Kälteträgerpumpe in Prozent angezeigt. Einstellung der Drehzahl bei manueller Steuerung.

Einstellbereich: 1-100%.

## Menü 5.11.3 Man Signal Solepumpe [U]

Wählen Sie hier "Ein" aus, um die Kälteträgerpumpe manuell zu steuern.

Verfügbare Optionen: Aus oder Ein. - Werkseitige Voreinstellung: Aus

## Menü 5.11.4 Soletp diff min Freq [S]

Hier wird die Kälteträger-Temperaturdifferenz bei der minimalen Verdichterfrequenz festgelegt.

Einstellbereich: 1,0-6,0°K.

- Werkseitige Voreinstellung: 2,5°K

## Menü 5.11.5 Soletp diff max Freq

Hier wird die Kälteträger-Temperaturdifferenz bei der maximalen Verdichterfrequenz festgelegt.

**[S]** 

[S]

**[S]** 

[E]

Einstellbereich: 1,0-6,0°K.

- Werkseitige Voreinstellung: 4,5°K

## Menü 5.11.6 Sole Diff RegP

Hier wird der P-Teil für den KT-Pumpenregler bestimmt.

Einstellbereich: 1-20.

- Werkseitige Voreinstellung: 2

## Menü 5.11.7 Sole AdvRegP

Hier wird die Vorwärtsregelung der Verdichterfrequenzänderung für den KT-Pumpenregler festgelegt.

Einstellbereich: 0 bis 100. - Werkseitige Voreinstellung: 20

## Menü 5.11.8 Sole Diff Reg. K [S]

Hier wird der Schwellwert für die Verdichterfrequenzänderung festgelegt, wenn eine Vorwärtsregelung für den KT-Pumpenregler zum Einsatz kommt.

Einstellbereich: 1-10.

- Werkseitige Voreinstellung: 4

## Menü 5.11.9 Soletemp Rückl / MIN

Hier wählen Sie die niedrigste zulässige Ausgangstemperatur für den Kälteträger aus.

Einstellbereich: -10 bis 12°C.

- Werkseitige Voreinstellung: -10°C

#### Menü 5.11.10 Automat Alarmreset [E]

Hier wird der automatische Neustart nach einem Kälteträgeralarm ausgewählt, wenn die Temperatur 3°C über den gewählten Alarmpegel (Menü 5.11.9) für die Kälteträger-Ausgangstemperatur gestiegen ist.

Verfügbare Optionen: Aus oder Ein.

- Werkseitige Voreinstellung: Aus

## Menü 5.11.11 Zurück [E]

Durch Drücken der Eingabetaste gelangen Sie zurück ins Menü 5.11.0.

## Menü 5.12.0 Komp Frequenz [E]

Hier wird die aktuelle Verdichterfrequenz angezeigt.

## Menü 5.12.1 Invertertemperatur [E]

Hier wird die aktuelle Temperatur im Inverter angezeigt.

#### Menü 5.12.2 Leistung Inverter [E]

Hier wird die aktuell zugeführte Stromleistung zum Inverter angezeigt.

#### Menü 5.12.3 Phasenstrom [E]

Hier wird der aktuelle Phasenstrom zwischen Inverter und Verdichter angezeigt.

#### Menü 5.12.4 Inverter VDC [E]

Hier wird die aktuelle interne Gleichspannung im Inverter angezeigt.

## Menü 5.12.5 Komp. Belastung I2T [E]

Hier wird die Verdichterbelastung angezeigt.

### Menü 5.12.6 Komp Leistung [E]

Hier wird der Gesamtenergieverbrauch des Verdichters in kWh angezeigt. Hinweis: Es wird nur der Energieverbrauch des Verdichters berücksichtigt. Umwälzpumpen, Steuerung und elektrische Zusatzheizung werden nicht mit eingerechnet.

### Menü 5.12.7 Zurück [E]

Durch Drücken der Eingabetaste gelangen Sie zurück ins Menü 5.12.0.

### Menü 5.13 Zurück [N]

Durch Drücken der Eingabetaste gelangen Sie zurück ins Menü 5 0

## 6.0 Raumtemp Einstellung

## Menü 6.1 Raumkompensierung

[E]

Hier legen Sie einen Faktor fest, der bestimmt, wie stark sich die Differenz zwischen der tatsächlichen und der eingestellten Raumtemperatur auf die Vorlauftemperatur auswirkt. Ein höherer Wert bewirkt eine höhere Änderung.

Einstellbereich: 0,2-3,0.

- Werkseitige Voreinstellung: 1,0

#### Menü 6.2 Auswahl HK1 / HK2

[E]

Hier wählen Sie aus, ob der Raumfühler das Heizsystem 1 (Menü 2.0) und bzw. oder Heizsystem 2 (Menü 3.0) beeinflussen soll.

Verfügbare Optionen: Aus, System 1, System 2 oder System 1+2.

- Werkseitige Voreinstellung: Aus

## Menü 6.3 Raumtemp. Sollwert

[N]

Das Menü erscheint nur, wenn Zubehör RG05 in Menü 9.2.18 ausgewählt wurde.

Einstellbereich: 5-40°C.

- Werkseitige Voreinstellung: 20°C

#### Menü 6.4 Mitl. Raumtemp min

[E]

Hier wird die mittlere Raumtemperatur in der letzten Minute angezeigt.

#### Menü 6.5 Zurück [N]

Durch Drücken der Eingabetaste gelangen Sie zurück ins Menü 6.0.

## 7.0 Zeit

## Menü 7.1 Datum

[N]

Hier können Sie das Datum einstellen.

#### Menü 7.2 Zeit

[N]

Hier können Sie die Zeit einstellen.

## Menü 7.3.0 24-Std-ändrg Perio 1

[E]

In den zugehörigen Untermenüs können Sie z. B. eine Nachtabsenkung einstellen.

## Menü 7.3.1 Mischsystwahl Perio 1

[E]

Hier legen Sie fest, auf welches Heizsystem sich die Nachtänderung für Periode 1 auswirken soll. Wenn Heizsystem 2 installiert ist, stehen Heizsystem 1 und bzw. oder Heizsystem 2 zur Auswahl.

Bei Auswahl von Raumfühler wird die Systemeinstellung aus Menü 6.2 übernommen.

Verfügbare Optionen: Aus, System 1, System 2, System 1+2 oder Raumfühler.

- Werkseitige Voreinstellung: Aus

# Menü 7.3.2 Tempänderung +/- [E] 24-Std-Änderungstemp

Hier können Sie die Änderung der Raumtemperatur bei der Nachtänderung, z.B. Nachtabsenkung, einstellen.

Einstellbereich: -10 bis +10. Werkseitige Voreinstellung: 0

## Menü 7.3.3-7.3.9 Ändrgszeit [E] Montag-Sonntag

Hier können Sie die Zeit für Nachtänderungen, z.B. eine Nachtabsenkung, einstellen.

Einstellbereich: 00:00-23:45.

- Werkseitige Voreinstellung: 00:00-00:00

#### Menü 7.3.10 Zurück

[E]

Durch Drücken der Eingabetaste gelangen Sie zurück ins Menü 7.3.0.

### Menü 7.4.0 24-Std-ändrg Perio2

[E]

In den zugehörigen Untermenüs können Sie z. B. eine Nachtabsenkung einstellen.

#### Menü 7.4.1 Mischsystwahl Perio2

[E]

Hier legen Sie fest, auf welches Heizsystem sich die Nachtänderung für Periode 2 auswirken soll. Wenn Heizsystem 2 installiert ist, stehen Heizsystem 1 und bzw. oder Heizsystem 2 zur Auswahl

Bei Auswahl von Raumfühler wird die Systemeinstellung aus Menü 6.2 übernommen.

Verfügbare Optionen: Aus, System 1, System 2, System 1+2 oder Raumfühler.

- Werkseitige Voreinstellung: Aus

# Menü 7.4.2 Tempänderung +/- [E] 24-Std-Änderungstemp

Hier können Sie die Änderung der Raumtemperatur bei der Nachtänderung, z.B. Nachtabsenkung, einstellen.

Einstellbereich: -10 bis +10. Werkseitige Voreinstellung: 0

58 NIBE FIGHTER 1250

# Menü 7.4.3-7.4.9 Ändrgszeit ] E [ Montag-Sonntag

Hier können Sie die Zeit für Nachtänderungen, z.B. eine Nachtabsenkung, einstellen.

Einstellbereich: 00:00-23:45.

- Werkseitige Voreinstellung: 00:00-00:00

### Menü 7.4.10 Zurück [E]

Durch Drücken der Eingabetaste gelangen Sie zurück ins Menü 7.4.0.

#### Menü 7.5.0 Zeiteinst xBW [E]

In den Untermenüs zu diesem Menü können Sie die Einstellungen zur Steuerung von Extra-Brauchwasser an bestimmten Tagen vornehmen.

#### Menü 7.5.1 Zeit bis xBW [E]

Hier können Sie festlegen, ob die Zeiteinstellung ein- oder ausgeschaltet sein soll.

Verfügbare Optionen: Aus oder Ein.

- Werkseitige Voreinstellung: Aus

# Menü 7.5.2-7.5.8 ExtraBw [E] Montag-Sonntag

Hier wählen Sie die Periode, zu der an dem jeweiligen Tag Extra-Brauchwasser aktiviert werden soll. Stunden und Minuten für Start und Stopp werden angezeigt. Bei gleicher Zeit Wert oder einer Stoppzeit vor der Startzeit wird Extra-Brauchwasser deaktiviert.

Einstellbereich: 00:00-23:45.

- Werkseitige Voreinstellung: 00:00-00:0

## Menü 7.5.9 Zurück [E]

Durch Drücken der Eingabetaste gelangen Sie zurück ins Menü 7.5.0.

## Menü 7.6 Notrückstellen Zeit [E]

Hier können alle Zeiteinstellungen zurückgesetzt werden. Nach einer Minute findet ein automatischer Wechsel zum Status "Aus"

Verfügbare Optionen: Aus oder Ein.

- Werkseitige Voreinstellung: Aus

#### Menü 7.7 Zurück [N]

Durch Drücken der Eingabetaste gelangen Sie zurück ins Menü 7.0.

## 8.0 Sonstige Einstellung

## Menü 8.1.0 Anzeige

[N]

In den Untermenüs zu diesem Menü werden Einstellungen für die Sprache und den Menütyp vorgenommen.

#### Menü 8.1.1 Menütyp

[N]

[E]

[E]

Hier wählen Sie den gewünschten Menütyp aus.

- [N] Normal, für den Anlagenbetreiber.
- [E] Erweitert, zeigt alle Menüs außer den Wartungsmenüs.
- [S] Service, zeigt alle Menüs. Wird 30 min nach dem letzten Tastendruck auf die vorhergehende Menüebene zurückgesetzt.

### **Hinweis:**

Durch falsche Einstellungen in den Wartungsmenüs kann die Wärmepumpe beschädigt werden.

Verfügbare Optionen: Normal, Erweitert oder Service.

- Werkseitige Voreinstellung: Normal

## Menü 8.1.2 Sprache [N]

Hier werden Spracheinstellungen vorgenommen.

## Menü 8.1.3 Kontrast

Hier wird der Kontrast des Displays eingestellt.

Einstellbereich: 0 bis 31.

- Werkseitige Voreinstellung: 20

### Menü 8.1.4 Lichtintenzität

Hier können Sie die Intensität der Hintergrundbeleuchtung im Ruhezustand einstellen. Der Ruhezustand tritt 30 min nach dem letzten Tastendruck ein.

Verfügbare Optionen: 0 = ausgeschaltet, 1 = niedrig, 2 = mittel. - Werkseitige Voreinstellung: 1

## Menü 8.1.5 Zurück [N]

Durch Drücken der Eingabetaste gelangen Sie zurück ins Menü 8.1.0.

## Menü 8.2.0 Betriebsstufe [E]

In den Untermenüs zu diesem Menü werden Einstellungen für den Automatikbetrieb vorgenommen.

#### Menü 8.2.1 Sommerstufentemp. [E]

Hier wird die mittlere Außentemperatur festgelegt, bei der die Wärmepumpe im Automatikbetrieb in den Sommermodus wechseln soll. Im Sommermodus sind Umwälzpumpe und elektrische Zusatzheizung blockiert. Es findet lediglich eine Brauchwasserbereitung statt.

Einstellbereich: 0-30°C.

- Werkseitige Voreinstellung: 25°C

#### Menü 8.2.2 Winterstufentemp.

[E]

Hier legen Sie fest, ob zur Erzeugung von Brauchwasser und Wärme nur die elektrische Zusatzheizung genutzt werden soll.

Verfügbare Optionen: Aus oder Ein.

#### Menü 8.2.3 Startwert Zusatzel [E] Menü 8.4.0 Pooltemp [N] Hier legen Sie fest, ob die elektrische Zusatzheizung bei der Hier wird die aktuelle Pooltemperatur angezeigt. Raumerwärmung im Automodus aktiviert werden darf. (Die Aktivierung erfolgt in Menü 9.2.10.) Verfügbare Optionen: Aus oder Ein. Menü 8.4.1 Einst. Pooltemp Stop [E] - Werkseitige Voreinstellung: Aus Hier wird die Stopptemperatur für die Poolerwärmung festgelegt. Menü 8.2.4 Zurück [E] Einstellbereich: 5-55°C. Durch Drücken der Eingabetaste gelangen Sie zurück ins Menü - Werkseitige Voreinstellung: 20°C 8.2.0. Menü 8.4.2 Diff. Pool/Min-Temp [E] [E] Menü 8.3.0 Leistungswache Hier wird die Differenz zum Wert in Menü 8.4.1 festgelegt, wenn In den Untermenüs zu diesem Menü werden Ablesungen und die Poolerwärmung gestartet wird. Einstellungen für den Leistungswächter vorgenommen. Einstellbereich: 0.5-9.5°C. - Werkseitige Voreinstellung: 1,5°C Menü 8.3.1 Stromverb. Phase 1 [E] Hier wird der gemessene Wert für den Strom in Phase 1 Menü 8.4.3 Pool Ladezeit MAX [E] angezeigt. Unterschreitet der Wert 2,0 A, erscheint die Anzeige Hier wird die Maximalzeit für die Poolerwärmung festgelegt, wenn "Niedrig". ein mehrfacher Wärmebedarf vorliegt. Einstellbereich: 5-60 min. Menü 8.3.2 Stromverb. Phase 2 [E] - Werkseitige Voreinstellung: 20 min Hier wird der gemessene Wert für den Strom in Phase 2 angezeigt. Unterschreitet der Wert 2,0 A, erscheint die Anzeige Menü 8.4.4 Freg Komp. Pool [E] "Niedrig". Hier wird die Verdichterfrequenz für die Poolerwärmung festgelegt. Menü 8.3.3 Stromverb. Phase 3 [E] Einstellbereich: 30-120 Hz. Hier wird der gemessene Wert für den Strom in Phase 3 - Werkseitige Voreinstellung: 60 Hz angezeigt. Unterschreitet der Wert 2,0 A, erscheint die Anzeige "Niedrig". Menü 8.4.5 Drehzahl Poolpumpe [E] Menü 8.3.4 Sicherungsgröße [E] Hier wird die Drehzahl der Wärmeträgerpumpe bei der Poolerwärmung festgelegt. Hier wird die Einstellung angezeigt, die an der EBV-Karte (2) per Einstellbereich: 1-100%. Potentiometer (100) vorgenommen wurde. - Werkseitige Voreinstellung: 50% Menü 8.3.5 Max. Elektrostufe [E] Menü 8.4.6 Poolheizung [E] Hier wird die Einstellung angezeigt, die an der EBV-Karte (2) per Potentiometer (101) vorgenommen wurde. Hier können Sie festlegen, ob die Poolerwärmung ein- oder ausgeschaltet sein soll. Menü 8.3.6 Umsetzwert-Stromwand [E] Verfügbare Optionen: Aus oder Ein. - Werkseitige Voreinstellung: Aus Je nach verwendeten Transformatoren für die EBV-Karte muss der Wert für die Spannungsumwandlung definiert werden. Menü 8.4.7 Poolladezeit gesamt [E] Einstellbereich: 100-600 in Fünferschritten. Hier wird die Gesamtbetriebszeit für den Pool angezeigt.

Durch Drücken der Eingabetaste gelangen Sie zurück ins Menü 8.3.0.

- Werkseitige Voreinstellung: 300

Durch Drücken der Eingabetaste gelangen Sie zurück ins Menü

Menü 8.4.8 Zurück

840

[E]

Durch Drücken der Eingabetaste gelangen Sie zurück ins Menü 8 N

## 9.0 Wartungsmenüs

### Menü 9.1.0 Zusatzwärme

[S]

In den zugehörigen Untermenüs werden Einstellungen für die Zusatzheizung in der Wärmepumpe vorgenommen.

#### Menü 9.1.1 Startwert Zusatz

[S]

Hier wird festgelegt, bei welchem Gradminutenwert die Zusatzheizung bei der Gebäudeerwärmung starten soll.

Einstellbereich: -500 bis -30.

- Werkseitige Voreinstellung: -400.

#### Menü 9.1.2 Diff. Zusatzstufen

[S]

Hier wird die Differenz zwischen Ein- und Ausschaltung von Leistungsstufen festgelegt.

Einstellbereich: -100 bis 0. Werkseitige Voreinstellung: -100

#### Menü 9.1.3 Zh-Betriebszeit

[S]

Hier wird die Gesamtbetriebsdauer der elektrischen Zusatzheizung seit dem ersten Start angezeigt.

#### Menü 9.1.4 Zurück

[S]

Durch Drücken der Eingabetaste gelangen Sie zurück ins Menü 9.1.0.

#### Menü 9.2.0 Betriebseinstellung.

[S]

In den zugehörigen Untermenüs können Sie unter anderem Einstellungen für Zubehör und Bodentrocknung vornehmen sowie alle Einstellungen auf die werkseitigen Voreinstellungen zurücksetzten.

#### Menü 9.2.1 Max-Bw Temp

[S]

Hier wird die maximale Brauchwassertemperatur angezeigt. Der Wert wird an der Leistungswächterkarte EBV (2) per Potentiometer (102) eingestellt.

Einstellbereich: 50-80°C.

- Werkseitige Voreinstellung: 65°C (Stufe C)

#### Menü 9.2.2 VL Diff Wp

[S]

Wenn die aktuelle Vorlauftemperatur vom eingestellten Wert im Vergleich zum berechneten Wert **abweicht**, wird die Wärmepumpe unabhängig von der Gradminutenzahl zum Starten bzw. Anhalten gezwungen.

Wenn die aktuelle Vorlauftemperatur den berechneten Wert um den eingestellten Wert **überschreitet**, wird der Gradminutenwert auf 0 gesetzt. Wenn lediglich ein Heizbedarf vorliegt, hält der Verdichter an.

Wenn die aktuelle Vorlauftemperatur den berechneten Wert um den eingestellten Wert **unterschreitet**, wird der Gradminutenwert auf -61 gesetzt. Demnach wird der Verdichter gestartet.

Einstellbereich: 3-25°C.

- Werkseitige Voreinstellung: 10°C

#### Menü 9.2.3 Diff Wp-Zh

[S]

Wenn "Zusatz im Automodus" (Menü 8.2.3) auf "Ein" gesetzt ist und die aktuelle Vorlauftemperatur den berechneten Wert um den eingestellten Wert plus den Wert aus Menü 9.2.2 unterschreitet, wird der Gradminutenwert auf -401 gesetzt. Demnach kann die Zusatzheizung direkt aktiviert werden.

Einstellbereich: 1 bis 8°C.

- Werkseitige Voreinstellung: 3°C

#### Menü 9.2.5 Mischgruppe 2

[S]

Wählen Sie hier "Ein" aus, wenn Heizsystem 2 installiert ist (Zubehör ESV 21 erforderlich). Dadurch kann Menü 3.0 aufgerufen werden.

Verfügbare Optionen: Aus oder Ein.

- Werkseitige Voreinstellung: Aus

#### Menü 9.2.6 Raumeinheit

[S]

Hier legen Sie fest, ob die Raumeinheit aktiviert sein soll.

Verfügbare Optionen: Aus oder Ein.

- Werkseitige Voreinstellung: Aus

## Menü 9.2.7 Umwälzpumpe 1

[S]

Hier legen Sie fest ob Wärmeträgerpumpe 1 im Sommermodus ständig in Betrieb sein soll.

Bei einem Neustart wird die Einstellung zu "Aus" geändert.

Verfügbare Optionen: Aus oder Ein.

- Werkseitige Voreinstellung: Aus

#### Menü 9.2.8 Umwälzpumpe 2

[S]

Hier legen Sie fest ob Wärmeträgerpumpe 2 im Sommermodus ständig in Betrieb sein soll.

Bei einem Neustart wird die Einstellung zu "Aus" geändert.

Verfügbare Optionen: Aus oder Ein.

- Werkseitige Voreinstellung: Aus

## Menü 9.2.9.0 Bodentrockeneinst

[S]

In den Untermenüs zu diesem Menü werden Einstellungen für die Bodentrocknung vorgenommen.

#### Menü 9.2.9.1 Bodentrockenstufe

[S]

In diesem Untermenü legen Sie das aktive Bodentrocknungsprogramm fest. Die Funktion erfordert eine andere Betriebsstufe als "Auto (Sommer)" oder "Sommermodus". Bei "Prog 1 Ein" erscheint Menü 9.2.9.2-9.2.9.5. Nach einer Zeitperiode 1 wird zu Zeitperiode 2 übergegangen und danach zu den normalen Einstellungen.

Bei "Prog 2 Ein" läuft 11 Tage lang ein festes Programm ab. Die Vorlauftemperatur wird im Verlauf von 4 Tagen von 20 auf 45°C gesteigert. Danach gilt 3 Tage lang eine feste Temperatur. Anschließend wird die Temperatur im Verlauf von 4 Tagen auf 25°C gesenkt und geht danach zu den Normaleinstellungen über.

Verfügbare Optionen: Aus, Prog 1 Ein oder Prog 2 Ein.

- Werkseitige Voreinstellung: Aus

#### Menü 9.2.9.2 Taganzahl Periode 1

[S]

Hier wird die Tagesanzahl für Periode 1 festgelegt.

Einstellbereich: 1-5.

- Werkseitige Voreinstellung: 5

## Menü 9.2.9.3 Temp Periode 1

[5]

Hier wird die Vorlauftemperatur für Periode 1 festgelegt.

Einstellbereich: 15-50°C.

- Werkseitige Voreinstellung: 25°C

## Menü 9.2.9.4 Taganzahl Periode 2

[S]

Hier wird die Tagesanzahl für Periode 2 festgelegt.

Einstellbereich: 1-5.

## Menü 9.2.9.5 Temp Periode 2

[S]

Hier wird die Vorlauftemperatur für Periode 2 festgelegt.

Einstellbereich: 15-50°C.

- Werkseitige Voreinstellung: 40°C

#### Menü 9.2.9.6 Zurück

[S]

Durch Drücken der Eingabetaste gelangen Sie zurück ins Menü 9.2.9.0.

## Menü 9.2.10 Poolsteuerung

[S]

Wählen Sie hier "Ein" aus, wenn POOL11 installiert ist. Dadurch kann Menü 8.4.0 aufgerufen werden.

Verfügbare Optionen: Aus oder Ein.

- Werkseitige Voreinstellung: Aus

#### Menü 9.2.11 Wärmeq. Presostat

[S]

Hier legen Sie fest, ob ein externer Kälteträgerpressostat/ Niveauwächter mit der Leistungswächterkarte verbunden ist.

Verfügbare Optionen: Aus oder Ein.

- Werkseitige Voreinstellung: Aus

### Menü 9.2.12 Betr.stufe Wq-Pumpe

[S]

Hier wird die Betriebsstufe für die Kälteträgerpumpe festgelegt.

Verfügbare Optionen:

Periodisch: Die Kälteträgerpumpe startet 60 s vor dem Verdichter und hält nach dem Verdichter an.

Kontinuierlich: Dauerbetrieb.

10 Tage kont.: Dauerbetrieb über 10 Tage mit maximaler Drehzahl. Anschließend wechselt die Pumpe zum

periodischen Betrieb.

- Werkseitige Voreinstellung: Periodisch

### Menü 9.2.14 Ab-Werk-Einstellung

[S]

Hiermit kann FIGHTER 1250 auf die werkseitigen Voreinstellungen zurückgesetzt werden.

Dabei wird die Displaysprache auf Englisch geschaltet.

Verfügbare Optionen: Aus oder Ein.

- Werkseitige Voreinstellung: Aus

## Menü 9.2.15 RCU

[S]

Hier wählen Sie "Ein" aus, wenn RCU installiert ist.

Verfügbare Optionen: Aus oder Ein.

- Werkseitige Voreinstellung: Aus

#### Menü 9.2.17 TB-alarm ausgelöst

[S]

Hier legen Sie fest, ob der Temperaturbegrenzeralarm ein- oder ausgeschaltet sein soll.

Verfügbare Optionen: Aus oder Ein.

- Werkseitige Voreinstellung: Ein

#### Menü 9.2.18 Raumsensortyp

[S]

Hier wählen Sie den Raumfühlertyp aus. Dadurch kann Menü 6.0 aufgerufen werden.

Verfügbare Optionen: Aus, RG05, RG10 oder RE10

- Werkseitige Voreinstellung: Aus

## Menü 9.2.19 Zurück

62

[S]

Durch Drücken der Eingabetaste gelangen Sie zurück ins Menü 9.2.0.

## Menü 9.3 Schnellstart

[S]

Bei Auswahl von "Ein" startet die Wärmepumpe innerhalb von 5 min. Der Zustand wechselt automatisch zurück zu "Aus" (Schnellstart deaktiviert).

Verfügbare Optionen: Aus oder Ein.

	-	_	
-			
			<b>5</b> -

Ein falsche Nutzung der folgenden Menüs kann zu schweren Schäden an der Wärmepumpe führen.

Menii 9 4 0	TEST Zwangssteuerung	[S]
Menu 3.4.0	1 E 3 1 Zwangssteuerung	[5]

Drücken Sie die Eingabetaste, um Untermenüs aufzurufen. Diese können bei der Installation genutzt werden, um einen korrekten Anschluss zu kontrollieren.

## Menü 9.4.1.0 Zwangssteuerung [S]

## Menü 9.4.1.1 Zwangssteuerung [S]

Bei Auswahl von "Ein" in diesem Menü übernimmt der Benutzer vorübergehend die Steuerung der Wärmepumpenrelais. 30 min nach dem letzten Tastendruck oder nach einem Neustart wird die Einstellung automatisch auf "Aus" zurückgesetzt.

Verfügbare Optionen: Aus oder Ein.

- Werkseitige Voreinstellung: Aus

## Menü 9.4.1.2-9.4.1.15 Re1-Re14 [S]

Hier wird die manuelle Relaissteuerung festgelegt.

Verfügbare Optionen: Aus oder Ein.

- Werkseitige Voreinstellung: Aus

## Menü 9.4.1.16 ReX2 [S]

Hier wird ein manueller Test von Alarmrelais X2 festgelegt.

Verfügbare Optionen: Aus oder Ein.

- Werkseitige Voreinstellung: Aus

#### Menü 9.4.1.17 ReX3 [S]

Hier wird die manuelle Steuerung von Alarmrelais X3 festgelegt. Verfügbare Optionen: Aus oder Ein.

- Werkseitige Voreinstellung: Aus

Menü 9.4.2.0 Eingabe Status

Menü 9.4.2.10 X1:16-17

Menü 9.4.2.11 X4:1-2

#### Menü 9.4.1.18 Zurück [S]

Durch Drücken der Eingabetaste gelangen Sie zurück ins Menü 9.4.1.0.

	_		
Menü 9.4.2.1	X1:1-2	[S	]
Menü 9.4.2.2	X1:3-4	[S	]
Menü 9.4.2.3	X1:5-7	[S	]
Menü 9.4.2.4	X1:6-7	[S	[
Menü 9.4.2.5	X1:8-11	[S	[
Menü 9.4.2.6	X1:9-11	[S	]
Menü 9.4.2.7	X1:10-11	[S	[
Menü 9.4.2.8	X1:12-13	[S	]
Menü 9.4.2.9	X1:14-15	[S	]

Menü 9.4.2.12	X4:3-4	[S]
Menü 9.4.2.13	X4:5-6	[S]
Menü 9.4.2.14	X4:7-8	[S]
Menü 9.4.2.15	X4:9-10	[S]
Menü 9.4.2.16	X4:11-12	[S]
Menü 9.4.2.17	X4:13-14	[S]
Menü 9.4.2.18	X4:15-16	[S]
Menü 9.4.2.19	X5:1-2	[S]
Menü 9.4.2.20	X5:3-4	[S]
Menü 9.4.2.21	X5:5-6	[S]
Menü 9.4.2.22	X5:7-8	[S]
Menü 9.4.2.23	X5:9-10	[S]
Menü 9.4.2.24	X5:11-12	[S]
Menü 9.4.2.25	X5:13-14	[S]
Menü 9.4.2.26	X5:15-16	[S]
Menü 9.4.2.27	X5:17-18	[S]
Menü 9.4.2.28	X5:19-20	[S]
Menü 9.4.2.29	X6:1-2	[S]
Menü 9.4.2.30	X6:3-4	[S]
Menü 9.4.2.31	J8:1-2	[S]
Menü 9.4.2.32	J8:3-4	[S]
Menü 9.4.2.33	PCB 102 X1.5-6	[S]
Menü 9.4.2.34	PCB 102 X1.7-8	[S]
<b>Menü 9.4.2.35</b> Durch Drücken de	<b>Zurück</b> r Eingabetaste gelangen Sie zurück ins Mer	<b>[S]</b> nü

Durch Drücken der Eingabetaste gelangen Sie zurück ins Menü 9.4.2.0.

## Menü 9.4.3 Zurück [S]

Durch Drücken der Eingabetaste gelangen Sie zurück ins Menü 9.4.0.

[S]

[S]

64

Menü 9.5.0-9.8.0 Logeintrag 1 - Logeintrag 4 In den zugehörigen Untermenüs werden Alarmprotokolle angezeigt. Log 1 ist am aktuellsten, danach folgt Log 2 usw.		[S]	Menü 9.x.19 Inverter VDC	[S]
			Menü 9.x.20 Inverter RPM	[S]
3 3 3			Menü 9.x.21 Inverter Code	[S]
Menü 9.x.1	Zeitpunkt	[S]	Menü 9.x.22 Zurück	[S]
Menü 9.x.2	Alarmtyp	[S]	Durch Drücken der Eingabetaste gelangen Sie zurück ins Me 9.x.0.	enü
Alarmnummer	Ursache			
1	HP-Alarm		Menü 9.9 Logeintrag Reset	[S]
2	LP-Alarm		Wählen Sie hier "Ein" aus, um das gesamte Alarmprotokoll löschen. Nach Ausführung des Vorgangs wird die Einstellung	
4	TB-Alarm		"Aus" zurückgesetzt.	y aui
5	Ext. KB-Alarm		Verfügbare Optionen: Aus oder Ein.	
6	KB niedrig		- Werkseitige Voreinstellung: Aus	
7	VBF1 hoch VBR1 hoch		Menü 9.10 Alarm Reset	[S]
8	VBR I noch KF hoch		Wählen Sie hier "Ein" aus, um einen Alarm für FIGHTER 125	50
9 10	BWW hoch		zurückzusetzen bzw. zu bestätigen. Nach Ausführung des	
11	Heißgas hoch		Vorgangs wird die Einstellung auf "Aus" zurückgesetzt.	
20	Sensor VBF1		Verfügbare Optionen: Aus oder Ein. - Werkseitige Voreinstellung: Aus	
21	Sensor VBR1			[6]
22	Sensor BWW		Menü 9.11.0 Kompeinstellung	[S]
23	Sensor VBF2			
24	Sensor KF		Menü 9.11.1 Komp Freq ist/soll	[S]
25	Sensor KBin		Hier wird die eingestellte und aktuelle Sollwertfrequenz für	
26	Sensor KBut		den Verdichter angezeigt, nachdem eine eventuelle Sperrun	g
27	Sensor HG		eingetreten ist. Einstellung des Sollwerts bei manueller Steuerung der	
28	Sensor UG		Verdichterfrequenz.	
100-116	Inverterfehler		Einstellbereich: 0-120 Hz.	
			Menü 9.11.2 Man. Komp. Freq	[S]
Menü 9.x.3	Ladetyp	[S]	Wählen Sie hier "Ein" aus, um die Verdichterfrequenz manu	ıell zu
Menü 9.x.4	Wq-ein	[S]	steuern.	
Menü 9.x.5	Wq-aus	[S]	Verfügbare Optionen: Aus oder Ein. - Werkseitige Voreinstellung: Aus	
Menü 9.x.6	Außentemperatur	[S]	Menü 9.11.3 Max deltaF ist/soll	[S]
Menü 9.x.7	Vorlauftemperatur	[S]	Hier legen Sie den Grenzwert für die maximale Sollwertände des Heizungsreglers fest. Im Display erscheinen aktueller und	
Menü 9.x.8	Rücklauftemperatur	[S]	gestellter Wert.	<i>a</i> c
Menü 9.x.9	Brauchwassertemp.	[S]	Einstellbereich: 1-10 Hz. - Werkseitige Voreinstellung: 3 Hz	
Menü 9.x.10	) Heißgastemperatur	[S]	Menü 9.11.4 CompFreq regP	[S]
Menü 9.x.11	Kompressorzeit	[S]	Hier wird der P-Teil für den Wärmeregler bestimmt.	
Menü 9.x.12	! Heizpatronenzeit	[S]	Einstellbereich: 1-60. - Werkseitige Voreinstellung: 5	
Menü 9.x.13	S Signal Hk Pumpe	[S]	Menü 9.11.5 min Startzeit Freq	[S]
Menü 9.x.14 Signal Wq Pumpe		[S]	Hier wird die Zeit festgelegt, die der Verdichter nach dem St Raumerwärmung mit minimaler Drehzahl arbeiten soll.	
Menü 9.x.15 Freq Kompressor		[S]	Einstellbereich: 2-120 min.	
Menü 9.x.16	i Relaisregister 1	[S]	- Werkseitige Voreinstellung: 70 min	
Menü 9.x.17	Relaisregister 2	[S]		
	Inverter Spitze	[S]		
	•			

## Menü 9.11.6 min Startzeit Hzg

Hier wird die Zeit festgelegt, die der Verdichter nach dem Wechsel zum Heizbetrieb mit konstanter Frequenz arbeiten soll. Der Verdichter arbeitet in diesem Fall mit der minimalen Frequenz oder dem Frequenzwert, der vor der Brauchwasserbereitung bzw. Poolerwärmung vorlag.

Einstellbereich: 3-60 min.

- Werkseitige Voreinstellung: 8 min

#### Menü 9.11.7 Max Diff soll-ber

Hier wird die maximale Begrenzung des Wärmeträgervorlaufs (VBF) festgelegt, wenn der Gradminutenregler weit vom Sollwert entfernt ist. Maximale Differenz zwischen Wärmeträgervorlauf und berechnetem Wärmeträgervorlauf.

Einstellbereich: 0,5-10,0°C. 1,0°C.

#### Menü 9.11.8 Zurück

[S]

[S]

[S]

Durch Drücken der Eingabetaste gelangen Sie zurück ins Menü 9.11.0.

#### Menü 9.12.0 Andere Inv. einst

[S]

[S]

[S]

[5]

## Menü 9.12.1 Min KomFreq soll/ist

Hier legen Sie die minimale Verdichterfrequenz fest. Im Display erscheinen aktueller und eingestellter Wert.

Einstellbereich: 30-120 Hz.

- Werkseitige Voreinstellung: 30 Hz

### Menü 9.12.2 Max KomFreq soll/ist

Hier wird der maximale Grenzwert für den Verdichter festgelegt. Im Display erscheinen aktueller und eingestellter Wert.

Einstellbereich: 30-120 Hz.

- Werkseitige Voreinstellung: 120 Hz

### Menü 9.12.3.0 Kompressorsperrung

In den zugehörigen Untermenüs werden die Frequenzbereiche eingestellt, die der Verdichter aufgrund von Geräusch- und Vibrationsentwicklung nicht nutzen darf.

#### Menü 9.12.3.1 Sperre 1 von

[S]

Verfügbare Optionen: Aus oder Einstellbereich 30-120 Hz.

- Werkseitige Voreinstellung: Aus

#### Menü 9.12.3.2 Sperre 1 bis [S]

Verfügbare Optionen: Aus oder Einstellbereich 30-120 Hz.

- Werkseitige Voreinstellung: Aus

#### Menü 9.12.3.3 Sperre 2 von [S]

Verfügbare Optionen: Aus oder Einstellbereich 30-120 Hz.

- Werkseitige Voreinstellung: Aus

#### Menü 9.12.3.4 Sperre 2 bis [S]

Verfügbare Optionen: Aus oder Einstellbereich 30-120 Hz.

- Werkseitige Voreinstellung: Aus

#### Menü 9.12.3.5 Sperre 3 von [S]

Verfügbare Optionen: Aus oder Einstellbereich 30-120 Hz.

- Werkseitige Voreinstellung: Aus

#### Menü 9.12.3.6 Sperre 3 bis

[S]

Verfügbare Optionen: Aus oder Einstellbereich 30-120 Hz.

- Werkseitige Voreinstellung: Aus

#### Menü 9.12.3.7 Sperre 4 von

[S]

Verfügbare Optionen: Aus oder Einstellbereich 30-120 Hz.

- Werkseitige Voreinstellung: Aus

#### Menü 9.12.3.8 Sperre 4 bis

[S]

Verfügbare Optionen: Aus oder Einstellbereich 30-120 Hz.

- Werkseitige Voreinstellung: Aus

#### Menü 9.12.3.9 Sperre 5 von

[S]

Verfügbare Optionen: Aus oder Einstellbereich 30-120 Hz.

- Werkseitige Voreinstellung: Aus

#### Menü 9.12.3.10 Sperre 5 bis

[S]

Verfügbare Optionen: Aus oder Einstellbereich 30-120 Hz.

- Werkseitige Voreinstellung: Aus

#### Menü 9.12.3.11 Zurück

[S]

Durch Drücken der Eingabetaste gelangen Sie zurück ins Menü 9.12.3.0.

#### Menü 9.12.4 Max Frequenz

[S]

Hier wird die maximale Frequenz für den Verdichter festgelegt, wenn der Leistungswächter den Verdichter begrenzt.

Einstellbereich: 45-120 Hz.

- Werkseitige Voreinstellung: 60 Hz

## Menü 9.12.5.0 Inverter rev

[S]

Hier wird die aktuelle Version der Inverterparameterliste angezeigt.

## Menü 9.12.5.1 Download rev

[S]

Verfügbare Optionen: Aus oder Ein.

- Werkseitige Voreinstellung: Aus

#### Menü 9.12.5.2 Zurück

[S]

Durch Drücken der Eingabetaste gelangen Sie zurück ins Menü 9.12.5.0.

## **Hinweis:**

Ein falsche Nutzung der folgenden Menüs kann zu schweren Schäden an der Wärmepumpe führen.

## Menü 9.12.6.0 Invertemp kontrolle

[S]

Zeigt die aktuellen Invertertemperatur an.

In den zugehörigen Untermenüs werden Einstellungen zum Temperaturschutz des Inverters vorgenommen.

### Menü 9.12.6.1 Invertemp kontr. an

[S] Durch Drücken der Eingabetaste gelangen Sie zurück ins Menü

9.13.0.

**[S]** 

**[S]** 

Hier stellen Sie ein, bei welcher Temperatur die Frequenzabsenkung aktiviert werden soll.

Einstellbereich: 45-92°C.

- Werkseitige Voreinstellung: 87°C.

## Menü 9.12.6.2 Invertemp diff.

[S]

Hier legen Sie fest, bei welchem Wert unter der Einstellung in Menü 9.12.6 die Frequenzabsenkung deaktiviert werden soll. Einstellbereich: 2-15°C.

- Werkseitige Voreinstellung: 5°C.

## Menü 9.12.6.3 KompFreq dec/min

[S]

Hier geben Sie an, wie stark die Frequenz pro Minute gesenkt werden soll, wenn der Temperaturschutz aktiv ist.

Einstellbereich: 1-20 Hz.

- Werkseitige Voreinstellung: 4 Hz.

#### Menü 9.12.6.4 Zurück

**[S]** 

Durch Drücken der Eingabetaste gelangen Sie zurück ins Menü 9.12.6.0.

#### Menü 9.12.7 Zurück

[S]

Durch Drücken der Eingabetaste gelangen Sie zurück ins Menü 9.12.0.

## Menü 9.13.0 Systeminfo

[S]

Die zugehörigen Untermenüs enthalten Informationen für die Fehlersuche.

## Menü 9.13.1 Komm.fehlertyp

[S]

Gibt an, welche Einheit nicht mit der CPU-Karte kommuniziert (Kommunikationsfehlertyp 50).

Codes: 0x14 - "RCU" 0xF1 - "Verstärkerkarte" 0xF5 -

"Relaiskarte" 0xF9 - "Internes Display" 0xFA - "Externes Display".

### Menü 9.13.2 Komp. Starts

Zeigt die Anzahl der Verdichterstartversuche an. Wird bei normalem Verdichterstopp oder Alarmreset zurückgesetzt.

## Menü 9.13.3 Inver Resets

[S]

Zeigt die Anzahl der Resetversuche für den Inverter per Befehl D01 an

## Menü 9.13.4 Inver An / Aus

[S]

Zeigt die Anzahl der Resetversuche an, bei denen ein Inverterneustart erfolgte, indem die Spannungszufuhr per Schütz unterbrochen wurde.

## Menü 9.13.5 SW ver. PCB relay

[S]

Zeigt die Versionsnummer der Relaiskarte an (1.00 = 100).

#### Menü 9.13.6 SW ver. PCB 102

66

[S]

Zeigt die Versionsnummer der Verstärkerkarte 102 an (1.00 = 100).

Menü 9.14 Zurück

Durch Drücken der Eingabetaste gelangen Sie zurück ins Menü

Menü 9.13.7 Zurück

## Alarmanzeigen

- Im Alarmfall blinkt die Hintergrundbeleuchtung des Displays und die Statuslampe leuchtet durchgehend rot..
- Bei einem Alarm werden in einem Protokoll verschiedene Temperaturen, der Zeitpunkt und der Status der Ausgänge festgehalten. Die vier letzten Alarme werden in Menü 9.5.0-9.8.0 gespeichert.

Wenn der Alarm die Brauchwasserbereitung blockiert und sich nicht bestätigen lässt, lässt sich mithilfe der Betriebsstufe "Nur Zusatz" Brauchwasser produzieren. Halten Sie dazu die Betriebsstufentaste für die Dauer von 7 s gedrückt.

## Alarme bestätigen

Wählen Sie in Menü 9.10 "Ein" aus oder trennen Sie FIGHTER 1250 per Betriebsschalter (8) kurzzeitig von der Spannungsversorgung.

## Der Alarm blockiert den Verdichter (die Betriebsstufe "Nur Zusatz" ohne Brauchwasser wird eingeschaltet).

Alarm nr.	Alarmtext im Display	Beschreibung	Mögliche Ursache
1	HP-Alarm	Der Hochdruckpressostat in FIGHTER 1250 hat ausgelöst.	- Kein Fluss oder niedriger Fluss im Wärmeträgersystem.
			- Geschlossene Ventile zu den Heizkörpern oder zur Fußbodenheizung.
2	LP-Alarm	Der Niederdruckpressostat in FIGHTER 1250 hat ausgelöst.	- Niedriger Fluss im Kälteträgersystem aufgrund unzureichender Entlüftung.
			- Kälteträgerpumpe defekt.
			- Eispfropfen im Verdampfer aufgrund eines Gefrierschutzmittels mit zu niedriger Konzentration.
			- Undichtigkeit im Kälteträgersystem.
4	TB-Alarm	Der Temperaturbegrenzer in FIGHTER 1250 hat ausgelöst.	- Kein Fluss durch die Elektroheizkassette.
6	KB niedrig	Die Kälteträgertemperatur liegt unter dem eingestellten Wert in Menü 5.11.9.	- Niedriger Fluss im Kälteträgersystem.
		lm Menü 5.11.10 kann ein automatischer Reset gewählt werden.	
7	VBF1 hoch	Der Alarm wird ausgelöst, wenn der Vorlauffühler 90°C anzeigt.	- Kein Fluss oder niedriger Fluss im Wärmeträgersystem.
10	BWW hoch	Der Alarm wird ausgelöst, wenn der Mantelfühler im Brauchwasserspeicher 90°C anzeigt.	
11	Heißgas hoch	Der Alarm wird ausgelöst, wenn der Heißgasfühler 135°C anzeigt.	
		3 Alarme in 4 h werden mit automatischem Reset zugelassen.	
100- 116	Inverter- fehler		- Die Gebäudehauptsicherung oder die Gruppensicherung der Wärmepumpe ist defekt.

## Alarme die per Display angewählt werden können

Alarmnr.	Alarmtext im Display	Beschreibung	Mögliche Ursache
5	Ext. KB-Alarm	Ausgelöster externer Kälteträgerpressostat bzw. Niveauwächter.	- Undichtigkeit im Kälteträgersystem.
		Der Alarm blockiert den Verdichter, die Betriebsstufe "Nur Zusatz" ohne Brauchwasser wird eingeschaltet.	
		Der Alarm wird in Menü 9.2.11 aktiviert.	

## **E** Alarmanzeigen

## Fühleralarm: Als Fehlerursache kommen defekte Fühler oder ein beschädigtes Fühlerkabel in Frage.

Alarmnr.	Alarmtext im Display	Beschreibung
20	Sensor VBF1	Die Brauchwasserbereitung ist deaktiviert. Die Wärmeerzeugung wird per Fühler VBF1 ersetzt durch KF geregelt. Der Sollwert wird auf den in Menü 2.3 eingestellten Wert gesetzt.
21	Sensor VBR1	Die Brauchwasserbereitung ist deaktiviert. Die Wärmeerzeugung wird per Fühler VBR1 ersetzt durch KF geregelt. Der Sollwert wird auf den in Menü 2.3 eingestellten Wert gesetzt.
22	Sensor BWW	Die Brauchwasserbereitung ist deaktiviert.
23	Sensor VBF2	Die Brauchwasserbereitung ist deaktiviert. Der Mischer wird per Fühler VBF2 ersetzt durch VBR2 geregelt. Der Sollwert wird auf 15°C gesetzt.
24	Sensor KF	Die Brauchwasserbereitung ist deaktiviert. Die Schutzfunktion wird durch VBF1 ersetzt.
25	Sensor KBin	Die Brauchwasserbereitung ist deaktiviert. Die Kälteträgerpumpe arbeitet mit maximaler Drehzahl.
26	Sensor KBut	Brauchwasserbereitung und Verdichter sind blockiert.
27	Sensor HG	Brauchwasserbereitung und Verdichter sind blockiert.
28	Sensor UG	Die Brauchwasserbereitung ist deaktiviert. Der Sollwert wird auf den in Menü 2.3 eingestellten Wert gesetzt.

## Alarm mit automatischem Reset, wenn die Temperatur um 2°C gesunken ist.

Alarmnr.	Alarmtext im Display	Beschreibung	Mögliche Ursache
8	VBR1 hoch	Der Alarm wird ausgelöst, wenn die Rücklauffühlertemperatur über dem eingestellten Wert für die Raumerwärmung in Menü 5.6 liegt.	- Falsch eingestellte Werte im Display.
9	KF hoch	Der Alarm wird ausgelöst, wenn die Wärmeträgertemperatur nach dem Verdichter 65°C überschreitet.	- Falsch eingestellte Werte im Display.

## Betriebsstörungen

siehe Abschnitt A "Betriebsstörungen"



# **Technische Daten**

TECHNISCHE DATEN	69
Komponentenverzeichnis	70
Position der Komponenten	71
Maße und Abstandskoordinaten	72
Schaltplan	
Prinzipskizze	78
Technische Daten	79

## **F** Komponentenverzeichnis

## Komponentenverzeichnis

- 1 Sicherungsautomat, +1-F1
- 2 EBV-Karte, Belastungswächterkarte, +2-E2
- 3 Thermostat, Reservebetrieb, +1-B3
- 4 Anschluss, Kälteträger ein (KBin)
- 5 Anschluss, Kälteträger aus (KBut)
- 7 Wartungsanschluss, Hochdruck
- 8 Betriebsschalter, 1-0-4, +1-S1
- 9 Anschlussklemme, Stromversorgung, +1-X9
- 10 Schütz, elektrische Zusatzheizung Stufe 1, +1-K10
- 15 \* Außenfühler (UG), GT6, +1-B15
- 16 Wärmeträgerpumpe, (WT-Pumpe), P2, +0-M16
- 17 Verdampfer, VVX1
- 18 Kondensator, VVX2
- 19 Wechselventil, Heizsystem/Brauchwasserspeicher, SV2, +0-M19
- 24 Elektrische Zusatzheizung, EL1, +0-R1
- 25 Temperaturbegrenzer, +1-D25
- 27 Verdichter, K1, +3-M1
- 29 Relaiskarte mit Netzteil, +1-E29
- 32 Displayeinheit, +1-E11
- 33 Hochdruckpressostat (HP), GP1, +3-B33
- 34 CPU-Einheit, Steuersystem, +2-E34
- 35 Kälteträgerpumpe (KT-Pumpe), P1, +0-M35
- 41 Niederdruckpressostat (LP), GP2, +3-B41
- 42 Wartungsanschluss, Niederdruck
- 48 Ausdehnungsventil, SV1
- 52 \* Sicherheitsventil, Kälteträgerseite
- 58 Anodenklappe (nur Emaille)
- 60 EMC-Filter, +3-Z2
- 61 Entstörkondensator, +1-C61
- 63 \* Schmutzfilter (KBin) R25 Innengew.
- 65 Trockenfilter
- 67 Schütz, elektrische Zusatzheizung Stufe 2, +1-K67
- 69 Schütz, Inverter, +1-K69
- 70 Anschluss, Wärmeträger Vorlauf (VBF) 22 mm Außendurchmesser
- 71 Anschluss, Wärmeträger Rücklauf (VBR) 22 mm Außendurchmesser
- 72 Brauchwasserzirkulation (VVC)

Emaille: G 20

Edelstahl: 15 mm Außendurchmesser

73 Kaltwasseranschluss (KV)

Kupfer: 22 mm Außendurchmesser

Edelstahl: 22 mm Außendurchmesser

Emaille: G 20

74 Brauchwasseranschluss (VV)

Kupfer: 22 mm Außendurchmesser

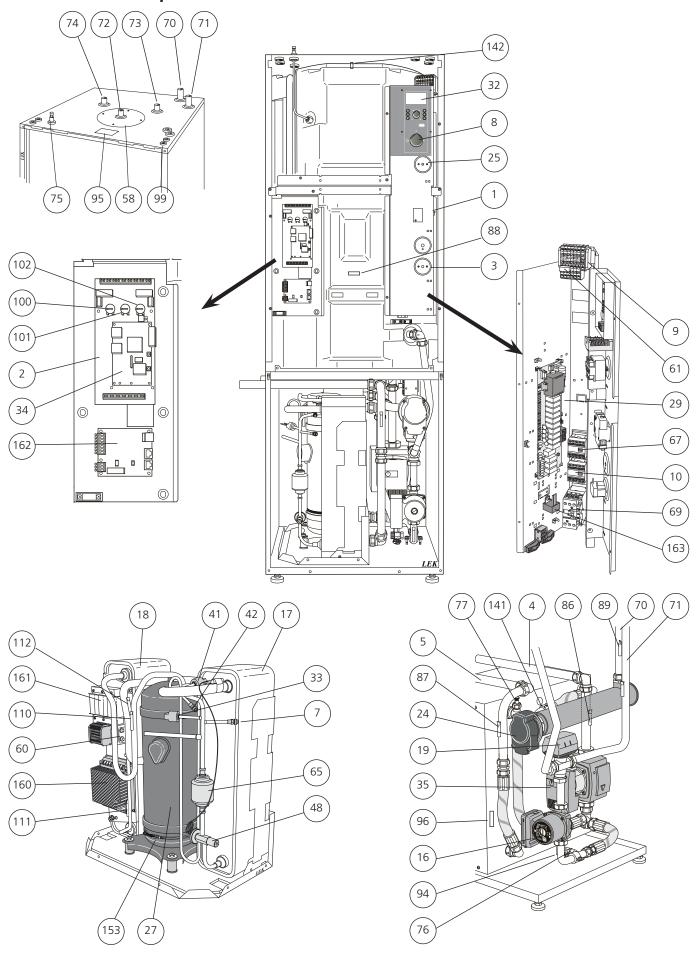
Edelstahl: 22 mm Außendurchmesser

Emaille: G 20

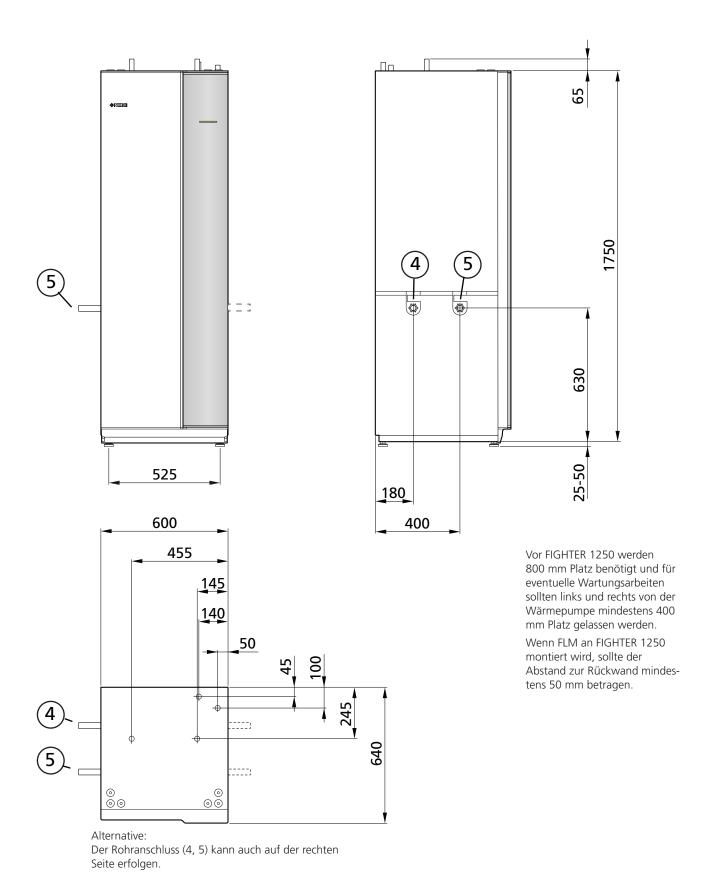
- 75 Entlüftungsventil, Doppelmantel
- 76 Entleerung, Heizsystem
- 77 Entlüftungsventil, Kälteträgersystem
- 81 \* Schmutzfilter (VBR) R20 Innengewinde
- 85\* Anschluss, Niveaugefäß zum System R25 Außengewinde
- 86 Fühler, Kälteträger ein (KBin), GT1, +0-B86
- 87 Fühler, Kälteträger aus (KBut), GT1, +0-B87
- 88 Fühler, Brauchwasser Mantel (VVM), GT10, +2 - B88
- 89 Fühler, Wärmeträgervorlauf (VBF1), GT11, +0-B89
- 94 Fühler, Wärmeträgerrücklauf (VBR1), GT8, +0-B94
- 95 Typenschild/Seriennummer
- 96 Typenschild Kühlteil
- 99 Kabeldurchführung, Stromversorgung
- 100 Potentiometer "Sicherung"
- 101 Potentiometer, "Max. elektr. Zusatzheizung"
- 102 Potentiometer, "Max. Brauchwassertemperatur"
- 110 Heißgasfühler (HG), GT5, +3-B110
- 111 Flüssigkeitsleitungsfühler, GT3, +3-B111
- 112 Sauggasfühler, GT4, +3-B112
- 115 Fremdstromanode (nur Emaille)
- 116 Spannungsaggregat, Fremdstromanode (nur Emaille)
- 141 Fühler, Kondensator Vorlauf (KF), GT7, +0-B141
- 142 Fühler, Brauchwasser oben, GT9, +2-B142
- 153 Verdichtererwärmer, +3-R1
- 160 Inverter, +3-A1
- 161 Drossel, +3-Z1
- 162 Karte 102, -E1
- 163 CapBox, +1-C1

<sup>\*</sup> Im Lieferumfang enthalten

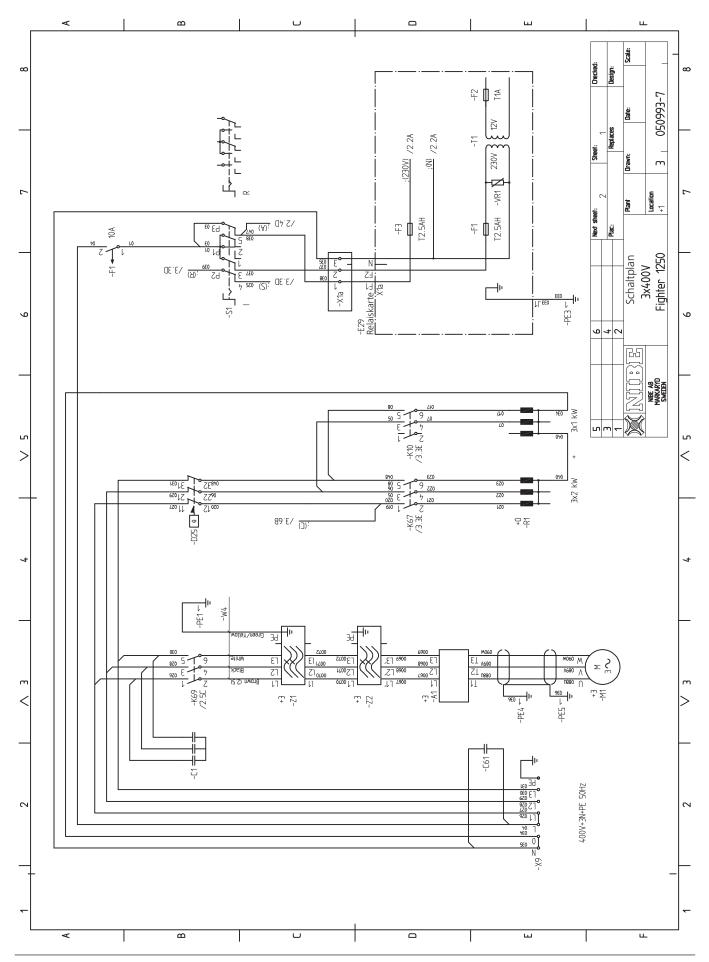
## **Position der Komponenten**

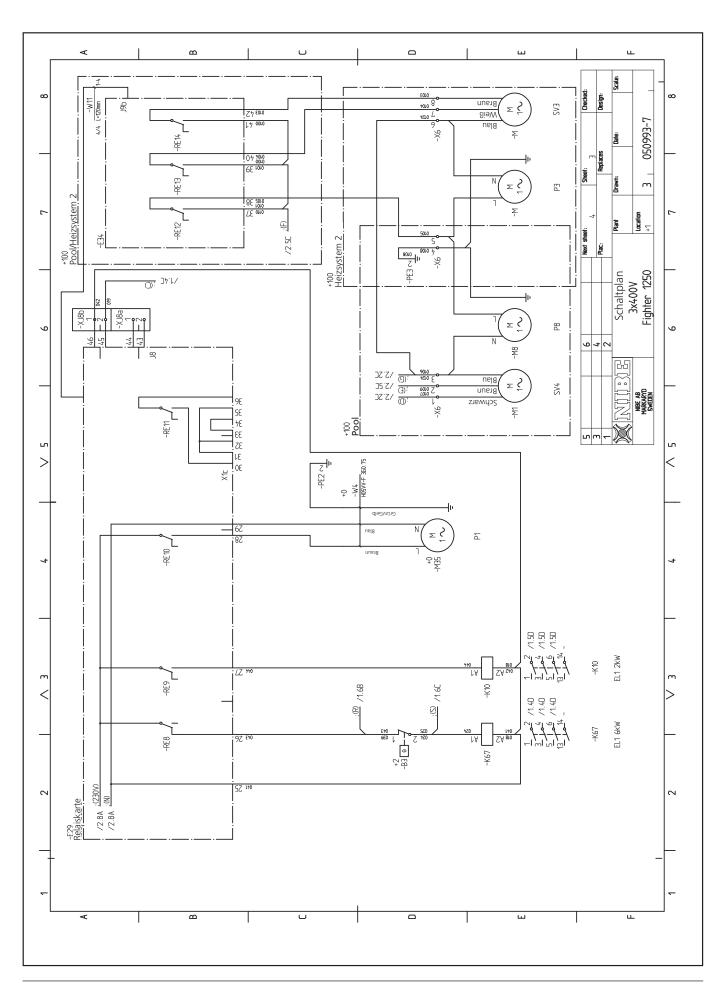


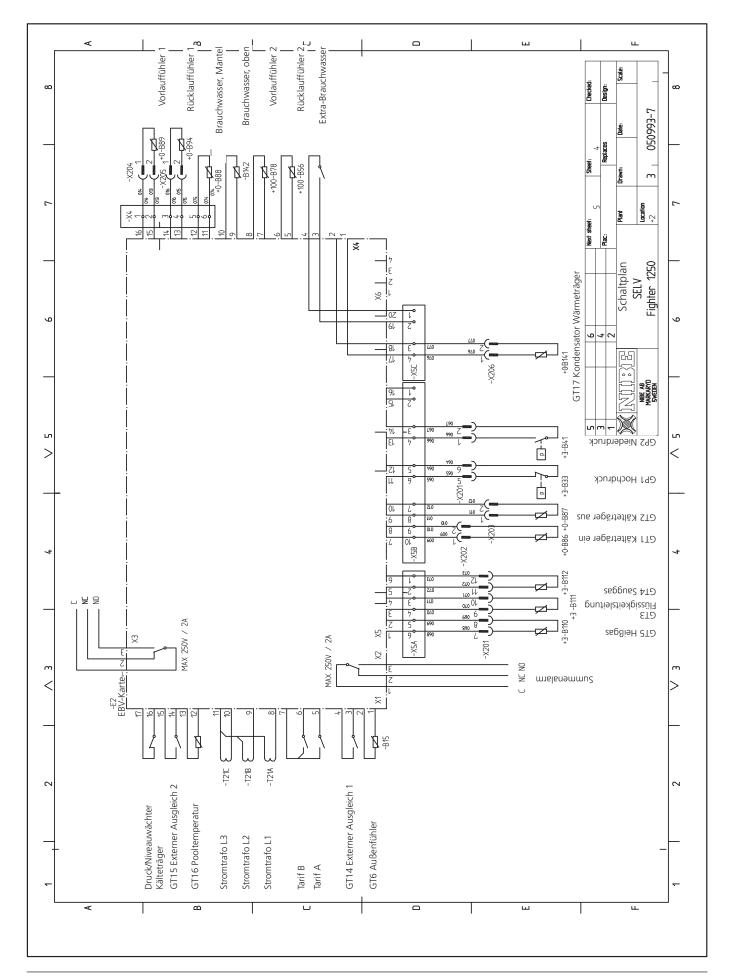
### Maße und Abstandskoordinaten

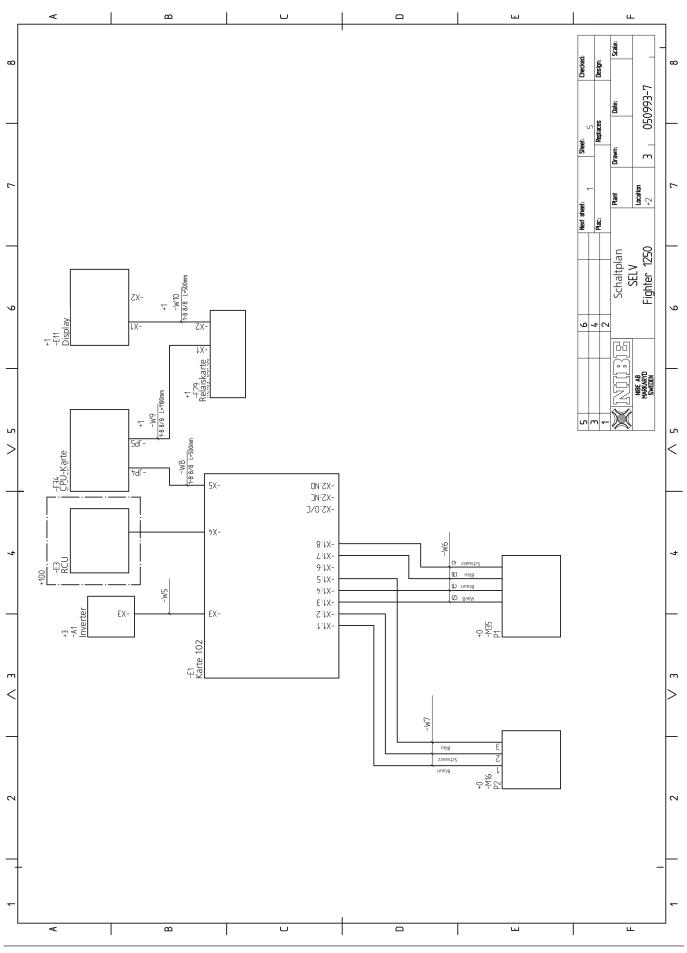


# Schaltplan(mit Zubehör)

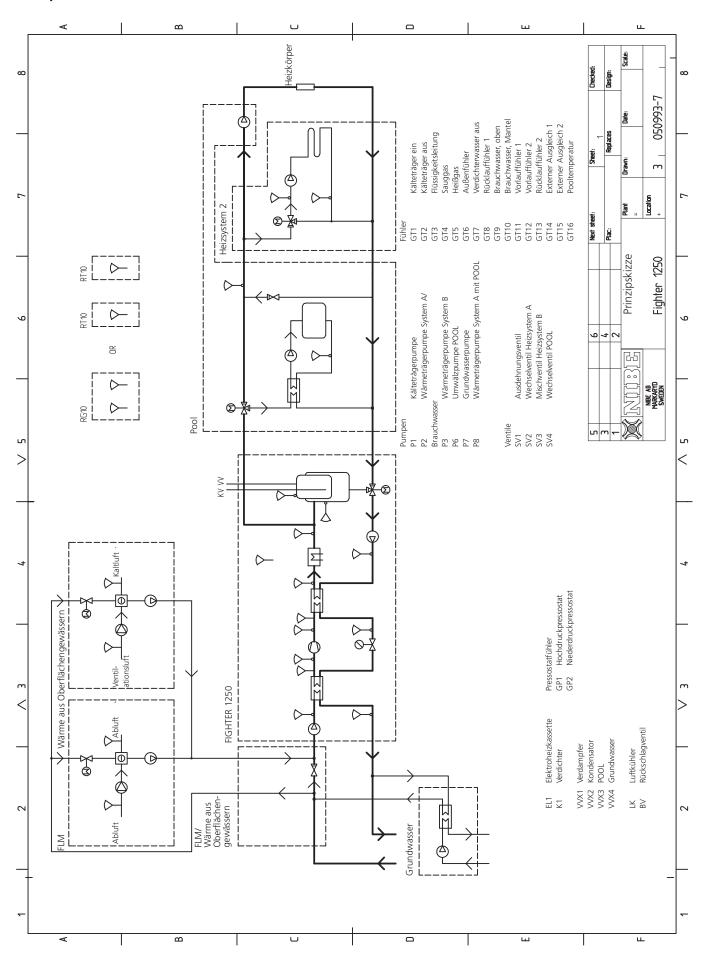








#### Prinzipskizze (kein Verdrahtungsplan)



#### **Technische Daten**

# **( ( IP** 21

Ausgangsleistung 30-120 Hz bei 0/45°C 2º (kW) 3,9-15,8  alteriebsspannung (V) 3 x 400 V + N + PE 50 Hz  Max. Phasenstrom (A) 16,3  Absicherung Sicherungstyp "C"  Max. Betriebsstrom Verdichter (A) 12  lektrische Zusatzheizung (kW) Nur Zusatzheizung 8 (2+6), Reservebetrieb 6  Max. Leistung Kältertägerpumpe (W) 140  Max. Leistung Wärmeträgerpumpe (W) 70  Calletrageranschluss Außendurchm. DIN 1754 (mm) 28  Margurägeranschluss Außendurchm. DIN 1754 (mm) 22  Caltwasseranschluss Außendurchm. (m	Тур		FIGHTER 1250	
Retriebsspannung   (V)   3 x 400 V + N + PE 50 Hz	Ausgangs-/Eingangsnennleistung bei 0/45°C 60 Hz 1), 2)	(kW)	8,3/2,5	
Max. Phasenstrom   (A)   16,3	Ausgangsleistung 30-120 Hz bei 0/45°C <sup>2)</sup>	(kW)	3,9-15,8	
Sicherung   Sicherung   Sicherungstyp "C"	Betriebsspannung	(V)	3 x 400 V + N + PE 50 Hz	
Max. Betriebsstrom Verdichter         (A)         12           Jiektrische Zusatzheizung         (kW)         Nur Zusatzheizung 8 (2-6), Reservebetrieb 6           Max. Leistung Kälteträgerpumpe         (W)         140           Max. Leistung Wärmeträgerpumpe         (W)         70           Kälteträgeranschluss Außendurchm. DIN 1754         (mm)         28           Värmeträgeranschluss Außendurchm. DIN 1754         (mm)         22           Kaltwasseranschluss Außendurchm. (mm)         22         22           Värundervässeranschluss Außendurchm. (mm)         22         22           Värundervässerserschluss Außendurchm. (mm)         2,9/99         4           Mäx. Druck im Bräuchwasserspeicher (l)         (MPa/Bar)         0,25/2,5         4 <t< td=""><td>Max. Phasenstrom</td><td>(A)</td><td>16,3</td></t<>	Max. Phasenstrom	(A)	16,3	
Max. Betriebsstrom Verdichter         (A)         12           Jelektrische Zusatzheizung         (kW)         Nur Zusatzheizung 8 (2+6), Reservebetrieb 6           Max. Leistung Kälteträgerpumpe         (W)         140           Max. Leistung Wärmeträgerpumpe         (W)         70           Kälteträgeranschluss Außendurchm. DIN 1754         (mm)         28           Wärmeträgeranschluss Außendurchm. DIN 1754         (mm)         22           Kaltwasseranschluss Außendurchm.         (mm)         22           Vauchwasseranschluss Außendurchm.         (mm)         22           Volumen Brauchwasserspeicher         (I)         160           Volumen Doppelmantel         (I)         45           Max. Druck im Brauchwasserspeicher         (MPa/Bar)         0,9/9           Max. Druck im Brauchwasserspeicher         (MPa/Bar)         0,25/2,5           Max. Druck im Brauchwasserspeicher         (MPa/Bar)         0,25/2,5           Max. Druck im Kälteträgersystem         (MPa/Bar)         0,28/2,5           Max. Druck im Kälteträgersystem         (MPa/Bar)         0,28/0,8           Kälteritäger Gerystem         (MPa/Bar)         0,28/0,8           Kälteritäger Gerystem         (MPa/Bar)         0,47           Verfügbarer Druck Kälteträgersystem         (	Absicherung		Sicherungstyp "C"	
Adax. Leistung Kälteträgerpumpe         (W)         140           Max. Leistung Wärmeträgerpumpe         (W)         70           Kälteträgeranschluss Außendurchm. DIN 1754         (mm)         28           Wärmeträgeranschluss Außendurchm. DIN 1754         (mm)         22           Kaltwasseranschluss Außendurchm.         (mm)         22           Volumen Brauchwasserspeicher         (I)         160           Volumen Brauchwasserspeicher         (I)         45           Max. Druck im Brauchwasserspeicher         (MPa/Bar)         0,9/9           Max. Druck im Brauchwasserspeicher         (MPa/Bar)         0,25/2/5           Max. Druck im Brauchwasserspeicher         (MPa/Bar)         0,3/3           Max. Druck im Brauchwasserspeicher         (MPa/Bar)         0,3/3           Max. Druck im Brauchwasserspeicher         (MPa/Bar)         0,3/3           Max. Druck im Kälteträgersystem         (MPa/Bar)         0,3/3           Max. Druck im Kälteträgersystem         (MPa/Bar)         0,3/3           Max. Druck im Kälteträgersystem         (MPa/Bar)         0,08/0,8           Kälterträgersystem         (MPa/Bar)         0,08/0,8           Verlügharer Druck kälteträger System         (MPa/Bar)         7,8           Verlerügharer Druck Kälteträger System	Max. Betriebsstrom Verdichter	(A)	12	
Adax. Leistung Wärmeträgerpumpe         (W)         70           Kälteträgeranschluss Außendurchm. DIN 1754         (mm)         28           Wärmeträgeranschluss Außendurchm.         (mm)         22           Kaltwasseranschluss Außendurchm.         (mm)         22           Forlumen Brauchwasserspeicher         (l)         160           Kolumen Doppelmantel         (l)         45           Max. Druck im Brauchwasserspeicher         (MPa/Bar)         0,29/9           Max. Druck im Doppelmantelbereich         (MPa/Bar)         0,25/2,5           Max. Druck im Salteträgersystem         (MPa/Bar)         0,3/3           Max. Druck im Kalteträgersystem         (MPa/Bar)         0,3/3           Max. Druck im Kalteträgersystem         (MPa/Bar)         0,08/0,8           Kältemittelmenge (R407C)         (kg)         2,2           Verendruckabfall im Verdampfer         (kPa)         7,8           Verendruckabfall im Verdampfer         (kPa)         7,8           Verendrugsarer Druck Kälteträgersystem         (MPa/Bar)         siehe Pumpen Abschnitt B           Verrügbarer Druck Wärmeträger         (MPa/Bar)         siehe Pumpen Abschnitt B           Verrügbarer Druck Wärmeträger         (MPa/Bar)         3,6           Johterbrechung Hochdruckpressostat	Elektrische Zusatzheizung	(kW)	Nur Zusatzheizung 8 (2+6), Reservebetrieb 6	
Kalteträgeranschluss Außendurchm. DIN 1754         (mm)         28           Wärmeträgeranschluss Außendurchm. DIN 1754         (mm)         22           Kaltwasseranschluss Außendurchm.         (mm)         22           Brauchwasseranschluss Außendurchm.         (mm)         22           Kolumen Brauchwasserspeicher         (l)         160           Volumen Doppelmantel         (l)         45           Max. Druck im Brauchwasserspeicher         (MPa/Bar)         0,9/9           Max. Druck im Brauchwasserspeicher         (MPa/Bar)         0,25/2,5           Max. Druck im Doppelmantelbereich         (MPa/Bar)         0,25/2,5           Max. Druck im Kälteträgersystem         (MPa/Bar)         0,25/2,5           Max. Druck im Kälteträgersystem         (MPa/Bar)         0,08/0,8           Kältemittelmenge (R407C)         (kg)         2,2           Venndruckabfall im Verdampfer         (kPa)         7,8           Vennfluss Kälteträgersystem         (MPa/Bar)         siehe Pumpen Abschnitt B           Verfügbarer Druck Kälteträgersystem         (MPa/Bar)         siehe Pumpen Abschnitt B           Verfügbarer Druck Wärmeträger         (MPa/Bar)         siehe Pumpen Abschnitt B           Verlügbarer Druck Wärmeträger         (MPa/Bar)         siehe Pumpen Abschnitt B      <	Max. Leistung Kälteträgerpumpe	(W)	140	
Wärmeträgeranschluss Außendurchm.         (mm)         22           Kaltwasseranschluss Außendurchm.         (mm)         22           Wärauchwasseranschluss Außendurchm.         (mm)         22           Volumen Brauchwasserspeicher         (I)         160           Volumen Doppelmantel         (I)         45           Max. Druck im Brauchwasserspeicher         (MPa/Bar)         0,999           Max. Druck im Doppelmantelbereich         (MPa/Bar)         0,25/2,5           Max. Druck im Kälteträgersystem         (MPa/Bar)         0,3/3           Max. Druck im Kälteträgersystem         (MPa/Bar)         0,08/0,8           Kältemittelmenge (R407C)         (kg)         2,2           Venndruckabfall im Verdampfer         (kPa)         7,8           Venndruckabfall im Verdampfer         (kPa)         7,8           Verlerfügbarer Druck Kälteträgersystem         (MPa/Bar)         siehe Pumpen Abschnitt B           Verlerfügbarer Druck Kälteträgersystem         (MPa/Bar)         siehe Pumpen Abschnitt B           Verlerfügbarer Druck Wärmeträger         (MPa/Bar)         siehe Pumpen Abschnitt B           Puruckabfall Kondensator bei Nennfluss         (kPa)         3,6           Max. Temperatur (Vorlauf/Rücklauf)         (°C)         65/56           Juterbrechung	Max. Leistung Wärmeträgerpumpe	(W)	70	
Kaltwasseranschluss Außendurchm. (mm) 22  Brauchwasseranschluss Außendurchm. (mm) 22  Rolumen Brauchwasserspeicher (l) 160  Rolumen Doppelmantel (l) 45  Max. Druck im Brauchwasserspeicher (MPa/Bar) 0,9/9  Max. Druck im Doppelmantelbereich (MPa/Bar) 0,25/2,5  Max. Druck im Kälteträgersystem (MPa/Bar) 0,3/3  Max. Druck im Kälteträgersystem (MPa/Bar) 0,08/0,8  Kältemittelmenge (R407C) (kg) 2,2  Venndruckäbfall im Verdampfer (kPa) 7,8  Vennfluss Kälteträger 60 Hz //s 0,47  Verfügbarer Druck Kälteträgersystem (MPa/Bar) siehe Pumpen Abschnitt B  Petriebstemperatur Kälteträger ein (°C) -5 bis +20  Vennfluss Wärmeträger (MPa/Bar) siehe Pumpen Abschnitt B  Puruckabfall Kondensator bei Nennfluss (kPa) 3,6  Max. Temperatur (Vorlauf/Rücklauf) (°C) 65/56  Unterbrechung Hochdruckpressostat (MPa/Bar) 2,9/29  Differenz Hochdruckpressostat (MPa/Bar) -0,7/-7  Unterbrechung Niederdruckpressostat (	Kälteträgeranschluss Außendurchm. DIN 1754	(mm)	28	
Brauchwasseranschluss Außendurchm. (mm) 22  Volumen Brauchwasserspeicher (l) 160  Volumen Doppelmantel (l) 45  Max. Druck im Brauchwasserspeicher (MPa/Bar) 0,9/9  Max. Druck im Doppelmantelbereich (MPa/Bar) 0,25/2,5  Max. Druck im Lälteträgersystem (MPa/Bar) 0,3/3  Max. Druck im Kälteträgersystem (MPa/Bar) 0,08/0,8  Kältemittelmenge (R407C) (kg) 2,2  Nenndruckabfall im Verdampfer (kPa) 7,8  Nennfluss Kälteträger 60 Hz	Wärmeträgeranschluss Außendurchm. DIN 1754	(mm)	22	
	Kaltwasseranschluss Außendurchm.	(mm)	22	
Ast. Druck im Brauchwasserspeicher (MPa/Bar) 0,9/9  Max. Druck im Brauchwasserspeicher (MPa/Bar) 0,9/9  Max. Druck im Doppelmantelbereich (MPa/Bar) 0,25/2,5  Max. Druck im Kälteträgersystem (MPa/Bar) 0,3/3  Max. Druck im Kälteträgersystem (MPa/Bar) 0,3/3  Max. Druck im Kälteträgersystem (MPa/Bar) 0,08/0,8  Kältemittelmenge (R407C) (kg) 2,2  Menndruckabfall im Verdampfer (kPa) 7,8  Mennfluss Kälteträger 60 Hz //s 0,47  Merfügbarer Druck Kälteträgersystem (MPa/Bar) siehe Pumpen Abschnitt B  Metriebstemperatur Kälteträger ein (°C) -5- bis +20  Mennfluss Wärmeträger bei 60 Hz (l/s) 0,4  Merfügbarer Druck Wärmeträger (MPa/Bar) siehe Pumpen Abschnitt B  Druckabfall Kondensator bei Nennfluss (kPa) 3,6  Max. Temperatur (Vorlauf/Rücklauf) (°C) 65/56  Unterbrechung Hochdruckpressostat (MPa/Bar) 2,9/29  Differenz Hochdruckpressostat (MPa/Bar) 0,15/1,5  Unterbrechung Niederdruckpressostat (MPa/Bar) 0,15/1,5  Differenz Niederdruckpressostat (MPa/Bar) 0,15/1,5  Differenz Niederdruckpressostat (MPa/Bar) 0,15/1,5  Maße (B x x x H) (mm) 600 x 628 x 1750  Mettogewicht (kg) 285  Max. Fummer Cu 065070  Act. Nummer Cu 065070  Act. Nummer E 065071	Brauchwasseranschluss Außendurchm.	(mm)	22	
Volumen Doppelmantel (I) 45  Max. Druck im Brauchwasserspeicher (MPa/Bar) 0,9/9  Max. Druck im Doppelmantelbereich (MPa/Bar) 0,25/2,5  Max. Druck im Kälteträgersystem (MPa/Bar) 0,3/3  Max. Druck im Kälteträgersystem (MPa/Bar) 0,3/3  Max. Druck im Kälteträgersystem (MPa/Bar) 0,08/0,8  Kältemittelmenge (R407C) (kg) 2,2  Menndruckabfall im Verdampfer (kPa) 7,8  Mennfluss Kälteträger 60 Hz //s 0,47  Verfügbarer Druck Kälteträgersystem (MPa/Bar) siehe Pumpen Abschnitt B  Metriebstemperatur Kälteträger ein (°C) -5- bis +20  Mennfluss Wärmeträger bei 60 Hz (l/s) 0,4  Verfügbarer Druck Wärmeträger (MPa/Bar) siehe Pumpen Abschnitt B  Druckabfall Kondensator bei Nennfluss (kPa) 3,6  Max. Temperatur (Vorlauf/Rücklauf) (°C) 65/56  Junterbrechung Hochdruckpressostat (MPa/Bar) 2,9/29  Jifferenz Hochdruckpressostat (MPa/Bar) 0,15/1,5  Johnerbrechung Niederdruckpressostat (MPa/Bar) 0,15/1,5  Johnerbrechung Niederdruckpressostat (MPa/Bar) 0,15/1,5  Johnerbrechung Niederdruckpressostat (MPa/Bar) 0,15/1,5  Johnerbrechung Niederdruckpressostat (MPa/Bar) 0,15/1,5  Maße (B x x x H) (mm) 600 x 628 x 1750  Mettogewicht (kg) 285  Max. Fummer Cu 065070  ActNummer E 065071	Volumen Brauchwasserspeicher	(l)	160	
Max. Druck im Brauchwasserspeicher Max. Druck im Doppelmantelbereich Max. Druck im Doppelmantelbereich Max. Druck im Kälteträgersystem Max. Rennfluss Kälteträger 60 Hz Max. Rennfluss Kälteträger ein Max. Rennfluss Wärmeträger ein Max. Max. Wärmeträger bei 60 Hz Max. Temperatur Kälteträger (MPa/Bar) Max. Temperatur (Vorlauf/Rücklauf) Max. Temperatur (Vorlauf/Rücklauf) Max. Temperatur (Vorlauf/Rücklauf) Max. Temperatur (Vorlauf/Rücklauf) Max. Temperatur (MPa/Bar) Max. T	Volumen Doppelmantel	(1)	45	
Max. Druck im Kälteträgersystem         (MPa/Bar)         0,3/3           Max. Druck im Kälteträgersystem         (MPa/Bar)         0,08/0,8           Kältemittelmenge (R407C)         (kg)         2,2           Nenndruckabfall im Verdampfer         (kPa)         7,8           Nennfluss Kälteträger 60 Hz         I/s         0,47           Verfügbarer Druck Kälteträger ein         (°C)         -5 bis +20           Nennfluss Wärmeträger bei 60 Hz         (I/s)         0,4           Verfügbarer Druck Wärmeträger         (MPa/Bar)         siehe Pumpen Abschnitt B           Druckabfall Kondensator bei Nennfluss         (kPa)         3,6           Max. Temperatur (Vorlauf/Rücklauf)         (°C)         65/56           Unterbrechung Hochdruckpressostat         (MPa/Bar)         2,9/29           Differenz Hochdruckpressostat         (MPa/Bar)         -0,7/-7           Unterbrechung Niederdruckpressostat         (MPa/Bar)         0,15/1,5           Differenz Niederdruckpressostat         (MPa/Bar)         1,015/+1,5           Schutzklasse VDE 100, T737         IP 21           Maße (B x T x H)         (mm)         600 x 628 x 1750           Verfügbericht         (kg)         285           ScK-Nummer         624 66 06           ArtNummer </td <td>Max. Druck im Brauchwasserspeicher</td> <td>(MPa/Bar)</td> <td colspan="2">0,9/9</td>	Max. Druck im Brauchwasserspeicher	(MPa/Bar)	0,9/9	
Max. Druck im Kälteträgersystem         (MPa/Bar)         0,3/3           Max. Druck im Kälteträgersystem         (MPa/Bar)         0,08/0,8           Kältemittelmenge (R407C)         (kg)         2,2           Nenndruckabfall im Verdampfer         (kPa)         7,8           Nennfluss Kälteträger 60 Hz         I/s         0,47           Verfügbarer Druck Kälteträger ein         (°C)         -5 bis +20           Nennfluss Wärmeträger bei 60 Hz         (I/s)         0,4           Verfügbarer Druck Wärmeträger         (MPa/Bar)         siehe Pumpen Abschnitt B           Druckabfall Kondensator bei Nennfluss         (kPa)         3,6           Max. Temperatur (Vorlauf/Rücklauf)         (°C)         65/56           Unterbrechung Hochdruckpressostat         (MPa/Bar)         2,9/29           Differenz Hochdruckpressostat         (MPa/Bar)         -0,7/-7           Unterbrechung Niederdruckpressostat         (MPa/Bar)         0,15/1,5           Differenz Niederdruckpressostat         (MPa/Bar)         1,015/+1,5           Schutzklasse VDE 100, T737         IP 21           Maße (B x T x H)         (mm)         600 x 628 x 1750           Verfügbericht         (kg)         285           ScK-Nummer         624 66 06           ArtNummer </td <td>Max. Druck im Doppelmantelbereich</td> <td>(MPa/Bar)</td> <td>0,25/2,5</td>	Max. Druck im Doppelmantelbereich	(MPa/Bar)	0,25/2,5	
Kältemittelmenge (R407C) (kg) 2,2 Nenndruckabfall im Verdampfer (kPa) 7,8 Nennfluss Kälteträger 60 Hz	Max. Druck im Kälteträgersystem	(MPa/Bar)		
Nenndruckabfall im Verdampfer (kPa) 7,8 Nennfluss Kälteträger 60 Hz	Max. Druck im Kälteträgersystem	(MPa/Bar)	0,08/0,8	
Nennfluss Kälteträger 60 Hz  Nerfügbarer Druck Kälteträgersystem  Nennfluss Wärmeträger ein  Nennfluss Wärmeträger bei 60 Hz  Nennfluss Wärmeträger bei 60 Hz  Nennfluss Wärmeträger bei 60 Hz  Nerfügbarer Druck Wärmeträger  Nennfluss Wärmeträger  Nennfluss Wärmeträger  Nennfluss Wärmeträger  Nennfluss Wärmeträger  Nerfügbarer Druck Wärmeträger  Nerfügbarer Abschnitt B  N	Kältemittelmenge (R407C)	(kg)	2,2	
Rerfügbarer Druck Kälteträgersystem  (MPa/Bar)  Siehe Pumpen Abschnitt B  Betriebstemperatur Kälteträger ein  (°C)  Nennfluss Wärmeträger bei 60 Hz  (I/s)  Nenfügbarer Druck Wärmeträger  (MPa/Bar)  Siehe Pumpen Abschnitt B  Druckabfall Kondensator bei Nennfluss  (kPa)  Max. Temperatur (Vorlauf/Rücklauf)  (°C)  65/56  Unterbrechung Hochdruckpressostat  (MPa/Bar)  Differenz Hochdruckpressostat  (MPa/Bar)  O,15/1,5  Unterbrechung Niederdruckpressostat  (MPa/Bar)  O,15/1,5  Differenz Niederdruckpressostat  (MPa/Bar)  O,15/+1,5  Sichutzklasse VDE 100, T737  IP 21  Maße (B x T x H)  (mm)  600 x 628 x 1750  Erforderliche Montagehöhe  (kg)  285  SKK-Nummer  Cu  065070  ArtNummer  E  065071	Nenndruckabfall im Verdampfer	(kPa)	7,8	
Retriebstemperatur Kälteträger ein (°C) -5 bis +20 Rennfluss Wärmeträger bei 60 Hz (I/s) 0,4 Rennfluss Wärmeträger (MPa/Bar) siehe Pumpen Abschnitt B Druckabfall Kondensator bei Nennfluss (kPa) 3,6 Max. Temperatur (Vorlauf/Rücklauf) (°C) 65/56 Unterbrechung Hochdruckpressostat (MPa/Bar) 2,9/29 Differenz Hochdruckpressostat (MPa/Bar) -0,7/-7 Unterbrechung Niederdruckpressostat (MPa/Bar) 0,15/1,5 Differenz Niederdruckpressostat (MPa/Bar) +0,15/+1,5 Differenz Niederdruckpressostat (MPa/Bar) +0,15/+1,5 Differenz Niederdruckpressostat (MPa/Bar) 19.21 Maße (B x T x H) (mm) 600 x 628 x 1750 Retroderliche Montagehöhe 3) (mm) 1950 Rettogewicht (kg) 285 RSK-Nummer Cu 065070 ArtNummer E 065071	Nennfluss Kälteträger 60 Hz	l/s	0,47	
Nennfluss Wärmeträger bei 60 Hz  Verfügbarer Druck Wärmeträger  (MPa/Bar)  Siehe Pumpen Abschnitt B  Druckabfall Kondensator bei Nennfluss  (kPa)  3,6  Max. Temperatur (Vorlauf/Rücklauf)  (°C)  G5/56  Unterbrechung Hochdruckpressostat  (MPa/Bar)  Differenz Hochdruckpressostat  (MPa/Bar)  Unterbrechung Niederdruckpressostat  (MPa/Bar)  Differenz Niederdruckpressostat  (MPa	Verfügbarer Druck Kälteträgersystem	(MPa/Bar)	siehe Pumpen Abschnitt B	
/erfügbarer Druck Wärmeträger (MPa/Bar) siehe Pumpen Abschnitt B Druckabfall Kondensator bei Nennfluss (kPa) 3,6  Max. Temperatur (Vorlauf/Rücklauf) (°C) 65/56  Unterbrechung Hochdruckpressostat (MPa/Bar) 2,9/29  Differenz Hochdruckpressostat (MPa/Bar) -0,7/-7  Unterbrechung Niederdruckpressostat (MPa/Bar) 0,15/1,5  Differenz Niederdruckpressostat (MPa/Bar) +0,15/+1,5  Differenz Niederdruckpressostat (MPa/Bar) +0,15/+1,5  Differenz Niederdruckpressostat (MPa/Bar) 1921  Maße (B x T x H) (mm) 600 x 628 x 1750  Erforderliche Montagehöhe (kg) 285  RSK-Nummer Cu 065070  ArtNummer E 065071	Betriebstemperatur Kälteträger ein	(°C)	-5 bis +20	
Oruckabfall Kondensator bei Nennfluss  (kPa)  3,6  Max. Temperatur (Vorlauf/Rücklauf)  (°C)  65/56  Unterbrechung Hochdruckpressostat  (MPa/Bar)  2,9/29  Oifferenz Hochdruckpressostat  (MPa/Bar)  Unterbrechung Niederdruckpressostat  (MPa/Bar)  O,15/1,5  Oifferenz Niederdruckpressostat  (MPa/Bar)  O,15/1,5  Oifferenz Niederdruckpressostat  (MPa/Bar)  IP 21  Maße (B x T x H)  (mm)  G00 x 628 x 1750  IP 21  Maße (B x T x H)  (mm)  1950  Nettogewicht  (kg)  285  RSK-Nummer  Cu  065070  ArtNummer  E  065071	Nennfluss Wärmeträger bei 60 Hz	(l/s)	0,4	
Max. Temperatur (Vorlauf/Rücklauf)  Unterbrechung Hochdruckpressostat  (MPa/Bar)  Unterbrechung Hochdruckpressostat  (MPa/Bar)  Unterbrechung Niederdruckpressostat  (MPa/Bar)	Verfügbarer Druck Wärmeträger	(MPa/Bar)	siehe Pumpen Abschnitt B	
Unterbrechung Hochdruckpressostat (MPa/Bar) 2,9/29  Differenz Hochdruckpressostat (MPa/Bar) -0,7/-7  Unterbrechung Niederdruckpressostat (MPa/Bar) 0,15/1,5  Differenz Niederdruckpressostat (MPa/Bar) +0,15/+1,5  Schutzklasse VDE 100, T737  IP 21  Maße (B x T x H) (mm) 600 x 628 x 1750  Erforderliche Montagehöhe 3) (mm) 1950  Nettogewicht (kg) 285  RSK-Nummer 624 66 06  ArtNummer Cu 065070  ArtNummer E 065071	Druckabfall Kondensator bei Nennfluss	(kPa)	3,6	
Differenz Hochdruckpressostat  (MPa/Bar)  Unterbrechung Niederdruckpressostat  (MPa/Bar)  O,15/1,5  Differenz Niederdruckpressostat  (MPa/Bar)  O,15/1,5  Differenz Niederdruckpressostat  (MPa/Bar)  HO,15/+1,5  Differenz Niederdruckpressostat  HO,15/+1,5  Differenz Niederdruckpressostat  HO,15/+1,5  Differenz Niederdruckpressostat  HO,15/+1,5  Differenz Niederdruck	Max. Temperatur (Vorlauf/Rücklauf)	(°C)		
Unterbrechung Niederdruckpressostat (MPa/Bar) 0,15/1,5 Differenz Niederdruckpressostat (MPa/Bar) +0,15/+1,5 Schutzklasse VDE 100, T737 IP 21 Maße (B x T x H) (mm) 600 x 628 x 1750 Erforderliche Montagehöhe 3) (mm) 1950 Nettogewicht (kg) 285 RSK-Nummer 624 66 06 ArtNummer Cu 065070 ArtNummer E 065071	Unterbrechung Hochdruckpressostat	(MPa/Bar)	2,9/29	
Differenz Niederdruckpressostat (MPa/Bar) +0,15/+1,5 Schutzklasse VDE 100, T737 IP 21  Maße (B x T x H) (mm) 600 x 628 x 1750  Erforderliche Montagehöhe 3) (mm) 1950  Nettogewicht (kg) 285  RSK-Nummer 624 66 06  ArtNummer Cu 065070  ArtNummer E 065071	Differenz Hochdruckpressostat	(MPa/Bar)	-0,7/-7	
Schutzklasse VDE 100, T737       IP 21         Maße (B x T x H)       (mm)       600 x 628 x 1750         Erforderliche Montagehöhe 3)       (mm)       1950         Nettogewicht       (kg)       285         RSK-Nummer       624 66 06         ArtNummer       Cu       065070         ArtNummer       E       065071	Unterbrechung Niederdruckpressostat	(MPa/Bar)	0,15/1,5	
Maße (B x T x H)         (mm)         600 x 628 x 1750           Erforderliche Montagehöhe         3)         (mm)         1950           Nettogewicht         (kg)         285           RSK-Nummer         624 66 06           ArtNummer         Cu         065070           ArtNummer         E         065071	Differenz Niederdruckpressostat	(MPa/Bar)	+0,15/+1,5	
Erforderliche Montagehöhe 3)     (mm)     1950       Nettogewicht     (kg)     285       RSK-Nummer     624 66 06       ArtNummer     Cu     065070       ArtNummer     E     065071	Schutzklasse VDE 100, T737		IP 21	
Nettogewicht         (kg)         285           RSK-Nummer         624 66 06           ArtNummer         Cu         065070           ArtNummer         E         065071	Maße (B x T x H)	(mm)	600 x 628 x 1750	
RSK-Nummer 624 66 06 ArtNummer Cu 065070 ArtNummer E 065071	Erforderliche Montagehöhe <sup>3)</sup>	(mm)	1950	
ArtNummer         Cu         065070           ArtNummer         E         065071	Nettogewicht	(kg)	285	
ArtNummer E 065071	RSK-Nummer		624 66 06	
	ArtNummer	Cu	065070	
ArtNummer R 065072	ArtNummer	Е	065071	
	ArtNummer	R	065072	

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup> Leistungsangaben bei 0/45°C, 60 Hz gemäß EN 14511. Elektrische Zusatzheizung nicht einberechnet.

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> Die Antriebsleistung der Umwälzpumpen wird gemäß EN 14511 nicht mit einberechnet.

<sup>&</sup>lt;sup>3)</sup> Bei demontierten Füßen und Rohrkupplungen beträgt die Höhe ca. 1890 mm.

# G

# Sachregister

SACHREGISTER	8	31
Sachregister	8	32

# **G** Sachregister

#### Sachregister

#### A

Ab-Werk-Einstellung 62 Abluftmodul FLM 30 34, 35 Abstandskoordinaten 72 Alarm/Alarmausgänge 28 Alarmanzeigen 16, 66 Alarmreset 16, 66 Bei einem Alarm 16 Verschiedene Alarmtypen 16 Alarmlogbuch 64 Alarmreset 16, 66 Anlagendaten 2 Anschluss des Brauchwasserspeichers 21 Anschlussoptionen 22 Anschluss mit Pool 23 Anschluss von Wärme aus Oberflächengewässern 22 Anschluss von Wärmerückgewinnung aus Lüftungsanlagen 22 Zusätzlicher elektrischer Brauchwasserspeicher 2 Aufstellung 18 Aufstellung 18 Demontage von Abdeckungen 18 Servicefreiraum 18 Ausdehnungsventil 5 Außenfühleranschluss 28 Außentemperatur 52, 56

#### В

Bedienkonsole 6
Befüllung und Entlüftung 30
Beiliegende Komponenten 18
Betriebsstörungen 15
Betriebsstufe , 10
Brauchwassereinstellung 12
Extra-Brauchwasser 12
Vorrang 12
Brauchwasserspeicher entleeren 31
Brauchwassersymbol 6
Brauchwassertemperatur 52, 53

#### D

Demontage von Abdeckungen 18 Frontabdeckung 18 Seitenabdeckung 18 Displayeinstellungen 59

#### Ē

Elektrische Anschlüsse 24
Alarm/Alarmausgänge 28
Außenfühleranschluss 28
Externe Anschlüsse 27
Leistungswächter 26
Max. Phasenstrom 25
Rundsteuerung/Tarif 26
Sicherungsautomat 24
Temperaturbegrenzer 24
Energiespartipps 14
ESV 21 Zusätzliche Mischergruppe 36
Externe Anschlüsse 27

#### $\mathbf{F}$

Funktionsbeschreibung 39 Fußbodenheizung 22

#### G

Gradminuten 10 Grundeinstellung 8 Grundwassersystem 23

#### H

Hauptmenüs 52
Außentemperatur 52
Brauchwassertemperatur 52
Kälteträger ein/aus 52
Raumtemperatur/Einst. 52
Uhr 52
Vorlauftemperatur 52
Vorlauftemperatur 2 52
Wartungsmenüs 52
Weitere Einstellungen 52
Heizfaktor 5
Heizsystemsymbol 6

#### I

Inbetriebnahme 29
Inbetriebnahme und Kontrolle 31
Brauchwasserspeicher entleeren 31
Nachjustierung, Kälteträgerseite 31
Nachjustierung, Wärmeträgerseite 31
Informationssymbole 6
Installationskontrolle 19
Internes Entlüftungsventil, Kälteträger 30

#### K

Kältemittel 5 Kälteträgeranschluss 21 Kälteträger ein/aus 52, 56 Kälteträgerpumpe 20 Kollektoren 20 Komponentenverzeichnis 70 Kondensator 5

#### $\mathbf{L}$

Leistungswächter 26

#### M

Maße und Abstandskoordinaten 72 Maße und Rohranschlüsse 20 Max. Phasenstrom 25 Menütyp 35, 36, 37, 59 Menütypen 7, 40 Tastensperre 40

#### N

Nachfüllvorrichtung KB G32 35 Nachjustierung, Kälteträgerseite 31 Nachjustierung, Wärmeträgerseite 31

#### P

Pool 11 37
Position der Komponenten 71
Prinzipskizze 78
Produktinformationen 4
Pumpen 20
Kälteträgerpumpe 20
Wärmeträgerpumpe 20
Pumpendiagramm 20

#### R Raumfühler RG 10 34, 36 Raumeinheit RE 10 38 Raumtemperatur/Einst. 52, 58 RCU 11 35 RE 10 38 Regeleinheit 7 Reservebetrieb 10 Rohranschlüsse 20 Anschluss des Brauchwasserspeichers 21 Grundwassersystem 23 Kälteträgeranschluss 21 Maße Rohranschlüsse 20 Poolanschluss 23 Wärmeträgeranschluss 21 Zwei Heizsystem 23 Rundsteuerung/Tarif 26 S Sachregister 82, 83 Schaltplan 73 Schnellanleitung – Menüeinstellungen POOL 11 37 Raumfühler RG 10 36 RCU 11 35 RE 10 38 Mischventil ESV 21 36 Schnelle Rückkehr 7, 40 Servicefreiraum 18 Sicherungsautomat 24 Steuerung 39 Ab-Werk-Einstellung 62 Alarmlogbuch 64 Außentemperatur 56 Brauchwassertemperatur 53 Displayeinstellungen 59 Funktionsbeschreibung 39 Hauptmenüs 52 Kälteträger ein/aus 56 Menütyp 35, 36, 37, 59 Menütypen 40 Raumtemp./Einst. 58 Uhr 58 Vorlauftemperatur 54 Weitere Einstellungen 59 T Tarif 26 Tastensperre 7, 40 Technische Daten 69, 79 Komponentenverzeichnis 70 Maße 72 Position der Komponenten 71 Prinzipskizze 78 Schaltplan 73 Temperaturbegrenzer 24 Transport 18 U Uhr 52, 58 Umwälzpumpensymbol 6 $\mathbf{V}$ Verdichtersymbol 6 Verschiedene Alarmtypen 16

Vorlauftemperatur 52, 54 Vorlauftemperatur 2 52, 55

#### W

Wärmeeinstellung
Betriebsstufen 10
Gradminuten 10
Grundeinstellung 8
Heizkörpertemperatur 8
Raumtemperatur manuell ändern 8
Regelung der Wärmezufuhr 10
Reservebetrieb 10
Steuerung der Wärmeproduktion 8
Wärmepumpentechnik 5
Wärmeträger 5
Wärmeträgeranschluss 21
Wärmeträgerpumpe 20
Wartung 14
Wartungsmenüs 52, 61

#### $\mathbf{Z}$

Zubehör 33
Abluftmodul FLM 30 35
Nachfüllvorrichtung KB G32 35
POOL 11 37
Raumfühler RG 10 36
RCU 11 35
Zusätzliches Mischventil ESV 21 36
Zwei Heizsystem 23

- (AT) KNV Energietechnik GmbH, Gahberggasse 11, 4861 Schörfling
  Tel: +43 (0)7662 8963-0 Fax: +43 (0)7662 8963-44 E-mail: mail@knv.at www.knv.at
- NIBE Wärmetechnik AG, Winterthurerstrasse 710, CH-8247 Flurlingen Tel: (52) 647 00 30 Fax: (52) 647 00 31 E-mail: info@nibe.ch www.nibe.ch
- **Druzstevni zavody Drazice s.r.o,** Drazice 69, CZ 294 71 Benatky nad Jizerou Tel: +420 326 373 801 Fax: +420 326 373 803 E-mail: nibe@nibe.cz www.nibe.cz
- NIBE Systemtechnik GmbH, Am Reiherpfahl 3, 29223 Celle
  Tel: 05141/7546-0 Fax: 05141/7546-99 E-mail: info@nibe.de www.nibe.de
- Vølund Varmeteknik A/S, Member of the Nibe Group, Brogårdsvej 7, 6920 Videbæk
  Tel: 97 17 20 33 Fax: 97 17 29 33 E-mail: info@volundvt.dk www.volundvt.dk
- FI NIBE Energy Systems OY, Juurakkotie 3, 01510 Vantaa
  Puh: 09-274 697 0 Fax: 09-274 697 40 E-mail: info@nibe.fi www.nibe.fi
- AIT France, Parc d'activités économique "Les Couturiers", 16 rue des couturières, 67240 Bischwiller Tel : 03 88 06 24 10 Fax : 03 88 06 24 11 E-mail: info@nibe.fr www.nibe.fr
- MIBE Energy Systems Ltd, 3C Broom Business Park, Bridge Way, Chesterfield S41 9QG Tel: 0845 095 1200 Fax: 0845 095 1201 E-mail: info@nibe.co.uk www.nibe.co.uk
- NIBE Energietechniek B.V., Postbus 2, NL-4797 ZG WILLEMSTAD (NB)
  Tel: 0168 477722 Fax: 0168 476998 E-mail: info@nibenl.nl www.nibenl.nl
- ABK AS , Brobekkveien 80, 0582 Oslo, Postadresse: Postboks 64 Vollebekk, 0516 Oslo Tel. sentralbord: +47 02320 E-mail: post@abkklima.no www.nibeenergysystems.no
- PL NIBE-BIAWAR Sp. z o. o. Aleja Jana Pawła II 57, 15-703 BIAŁYSTOK
  Tel: 085 662 84 90 Fax: 085 662 84 14 E-mail: sekretariat@biawar.com.pl www.biawar.com.pl
- © "EVAN" 17, per. Boynovskiy, Nizhny Novgorod
  Tel./fax +7 831 419 57 06 E-mail: info@evan.ru www.nibe-evan.ru

